KURIER WILEŃSKI

WYDANIE MAGAZYNOWE

SOBOTA — PONIEDZIAŁEK 18 — 20 GRUDNIA 2004 r.

DZIENNIK POLSKI NA LITWIE. UKAZUJE SIĘ OD 1 LIPCA 1953 ROKU Nr 245 (15043) Cena 1,50 Lt (w tym 5% PVM)

Ojciec chrzestny polskiego rocka – bohaterem przeboju „Kapeli Wileńskiej"

Franek z Łosiówki

Nie często się zdarza, aby piosenki wykonywane przez kapele podwórkowe trafiały na listę przebojów radiowych, gdzie niepodzielnie królują utwory muzyki pop. Wyjątkiem i swego rodzaju ewenementem jest najnowszy szlagier „Kapeli Wileńskiej" — „Franek z Łosiówki", który na liście przebojów radia „Znad Wilii" — postrzeganego jako młodzieżowe — do niedawna zajmował wysoką — czwartą-piątą pozycję, a obecnie kandyduje do miana polskiego przeboju roku 2004. W czym tkwi tajemnica popularności tego, utrzymanego w duchu folkloru ulicy wileńskiej, utworu?

Zdaniem Sabiny Giełwanowskiej, znanej i popularnej prezenterki radia „Znad Wilii", piosenki w wykonaniu chłopców z „Kapeli Wileńskiej" bądź „Kapeli Wujka Mańka" podobają się słuchaczom radia, a „Franek z Łosiówki" był często grany w koncercie życzeń. — Twórcy tej piosenki zarówno tekstowo, jak i pod względem melodii, trafili w gusta statystycznego słuchacza naszego radia i to jest jedna z przyczyn jej popularności — zauważyła Sabina.

Zbigniew Lewicki, który skomponował muzykę do „Franka z Łosiówki", uważa, że jest to zasługa autora tekstu, który na pierwszy rzut oka wydaje się lekki, wesoły, a z drugiej jest taki nieco nostalgiczno-filozoficzny, bo mówi o przemijaniu. O swych zasługach jako kompozytora sprytnie przemilczał.

Wykonawca utworu — Zbyszek Siekiewicz — twierdzi z kolei, że ta piosenka wyróżnia się od pozostałych, jest taka zawadiacka, jest pełna wdzięku i autentycznego charmu wileńskiej ulicy.

Część słuchaczy, szczególnie męska, skłonna jest rozpoznawać we Franku siebie z lat młodości i wcale nie jest ważne, że nosili inne imiona i nigdy nie mieszkali na Łosiówce, ale mieli takąż fantazję i szalone powodzenie u dziewcząt. Inni z kolei są przekonani, że Franek z Łosiówki jest postacią jak najbardziej autentyczną, nie wymyśloną...

Święcie przekonana o tym jest inż. Jelena Parasonienė, ekspert od spraw ochrony dóbr kulturalnych, dla której bohater piosenki „Kapeli Wileńskiej" kojarzy się jednoznacznie z... Franciszkiem Walickim, który przed wojną mieszkał właśnie na wileńskiej Łosiówce. Był postacią barwną i, jak śpiewają chłopcy z kapeli, miał „pozę i temperament". Fantazji mu nigdy nie brakowało, ubierał się jak frant, wysportowany, uchodził za kawalera przyprawiającego o zawrót głowy niejedną wileńską pannę. Jako dodatkowy argument pani Jelena przytacza fakt, że przed wojną, a „Kapela Wileńska" śpiewa o Wilnie przedwojennym przecież, więcej tak „wybitnych" i „znanych" Franków w tej dzielnicy nie było.

O rodzinie Walickich — zawsze z wielkim szacunkiem — opowiadał jej ojciec, który pracował jako ogrodnik u Olgi Mielentjewej, sąsiadki Walickich i właścicielki dworu znanego obecnie pod złowieszczo brzmiącą nazwą Tuskulėnų.

(Dokończenie na str. 8-9)

„... Dzisiaj wlecze po Łosiówce chłop zgarbiony z tęgą damą, włos się z głowy już mu zsunął, lecz ma twarz jakoby znaną. Gdzie ta duma, gdzie uroda, co zrobiła władza żon? Nie ma Franka jaka szkoda, czyżby to naprawdę on?"

Fot. Marian Paluszkiewicz

Już się rozpoczęła prenumerata na rok

2005

W NUMERZE

Życie Wileńszczyzny 6

Obronią obszerne przepisy

Eutanazji należy dokonać tak, aby zwierzę jak najmniej cierpiało fizycznie.

Opinie 7

Chętnie przegrywamy

Litwa nie jest jeszcze dla islamskich uchodźców atrakcyjna. Na razie to tylko kraj tranzytowy w drodze do zamożnej Europy. Kiedy w przyszłości może staniemy się trochę bogatsi, doczekamy i my gości spod znaku półksiężyca.

Klub Przyjaciół „Kuriera Wileńskiego"

ANTONI STANKIEWICZ

Wilnianin

100 Lt na Fundusz Prenumeraty

Sentencja

Los ludzkości będzie taki, na jaki zasłużyła.

ALBERT EINSTEIN

Zbliżają się najpiękniejsze święta — Bożego Narodzenia i przejścia w Nowy Rok

Z tej okazji przesyłamy Twórcom, Czytelnikom i Sympatykom „Kuriera Wileńskiego" najlepsze życzenia pomyślności i pełni Łask Bożych.

Niech ludziom dobrej woli nigdy nie zabraknie sił dla służby Ojczyźnie i Macierzy!

Ambasador i Konsul Generalny Rzeczypospolitej Polskiej w Wilnie wraz ze współpracownikami

Rozmowa z Elżbietą Pawłowską, I Sekretarzem Ambasady Rzeczypospolitej Polskiej w Wilnie

„Wilno okazało się bardzo ciepłe..."

Jest Pani nową twarzą polskiej placówki dyplomatycznej w Wilnie. Dzisiejsza rozmowa jest wspaniałą okazją, żeby przedstawić Panią naszym Czytelnikom. Czy znała Pani Litwę przed przyjazdem tutaj? Czym się Pani zajmowała przedtem?

Minęło już pięć miesięcy, odkąd jestem na Litwie. Czas bardzo szybko leci. To jest stwierdzenie banalne, ale prawdziwe. Muszę powiedzieć, że z jednej strony to jest zaledwie kilka miesięcy, ale z drugiej strony czuję się tak, jakbym w Wilnie była od dawna. Jest coś takiego przyjaznego w atmosferze tego miasta i w samych ludziach, z którymi miałam szczęście się do tej pory spotykać. Podkreślam — miałam szczęście, gdyż nie zawsze mamy możliwość wybierać sobie partnerów w pracy, w kontaktach służbowych. Trafiam na ludzi sympatycznych, kompetentnych.

(Dokończenie na str. 5)

9 771392 040011

Minął tydzień...

Chcieć na święta śniegu zakrawa w tym roku wręcz na dziwactwo: w orańskich lasach pełno grzybiarzy. Wysypały w połowie grudnia kurki, czyli, po naszemu, lisiczki. Bliżej drogi natomiast co krok to soczysta zieleń policyjnych mundurów. Budujący to widok. Znaczy, dbają pracownicy inspekcji drogowej o swoje rodziny, dzieci, ciułają na bożonarodzeniowe prezenty. Wartości rodzinne nie zginęły na Litwie. Mamy więc czego pouczyć Europę, gdzie instytucja rodziny jest coraz bardziej lekceważona.

Ze świata krajowej polityki dotarła do obywateli upragniona wiadomość: rząd został sformowany i zaprzysiężony. Radość z tego faktu przyćmiła wypowiedź premiera, że ma zamiar rządzić „tylko parę lat". Ktoś się po tym w rządzie połapał, że była to wypowiedź raczej niepotrzebna i zaczęły się dywagacje na temat, jak można by rozumieć słowo „parę". Okazuje się otóż, że niekoniecznie tylko dwa, że para to może być i cztery, czyli dwie pary. Nie ma to jak polityczne myślenie: jak trzeba, to czarne jest białe, a dwa — cztery. Na naszym podwórku najbardziej niecierpliwie czekano na wiadomość, kto zostanie ministrem oświaty. Wydaje się, że ostateczna decyzja została przyjęta z uczuciami raczej mieszanymi. Z jednej strony Motuzas nie jest osobą nieznaną, dał się poznać, z różnych stron, na urzędzie szefa Departamentu Wychodźstwa, któremu zlecono też zajmowanie się mniejszościami. Z drugiej, główną cechą tego urzędnika jest gorliwe wypełnianie instrukcji odgórnych, konsekwentne realizowanie założonej polityki i niewychylanie się z własnymi decyzjami. Jak widać, ta cecha jest mu mocno przydatna w robieniu kariery.

Z Ukrainy, a raczej z Austrii, doszło potwierdzenie, że kandydat na prezydenta państwa ukraińskiego, był jednak truty. Nikt nie uważa, że zażył truciznę przez nieostrożność. Lekarze ostrzegają: najgorsze może nastąpić w każdej chwili. Trucizny usunąć ani zneutralizować nie sposób. I kto tu mówi, że podawanie trucizny w walce o władzę odeszło do historii wraz z Hamletem i Borgiami? Cieszmy się, że nasi politycy nie serwują sobie nawzajem i obywatelom jadu dosłownie, tylko trują z trybun.

Nie są zresztą politycy w truciu monopolistami. Radośnie integrujemy się do Europy trując młodzież narkotykami. Około 23 procent stołecznej młodzieży próbowało bądź regularnie zażywa narkotyków. Kłajpeda wyprzedza pod tym względem Wilno, a wskaźnik krajowy wynosi 20 i pół procent. Piąta część uczniów zagrożona — czyż to dużo? Papierosy i alkohol do tej statystyki wliczane nie są. Nie ma potrzeby się frasować: jak nam nasza młodzież powymiera, bez siły roboczej nie zostaniemy. Pójdziemy w ślad za Europą i zaczniemy ściągać do fizycznej roboty Pakistańczyków i innych Azjatów. Tamtych na wszystkich wystarczy.

Stołeczni medycy nie wiedzą, co robić z gruźlikami. Tak nam dobrobyt rośnie, że coraz więcej ludzi zapada na tę chorobę. Ciekawe, że wielu chorych nie życzy sobie wyzdrowienia, bo posiadanie prątków uprawnia do inwalidzkiej renty. A gruźlica, jeśli jeszcze ktoś pamięta, łatwo się rozpowszechnia nie tylko przez bezpośredni dotyk, ale i przez powietrze — w autobusie, zamkniętym pomieszczeniu, nawet na ulicy.

Już miałem tekst kończyć, kiedy jak grom z jasnego nieba spadło na mnie przypomnienie przeczytanego niedawno artykułu naukowego: trzymanie laptopu na kolanach jest dla mężczyzn bardzo niebezpieczne. Grzejący się aparat podnosi temperaturę niektórych części męskiego ciała, a to grozi wielkimi kłopotami w sprawach łóżkowych, z bezpłodnością włącznie. Tak samo zresztą, jak długie przesiadywanie przed monitorem komputera: mięśnie wiotczeją, w żyłach pojawiają się skrzepy, słabnie wzrok, rośnie nadwaga i otyłość. Na niebezpieczeństwo różnych chorób i zwyrodnień szczególnie narażone są dzieci.

Nieciekawy wyszedł przegląd tego tygodnia: tylko choroby i choroby, a tu idą święta. Trzeba więc koniecznie zakończyć życzeniem: niech nam dzieje się lepiej i zdrowie — mimo wszystko — dopisuje. I na święta, i po nich.

Obserwator

KURIER WILEŃSKI

Adres redakcji
Birbynių g. 4a, 02121 Vilnius-30,
Lietuvos Respublika, tel./fax 260 84 44

ISSN 1392-0405

Redaktor naczelny — Aleksander Borowik (tel. 260 84 44, e-mail: redaktor@kurierwilenski.lt).

Dziennikarze: Krystyna Adamowicz — zast. red. nacz. (tel. 260 84 46, e-mail: news@kurierwilenski.lt), Helena Gładkowska, Robert Mickiewicz (prawo@kurierwilenski.lt), Irena Mikulewicz (biznes@kurierwilenski.lt), Jan Sienkiewicz, Irena Smilginis, Marian Paluszkiewicz — fotoreporter

Współpracownicy: Danuta Kamilewicz, Małgorzata Kozicz, Jadwiga Podmostko — korespondent na rej. wileński, Andrzej Pukszto, Piotr Ryngiewicz — korespondent na rej. solecznicki, Alina Sobolewska — korespondent na rej. trocki, Stanisław Tarasiewicz, Julitta Tryk

Sekretariat: Wanda Zajączkowska, Zygmunt Żdanowicz — sekretarze odpowiedzialni (tel. 260 84 47, e-mail: sekret@kurierwilenski.lt), Marian Sipowicz — zastępca sekretarzy odpowiedzialnych, Walerian Butkiewicz, Roman Ostrouch, Lucja Stankevičiūtė — łamanie komputerowe, Walentyna Mażul, Halina Taukin — skład komputerowy, Barbara Mintautienė — tłumacz, Bronisława Michajłowska, Edyta Szałkowska — korekta

Zbigniew Markowicz — promocja (tel. 260 84 44), Dariusz Guszcza — reklama (tel. 212 30 40, e-mail: reklama@kurierwilenski.lt), Weronika Wojsznis — kolportaż-prenumerata (tel. 260 84 44, e-mail: kolport@kurierwilenski.lt).

Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie prawo do skracania i adiustacji tekstów. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbieżne z opinią redakcji.

Sekretarz odpowiedzialny wydania Zygmunt Żdanowicz

Wydawca VšĮ "Vilnijos žodis". Dyrektor spółki Roman Baranowski (tel. 260 84 44). Druk UAB "KLION"
Wsparcie finansowe — Senat RP i Fundacja "Pomoc Polakom na Wschodzie"

Wizyta Marszałka Senatu RP Longina Pastusiaka w Wilnie

Z orderem o problemach

Wczoraj w Wilnie z jednodniową wizytą przebywał Marszałek Senatu RP prof. Longin Pastusiak. Przewodniczący izby wyższej polskiego parlamentu został odznaczony jednym z najwyższych litewskich odznaczeń państwowych. Marszałek zapewnił, że nie wyobraża sobie sytuacji, że po 1 stycznia przyszłego roku zostanie wstrzymana retransmisja TV Polonia na Litwie.

— Litwa nie tylko leży blisko Polski, jest także bliska memu sercu — powiedział marszałek Pastusiak, odbierając Wielki Krzyż Komandorski orderu „Za zasługi dla Litwy". Jednak w trakcie wileńskich spotkań marszałka Longina Pastusiaka mówiono nie tylko o rzeczach przyjemnych, poruszono również cały szereg trudnych kwestii w litewsko-polskich stosunkach, szczególnie tych dotyczących litewskich Polaków.

Zaraz po przylocie do Wilna marszałek Senatu Longin Pastusiak udał się na cmentarz na Rossie, gdzie złożył wieniec na grobie Matki i Serca Marszałka Józefa Piłsudskiego
Fot. **Marian Paluszkiewicz**

„Nie załatwia się konkretnych spraw"

O sytuacji Polaków mówiono między innymi na spotkaniu marszałka z liderami polskich organizacji społecznych na Litwie w Instytucie Polskim. Niestety, z niewiadomych powodów na spotkanie to nie zostali wpuszczeni dziennikarze polskich mediów na Litwie. Po tym spotkaniu podczas konferencji prasowej Longin Pastusiak zaznaczył jednak, że „w czasie takich wizyt nie załatwia się konkretnych spraw". Wysoki gość z Polski zaznaczył, że wiele spraw, które nadal są do załatwienia, leży głównie w gestii litewskiego rządu. Marszałek jednak nie spotkał się wczoraj z szefem litewskiego rządu Algirdasem Brazauskasem. Liderowi Senatu w trakcie wizyty towarzyszyli przewodniczący Senackiej Komisji Emigracji i Polaków za Granicą Tadeusz Rzemykowski, szef kancelarii Senatu minister Adam Witalec, dyrektor biura ds. polonijnych Senatu Artur Kozłowski.

Interwencja w sprawie TV Polonia

W trakcie piątkowej wizyty Longina Pastusiaka, oprócz chronicznych już problemów jak zwrot ziemi na Wileńszczyźnie, niedofinansowanie polskiego szkolnictwa na Litwie, brak polskich podręczników, próg wyborczy dla mniejszości narodowych, mówiono również o nowym problemie — zagrożeniu zaprzestania retransmisji Telewizji Polonia na Litwę od 1 stycznia przyszłego roku. Sprawę retransmisji marszałek polskiego Senatu poruszył w trakcie swej rozmowy z przewodniczącym Sejmu Litwy Artūrasem Paulauskasem, prosząc go o interwencję w litewskim rządzie.

— Jest to sprawa w gestii ministra komunikacji Litwy. Organ, który jest odpowiedzialny za retransmisję sygnału TV Polonia (Wileńskie Centrum Nadawcze — **red.**) jest organem państwowym, więc struktury rządowe mogą podjąć decyzję wobec spornej kwestii — opłaty za retransmisję. Dotychczas Telewizja Polonia płaciła bardzo wysokie opłaty roczne — ponad 300 tys. euro. Jest to dwukrotnie więcej niż wynoszą opłaty za podobnego rodzaju usługi w Unii Europejskiej. Skoro Litwa i Polska są w UE, to nie ma podstaw, abyśmy płacili dwa razy więcej, niż za to płaci się w Europie. Artūras Paulauskas obiecał mi, że będzie na ten temat rozmawiał z ministrem komunikacji — powiedział marszałek Senatu. Marszałek przyznał się, że Senat nie ma możliwości bezpośredniego finansowania TV Polonia, jednak przedwczoraj Senat przegłosował poprawkę do budżetu o zwiększeniu środków dla Telewizji Polonia.

Najhojniejsza pomoc — dla Litwy

W trakcie spotkania z przewodniczącym litewskiego Sejmu Longin Pastusiak poruszył również kwestię opracowania strategii rozwoju oświaty polskiej na Litwie. W Polsce w odróżnieniu od Litwy opracowano właśnie strategię rozwoju oświaty litewskiej. Taki dokument zdaniem marszałka gwarantowałby prawa dzieci mniejszości polskiej na Litwie w dziedzinie oświaty.

Odpowiadając na pytanie „Kuriera", czy w przyszłym roku Senat nie wstrzyma finansowania budowy i remontów szkół polskich na Litwie, marszałek Senatu RP zapewnił, że Polska nadal będzie finansowo wspierać takie prace.

— 60 proc. środków polonijnych, jakie Senat przeznacza na cele inwestycyjne, przeznaczonych jest dla Litwy. Nie ukrywam, że nie spotyka się to z wielkim entuzjazmem w innych krajach. Ale z drugiej strony nie ma co się dziwić, skoro na Litwie są aż 123 szkoły z polskim językiem wykładowym. Tu jest po prostu więcej polskich szkół niż w innych krajach razem wziętych. Są to poważne szkoły — z satysfakcją zauważył Longin Pastusiak. Na rok 2005 Senat o ponad milion złotych zwiększył budżet państwowego programu na pomoc Polonii i Polakom za granicą. Jak zaznaczył szef kancelarii Senatu minister Adam Witalec, polonijny budżet wyniesie w przyszłym roku ponad 48 mln złotych.

Przed odlotem do Warszawy marszałek Senatu Longin Pastusiak wziął udział w spotkaniu opłatkowym z przedstawicielami społeczeństwa polskiego na Litwie.

Robert Mickiewicz

W najstarszym stołecznym kościele św. Mikołaja podczas badania polichromii sklepienia i ścian odkryto 12 warstw przemalowania, znaleziono ślady trzech różnych malowideł. Kościół św. Mikołaja po raz pierwszy jest wspominany w dokumentach w 1387 r., w roku chrztu Litwy i jest uważany za najstarszą, dobrze zachowaną murowaną budowlę sakralną
Fot. **ELTA**

Tradycyjna „Wigilia polska na Litwie" po raz czternasty

„Radują się ludzie, radują anieli"

Staropolską kolędą w wykonaniu Gabrieli Vasiliauskaitė, której czysty jak kryształ głos oczarował słuchaczy, rozpoczęła się w czwartkowy wieczór tradycyjna „Wigilia polska na Litwie", na którą co roku zaprasza Centrum Kultury Polskiej na Litwie im. Stanisława Moniuszki.

Następnie dziewczęta z zespołu „Gromada" szkoły średniej im. Michała Balińskiego w Jaszunach, ubrane w przepiękne polskie stroje ludowe, śpiewały kolędy mniej znane, ale jakże pięknie brzmiące w tej świątecznej scenerii, gdy w ciemnej sali jarzyły się tylko płomyki świec w rękach śpiewających dziewcząt i płynęły ciche kolędnicze melodie. Jak powiedziały „Kurierowi" kierowniczki „Gromady" Janina Kuryłło i Halina Borkowska, zespół specjalnie szykował się do imprezy, starając się upowszechnić dawne kolędy.

Warto nadmienić, że piękną tradycję urządzania wspólnych polskich wieczerzy wigilijnych w Wilnie jako pierwsza zapoczątkowała przed 14 laty Apolonia Skakowska, prezes-dyrektor Centrum Kultury Polskiej na Litwie. Przytulny salon gościnny w stołecznym Domu Nauczyciela przy ul. Wileńskiej jak najbardziej nadaje się na tę okazję.

Wśród honorowych gości tegorocznej wigilii w Domu Nauczyciela byli obecni znani księża wileńscy: Antoni Dylis, Mirosław Grabowski, Józef Aszkiełowicz. Przybył też Konsul Generalny RP w Wilnie Stanisław Cygnarowski. Na sali było dużo znanych osobistości, jak skrzypek Zbigniew Lewicki z małżonką, poeta Aleksander Sokołowski, Beata Czaplińska z małżonkiem, dyrektorzy i nauczyciele szkół wileńskich i rejonowych, działacze kultury polskiej, dziennikarze.

„Boże, pobłogosław te dary"— prosił ksiądz Antoni
Fot. Zbigniew Markowicz

Prezes Apolonia Skakowska w krótkich słowach wyraziła podziękowanie przybyłym na wigilię i podkreśliła, że dzięki wiernym przyjaciołom, dzięki pomocy Konsulatu Generalnego RP działalność Centrum Kultury Polskiej na Litwie trwa i rozwija się.

Konsul Generalny RP Stanisław Cygnarowski wyraził uznanie pod adresem polskich organizacji mówiąc, że zasługą Polaków na Litwie jest ich trwanie przy tradycji, działalność na niwie polskości, życzył wszystkim pogodnych świąt.

Ksiądz Grabowski, rozważając nad zbliżającymi się świętami podkreślił, że każdy człowiek jest bogaty miłością do Boga i miłosierdziem ku bliźnim.

Z kolei ksiądz Aszkiełowicz nawoływał, aby w wieczór narodzin Chrystusa w naszych sercach również narodził się Chrystus i podkreślił, że kultura zbliża ludzi, bo jest darem niebios. Wyraził podziękowanie pani Apolonii za wieloletnie organizowanie tych pięknych i wzruszających wieczerzy wigilijnych.

Następnie ksiądz Antoni Dylis pobłogosławił pokarm i po wspólnym odmówieniu modlitwy wszyscy przełamali się opłatkiem. Składając sobie nawzajem życzenia, mówili: „Szczęśliwie doczekać kolejnego roku, aby znowu się spotkać..."

Jadwiga Podmostko

Taksówkom zezwolić jeździć na pasmach przeznaczonych dla komunikacji publicznej?

Inicjatywa mera Wilna

Proponuje się, aby przepisy ruchu drogowego skorygować tak, żeby taksówkarze mogli jeździć na pasach ruchu przeznaczonych dla transportu publicznego.

Autorem tej inicjatywy jest mer Wilna Artūras Zuokas. Większe zagęszczenie transportu pobudziło go, aby zwrócić się do ministra komunikacji Zigmantasa Balčytisa z prośbą o zmianę przepisów ruchu drogowego.

Zdaniem Zuokasa, w ten sposób taksówkarze szybciej pokonywaliby korki na drogach i zachęciłoby to wilnian, aby nie siadać przy kierownicy, a wybierać usługi taksówek.

Przedstawiciele Ministerstwa Komunikacji nie sprzeciwiają się propozycji mera, natomiast przewoźnicy miejscy różnie ocenili zamiary mera stolicy.

„Nam nowy tryb byłby do przyjęcia" — powiedział dyrektor generalny przedsiębiorstwa „Vilniaus troleibusai" Jonas Bagdonavičius.

Uważam, że jeden pas ruchu musi być zachowany dla komunikacji publicznej — zaznaczył dyrektor generalny spółki „Vilniaus autobusai" Gintaras Nakutis.

Zuokas spodziewa się, że wprowadzenie nowego trybu przyczyniłoby się do rozwiązania problemów ekologicznych. W Wilnie kursuje około 1500 taksówek.

BNS

Wieści z kościołów wileńskich

Poświęcenie ołtarza

Jak poinformował „Kurier Wileński" proboszcz kościoła pw. Jerzego Matulewicza ksiądz Stasys Duja, w najbliższą niedzielę, czyli 19 grudnia br., w kościele odbędzie się uroczyste poświęcenie nowego ołtarza. Poświęcenia dokona Jego Eminencja kardynał Audrys Juozas Bačkis.

Uroczystość rozpocznie się o godzinie 12.00. Mszę św. będzie celebrował i homilię w dwóch językach wygłosi kardynał. W obu językach będzie też odprawiana cała Msza św. ze śpiewem pieśni religijnych. Na Mszę św. są zaproszeni wszyscy księża, którzy tu kiedyś pracowali.

Ołtarz, który kosztował około 130 tys. litów, został ufundowany głównie ze składek parafian oraz przy wsparciu finansowym Kurii Wileńskiej.

Nowe stacje

Kościół Franciszkanów otrzymał w darze od parafii Ducha Świętego stacje Drogi Krzyżowej, które są już zawieszone i wierni mogą przy nich się modlić.

Zarówno ojcowie franciszkanie, jak i wierni tej wspólnoty są wdzięczni podominikańskiej parafii za tak ładny i potrzebny dla nich dar.

Światło betlejemskie

Jak poinformował „Kurier" proboszcz Wileńskiej Katedry Ričardas Daveika, tradycyjnie 18 grudnia, czyli w sobotę, tuż przed południem będzie przyniesione na Litwę światło betlejemskie. O godzinie 12.00 odbędzie się uroczysta Msza św., a po nabożeństwie światło będzie zaniesione do innych kościołów, urzędu prezydenta, placówek kulturalnych i oświatowych, a także do domów dziecka.

Pierwsza pasterka po polsku

Ojcowie dominikanie przy kościele pw. św. św. Filipa i Jakuba serdecznie zapraszają wszystkich wiernych modlących się w języku polskim na pierwszą polską pasterkę, która odbędzie się **24 grudnia o godzinie 24.00**. Aktualnie w każdą niedzielę i święta **o godz. 16.00** jest także Msza św. po polsku. Spowiedzi księża słuchają zawsze przed nabożeństwem. Przy kościele działa też wiele grup młodzieżowych dla osób mających jakieś problemy życiowe. Ojcowie zapraszają wszystkich o różnych zainteresowaniach i potrzebach, a także czekają na nowe inicjatywy. J. T.

Czcigodnemu Ks. **Dariuszowi Stańczykowi**
z okazji Dnia Imienin
w ten cudowny poranek
adwentowy różową zorzą obudzony
ten szary wileński gołąbek pokoju (wszak nasze Wilno jest miastem pokoju i miłosierdzia) przyleci pod Twe okienko i przyniesie pozdrowienia od czcicieli Jezusa Miłosiernego, aby On Cię nigdy nie opuścił, a Matuchna Ostrobramska miała Cię w swej opiece.
Żyj nam sto lat, nasz drogi Księże Dariuszu kochany.
Cóż by był wart dzień bez Twego uśmiechu i błogosławieństw od rana, po cóż więc czas bezlitośnie posrebrzył Twe skronie? Tyś jedyny z gwiazd, co przez życie nas wiedzie.
Maria z Wilejki

„W imię celu musisz pokonać wiele trudności, bo Twoim celem jest Rosnący Człowiek"

Z okazji Pięknego Jubileuszu
Szanownej Dyrektor
Teresie Michajłowicz
„Niech dzień powszedni będzie podobny do chleba, a droga życiowa przebiegająca w zdrowiu zostanie piękna i treściwa"
życzą wdzięczni uczniowie, nauczyciele, rodzice i pracownicy Szkoły Średniej im. Szymona Konarskiego w Wilnie

Kochanej **Łucji Czerniak**
z okazji Pięknego Jubileuszu 50-lecia
życzymy tyle ciepła,
ile dla nas wszystkich dała przez te lata i jeszcze więcej!
Zdrowia, szczęścia i pogodnych chwil
w otoczeniu kochającej rodziny!
Życzą wdzięczni – mąż Edward, córka Beata, zięć Jan, wnusia Julcia, syn Mariusz oraz synowa Renata

Brytyjczycy mają pozytywny obraz Polaków

„Wszystko inne jest OK"

Wbrew dość rozpowszechnionej w Polsce opinii, Brytyjczycy wcale nie mają negatywnego obrazu Polaków — powiedział prof. Jerzy Kolankiewicz, dyrektor londyńskiej School of Slavonic and East European Studies (SSEES).

Prof. Kolankiewicz, urodzony we Włoszech, ale wychowany w Wielkiej Brytanii, podkreślił, że wizerunek Polaków kształtował się tu latami, poczynając od tego, który stworzyli Polacy, głównie żołnierze, w czasie II wojny światowej.

Dziś widać, że na tej bazie, ale też pod wpływem wejścia Polski do UE, napływu młodszego pokolenia i dzięki temu, że Polska jest coraz częściej celem turystycznych wypraw Brytyjczyków, tworzy się nowy, ale wciąż pozytywny obraz — ocenił.

Według prof. Kolankiewicza, na to, że wizerunek Polaków ma pozytywny charakter, wpłynął m.in. fakt, że nie spełniły się obawy sprzed 1 maja, iż po rozszerzeniu UE, Wielka Brytania zostanie zalana przez poszukujących tu pracy przybyszy z nowych unijnych państw, w tym z Polski. Jego zdaniem, tak naprawdę napływ Polaków jest stosunkowo niewielki. „Szacuje się, że jest to 100-150 tys. Do Londynu dojeżdża dziennie 3-4 mln ludzi, więc czy jest tu 100 tys. więcej czy mniej, to nikogo specjalnie nie porusza" — zaznaczył.

Profesor podkreślił też pozytywny ton informacji urzędowych mówiących, że Polacy, którzy przyjechali do Wielkiej Brytanii, w większości pracują, że nie biorą zapomóg. A to — jak podkreślił — oznacza, że nie wytwarza się o Polakach opinia, jak w przypadku niektórych innych grup narodowościowych, że związani są oni z działalnością mafijną, ze światem przestępczym. „I tak długo, jak to nie istnieje, to wszystko inne jest OK i myślę, że ten pozytywny obraz będzie się utrzymywał" — mówił prof. Kolankiewicz.

Zaznaczył, że Anglicy spokojnie reagują na coraz liczniejszą obecność Polaków i przystosowują się do tego. Jako przykład podał jeden z londyńskich urzędów pośrednictwa pracy, który poprosił SSEES o przeprowadzenie szkoleń dla pracowników na temat Polski, bo coraz częściej stykają się oni z Polakami i chcą na temat ich kraju dowiedzieć się czegoś więcej.

Wysokie odznaczenia państwowe nie tylko dla Polaków

Negocjator i popularyzator

Emerytowany generał polskiego pochodzenia Edward Rowny, znany negocjator rozbrojeniowy, został uhonorowany przez rząd polski Krzyżem Komandorskim z Gwiazdą Orderu Zasługi, jednym z najwyższych polskich odznaczeń państwowych. Gen. Rowny brał udział w rokowaniach USA z ZSRR nad ograniczeniem nuklearnej broni strategicznej. Z kolei popularyzator polskiej kultury we Włoszech, reżyser Roberto Bacci, który w 1982 r. zaprosił do Toskanii Jerzego Grotowskiego i umożliwił mu otwarcie ośrodka badań teatralnych, otrzymał w czwartek odznaczenie ministra kultury RP.

W latach 1973-1979 gen. Rowny brał udział w rokowaniach USA z ZSRR nad ograniczeniem nuklearnej broni strategicznej (SALT II), a od 1981 do 1990 roku był głównym amerykańskim negocjatorem w rokowaniach ds. redukcji broni strategicznej (START), które odegrały kluczową rolę w zakończeniu zimnej wojny.

Również na rzecz przyjęcia do NATO

Pełnił też funkcję specjalnego doradcy ds. kontroli zbrojeń prezydentów Reagana i Busha seniora (w latach 1988-1993). Jako wysłannik prezydenta Reagana, w połowie lat 80. Rowny przyjechał do Polski. Spotkał się z gen. Wojciechem Jaruzelskim i z przywódcą podziemnej Solidarności Lechem Wałęsą. Jako emerytowany generał uczestniczył w kampanii na rzecz przyjęcia Polski do NATO i wspiera wiele inicjatyw mających na celu promocję Polski i jej interesów.

Edward Rowny urodził się 3 kwietnia 1917 r. w Baltimore w rodzinie polskich imigrantów. Studiował na Uniwersytecie Johnsa Hopkinsa i w Akademii Wojskowej w West Point. Walczył na frontach II wojny światowej, wojny w Korei i wojny wietnamskiej.

Popularyzuje polski teatr we Włoszech

Popularyzator polskiej kultury we Włoszech, reżyser Roberto Bacci, który w 1982 r. zaprosił do Toskanii Jerzego Grotowskiego i umożliwił mu otwarcie ośrodka badań teatralnych, otrzymał w czwartek odznaczenie ministra kultury RP. Uroczystość wręczenia odznaczenia Zasłużony dla Kultury Polskiej odbyła się w Instytucie Polskim w Rzymie.

Roberto Bacci, dyrektor artystyczny fundacji Pontedera Teatro, od 30 lat popularyzuje polski teatr we Włoszech i zaprasza najlepsze zespoły teatralne. Od 1975 r. współpracuje regularnie z polskimi twórcami, m.in. z Andrzejem Wajdą, Jerzym Stuhrem i Wojciechem Krukowskim. Przełomowym wydarzeniem, które zadecydowało o jego wielkim zainteresowaniu polską kulturą, było spotkanie z teatrem Laboratorium Jerzego Grotowskiego podczas Biennale w Wenecji w 1975 r. Siedem lat później, gdy mieszkający wówczas w Stanach Zjednoczonych Grotowski przeżywał trudne chwile, Bacci zaproponował mu, by wrócił do Europy i zaprosił go do Pontedery, by tam mógł kontynuować swe badania teatralne.

Workcenter Grotowskiego

W ten sposób w toskańskim miasteczku powstał Workcenter Jerzego Grotowskiego, który w środkowych Włoszech mieszkał do końca życia (zmarł w 1999 r.).

Współpracę z Jerzym Stuhrem Bacci nawiązał w 1980 roku. Od tego czasu wybitny polski reżyser, aktor i pedagog wielokrotnie gościł w Pontederze. Bacci zaprosił tam także Stary Teatr z Krakowa ze sztuką w reżyserii Andrzeja Wajdy, Akademię Ruchu Wojciecha Krukowskiego oraz teatr Gardzienice. W czasie uroczystego wieczoru w Instytucie Polskim wystawiono monodram Samuela Becketta w reżyserii i interpretacji Krystyny Krotoskiej.

Patronat medialny — „Kurier Wileński", Radio „Znad Wilii", Polski Program Radia Litewskiego i TV „Album Wileńskie"

„Wilia" — dorobek półwiecza

W ramach obchodu zbliżającego się 50-lecia Polskiego Zespołu Pieśni i Tańca „Wilia"

***30 grudnia br. o godz. 18.00** w Domu Kultury Polskiej odbędzie się wieczór wspomnień, przeplatany polską pieśnią i tańcem w wykonaniu aktualnego składu zespołu oraz jego starszej generacji. Będzie to inauguracyjne spotkanie przed jubileuszem, przypadającym na wiosnę roku 2005. Nadal oczekiwani są weterani zespołu, chórzyści i tancerze, na spotkania, które odbywają się w szkole im. J. Lelewela każdej niedzieli o godz. 15.00.*

W holu Domu Kultury Polskiej przybyli widzowie będą mogli obejrzeć wystawę fotograficzną wydawnictw, kostiumów zespołu i in.

Wstęp na koncert wolny.

Oddział migracji informuje

Odział migracji policji publicznej komisariatu policji rejonu wileńskiego w soboty nie pracuje. Dokumenty będą przyjmowane i wydawane w dniach pracy: poniedziałek-czwartek **od godz. 8.00 do 17.00**, w piątki **od godz. 8.00 do 15.45**. Przerwa obiadowa: **godz. 12.00-13.00.**

Poradnik dla Polaków przyjeżdżających do Wielkiej Brytanii

Bez prawa do naszego paszportu

Zjednoczenie Polskie w Wielkiej Brytanii przygotowało broszurę „Żyć i pracować w Wielkiej Brytanii", zawierającą informacje i porady dla osób, którzy rozpoczynają pobyt w tym kraju, chcą znaleźć tu pracę i mieszkanie. Poradnik podkreśla, że w Wielkiej Brytanii „pomimo prężnej gospodarki i niskiego bezrobocia nie ma gwarancji na dostanie pracy, a już na pewno nie czeka ona na każdego chętnego na dworcu autobusowym Victoria Station — trzeba jej poszukać".

Wszystkim znającym angielski doradza się przejrzenie stron internetowych, których adresy są zamieszczone w broszurze, i odwiedzenie placówek „Job Centre Plus", gdzie szukający pracy mogą skorzystać z darmowych telefonów i porad konsultantów.

W Wielkiej Brytanii — przypomina poradnik — wciąż obowiązuje wiele regulacji prawnych, związanych z podjęciem pracy. W ciągu miesiąca od rozpoczęcia pracy należy zarejestrować się w Home Office (ministerstwie spraw wewnętrznych). Poradnik podaje najważniejsze informacje, dotyczące procedury rejestracji.

Można się z niego też dowiedzieć, że minimalna stawka płacona za godzinę pracy osobom powyżej 22 lat wynosi 4,85 funta brutto, a pracodawca powinien odprowadzić od tego podatek i ubezpieczenie społeczne. Broszura zawiera też porady dla osób, które chcą założyć własną działalność gospodarczą.

W poradniku można znaleźć także kilka uwag o tym, jak uniknąć przykrych doświadczeń i nie dać się oszukać nieuczciwym pośrednikom. Jedna z głównych zasad, o których należy pamiętać, to ta, że nikt nie ma prawa zatrzymać naszego paszportu.

Nie należy także płacić za pośrednictwo. W Wielkiej Brytanii pobieranie opłat za znalezienie komuś pracy jest nielegalne — można to nawet zgłosić na policję.

Poradnik przestrzega, że czasem oszuści wyłudzają pieniądze pod pozorem opłaty rejestracyjnej. Ale rejestracji dokonuje się dopiero po znalezieniu pracy i można to załatwić samemu.

Ostrzega również przed tzw. ścianą płaczu — witryną z ogłoszeniami, znajdującą się w zachodnim Londynie.

„W miejscu tym każdy bezkarnie może wywiesić ogłoszenie, a robią to zwłaszcza ci, którzy działają nielegalnie i bardzo wiele osób tam właśnie zostało oszukanych. Ostrożnie podchodzić należy do ogłoszeń w innych miejscach, nawet w znanych gazetach" — podkreśla poradnik.

Zawiera on także użyteczne uwagi dotyczące szukania i wynajmowania mieszkania, opieki lekarskiej, udziela wskazówek co zrobić, gdy zgubi się dokumenty lub zostaną one skradzione, albo gdy padło się ofiarą przestępstwa.

Już wkrótce poradnik będzie dostępny na stronach internetowych ZP, a także w formie broszury w miejscach często odwiedzanych przez Polaków, m.in. w Polskim Ośrodku Społeczno-Kulturalnym w Londynie.

Chcesz sprawić miłą niespodziankę świąteczną rodzinie, bliskim i znajomym? Sprezentuj im świąteczny „Kurier" z dnia 24 grudnia, w którym znajdą napisane przez Ciebie życzenia!

Komu .....

.....

Tekst .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Od kogo .....

.....

Życzenia wpisane do tego kuponu możesz przysłać lub dostarczyć do redakcji do 20 grudnia włącznie.
Adres redakcji: Birbynių g. 4a, LT-02121 Vilnius

Stronę na podstawie inf. wł. i PAP przygotowała
Wanda Zajączkowska

Rozmowa z Elżbietą Pawłowską, I Sekretarzem Ambasady Rzeczypospolitej Polskiej w Wilnie

„Wilno okazało się bardzo ciepłe..."

(Dokończenie ze str. 1)

Wcześniej Litwę, Wilno znałam na tyle, na ile można było je poznać z podręczników szkolnych czy literatury. Mój przyjazd do pracy do Wilna był poniekąd jazdą w nieznane. Jechałam do tego miasta nie wiedząc, czy zachwyci mnie sobą i sprawi, że będę się w nim czuła jak w domu, czy okaże się zimne i nieprzyjazne. A przecież miałam tutaj mieszkać i pracować. Wilno okazało się bardzo ciepłe, przyjazne, „domowe". Z wykształcenia jestem ekonomistą. Ukończyłam wydział handlu zagranicznego w Szkole Głównej Planowania i Statystyki (obecnie Szkoła Główna Handlowa — przyp. aut.). Potem przez wiele lat pracowałam w przedsiębiorstwach handlu zagranicznego: „Rolimpex", w którym nauczyłam się handlu zbożem (uważanego za jeden z najstarszych i najbardziej szlachetnych dziedzin handlu), „Metalexport" — handel obrabiarkami, liniami technologicznymi, też bardzo ciekawa branża, która pozwoliła zaznajomić się z przemysłem. Później zaproponowano mi pracę innego rodzaju — w administracji państwowej, w służbie zagranicznej. Pracowałam przez 5 lat jako attache handlowy Polskiej Ambasady w Sofii. To było dla mnie drugie bułgarskie doświadczenie, ponieważ wcześniej byłam przedstawicielem „Metalexportu" w tym kraju. Aż wreszcie — propozycja pracy na Litwie. Pochodzę z Siedlec. Mieszkam w Warszawie. W Warszawie zostały dzieci, mąż „przywiązany" do swojej pracy. Córki są dorosłe, pracują. Z ogromną radością odwiedzamy się nawzajem starając się, by było to jak najczęściej.

Rozmawia Pani po bułgarsku?...

Tak. Uważam bowiem, że powinnam poznać język kraju, w którym pracuję. Znajomość języka pozwala najpełniej chłonąć życie kraju w każdym jego wymiarze. Pozwala na bezpośrednie rozmowy z ludźmi. A im lepiej dany kraj poznamy, tym łatwiej jest nam go zrozumieć, polubić, a potem z sentymentem wspominać.

Czy zamierza Pani nauczyć się języka litewskiego?

Przed przyjazdem tutaj miałam ambicje nauczyć się tego języka. Teraz nieco zwątpiłam, czy podołam. To bardzo ciekawy ale niełatwy język. Kupiłam słowniczek i, wbrew trudnościom, staram się na razie zapamiętywać przynajmniej poszczególne słowa. Z samozaparciem oglądam dziennik „Panorama" o 20.30 i nawet trochę udaje mi się zrozumieć. Traktuję znajomość (nawet minimalną) języka kraju, w którym przyszło mi pracować, jako oznakę szacunku dla ludzi tu mieszkających. Staram się rozpoczynać rozmowę choćby od skromnego „Laba diena". Miło, że w Wilnie można i po polsku porozmawiać.

Objęła Pani stanowisko Wydziale Ekonomiczno-Handlowym, którego celem jest pomoc dla polskich przedsiębiorców w nawiązywaniu pierwszego kontaktu z partnerami litewskimi. Ilu zainteresowanych prowadzeniem interesów na Litwie zwraca się do WEH o radę i wstępne rozeznanie?

Bardzo wielu przedsiębiorców zwraca się do nas po informacje, w jaki sposób prowadzić działalność handlową na Litwie, jak znaleźć partnerów. Pomagamy w nawiązaniu pierwszego kontaktu. Sprawujemy „opiekę" nad przedsiębiorcami: udzielamy informacji o firmach partnerskich, pomagamy w organizowaniu uczestnictwa polskich firm w imprezach targowo-wystawienniczych na Litwie, w organizowaniu misji gospodarczych z Polski na Litwę, udzielamy odpowiedzi na dziesiątki i setki zapytań, które w różnej formie wpływają do wydziału.

Nasza praca jest skierowana na promocję polskiego eksportu. Eksport to lokomotywa napędzająca gospodarkę. W Polsce w ostatnim czasie obserwujemy dobrą koniunkturę gospodarczą.

W pierwszych miesiącach członkostwa firmy litewskie obawiały się napływu konkurencyjnych towarów z krajów UE, zwłaszcza z Polski.

Wielu ludzi w Polsce żywiło również obawy, że „zaleją" nas towary produkowane w starych krajach Unii Europejskiej. I byłyby to obawy uzasadnione gdyby polscy przedsiębiorcy czekali „z założonymi rękami" na magiczną datę 1 maja 2004 roku. Na szczęście większość z nich przyjęła postawę aktywną. Wprowadzano nowe technologie, modernizowano zakłady, inwestowano w sprzęt i nowe linie technologiczne, starano się o uzyskanie certyfikatów unijnych. Szczególnie ważny dla gospodarki był i jest nadal rozwój małych i średnich przedsiębiorstw. W tym celu opracowano i wdrożono programy pomocy dla małych i średnich firm. Cieszy nas, że ta grupa przedsiębiorstw zobaczyła swoją szansę w funkcjonowaniu na jednolitym rynku Unii Europejskiej bez uciążliwych procedur celnych, bez kolejek na granicach.

Po pierwszym maja, kiedy zostały zniesione procedury celne, napływ towarów z zagranicy mógłby stać się większy, gdyby firmy same nie przystosowały się do nowych warunków działania, nie podniosły jakości swoich produktów, nie poprawiły konkurencyjności. Po pierwszym maja nie stało się nic złego. Wręcz przeciwnie — wzrósł eksport polskich towarów do starych krajów unijnych. Dotyczy to przede wszystkim towarów rolno-spożywczych. Eksport towarów rolno-spożywczych zajmuje wysoką pozycję w obrotach polskiego handlu zagranicznego. Gdyby polskie mleczarnie, zakłady przetwórstwa spożywczego nie zainwestowały dużych środków w rozwój technologii, nie miałyby dzisiaj szansy sprzedaży swoich wyrobów, a żywność z zachodu zalałaby Polskę. Tymczasem nasza żywność w wielu segmentach może konkurować z produkcją starych, znanych firm zachodnich.

Fot. Marian Paluszkiewicz

Na półkach sklepów litewskich pojawia się coraz więcej polskich towarów. Jest polski cukier, wyroby mleczarskie...

To mnie bardzo cieszy. Analizując obroty handlowe między Polską i Litwą nie wpatruję się tylko w tabelki. Chociaż liczby wiele mówią, lubię przejść się po sklepach i popatrzeć na półki oczami konsumenta. I cieszy fakt, że widzę wiele polskich wyrobów. Ktoś mógłby powiedzieć: „Polskie towary zalewają nasz litewski rynek". Jeśli ktoś tak myśli, to myśli błędnie. Na obecność obcych towarów, niezależnie od tego, czy to są polskie towary na Litwie, czy litewskie w Polsce, nie należy patrzeć w kategoriach zagrożenia. Należy patrzeć na nie jako na bodziec do podnoszenia konkurencyjności własnego wyrobu.

Jaką pozycję, w porównaniu z innymi krajami, zajmuje polski eksport na Litwę? Jaki jest stosunek eksportu do importu z Litwy?

Wartość całego polskiego eksportu w okresie dziesięciu miesięcy bieżącego roku wyniosła prawie 60 miliardów dolarów, z czego na Litwę przypadał ponad jeden miliard dolarów. W tym samym czasie z Litwy do Polski sprowadzono towary o wartości 377 milionów dolarów.

Rzeczywiście utrzymuje się przewaga polskiego eksportu na Litwę nad importem z Litwy. Oznacza to, że Polska ma w wymianie handlowej z Litwą dodatnie saldo. Jeżeli popatrzymy na handel Polski z krajami Unii Europejskiej, to saldo dodatnie mieliśmy również w handlu z Niemcami i Wielką Brytanią.

Nie należy patrzeć na tę statystykę z poczuciem żalu, że Polska sprzedaje na Litwę więcej towarów niż z Litwy kupuje. Przeciwnie, Litwa ma powód do zadowolenia. Od kilku miesięcy utrzymuje się wysoka dynamika sprzedaży do Polski. W okresie dziesięciu miesięcy bieżącego roku firmy litewskie sprzedały do Polski towary o wartości większej o 55 procent w porównaniu z tym samym okresem ubiegłego roku.

Jak litewscy biznesmeni są oceniani przez przedsiębiorców w Polsce? W ogóle, jak jest postrzegana Litwa jako kraj potencjalnych inwestycji, rozwoju kontaktów handlowych?

Firmy litewskie są postrzegane jako partner rzetelny, myślący pragmatycznie, solidny w interesach. Czyli są to opinie sprzyjające rozwojowi kontaktów.

Jeżeli natomiast chodzi o inwestycje, obecność polskich inwestorów na Litwie jest ciągle za mała. Wartość inwestycji polskich na Litwie to trochę ponad 80 mln euro. Polska nie jest krajem, w którym występuje nadmiar kapitału. Stąd i poziom inwestycji polskich za granicą nie jest wysoki.

Polska jest jednym z podstawowych wystawców na targach, jakie mają miejsce na Litwie. W jakim stopniu przyczyniają się one do rozwoju obustronnych kontaktów?

Towaru w rozumieniu materialnym, jako produktu, jest obfitość. Przy ogromnej konkurencji na rynku trudniej jest sprzedać towar niż go wyprodukować. Bezcennym towarem jest informacja i bezpośrednie kontakty między firmami. Dlatego zachęcamy polskich przedsiębiorców, żeby brali udział w targach organizowanych na Litwie. Z drugiej strony zachęcamy też litewskie firmy, by uczestniczyły w targach organizowanych w Polsce. Firmy często podnoszą element kosztów — wynajęcia stoiska, przyjazdu, noclegu. W Polsce w ramach tzw. Sektorowego Programu Operacyjnego „Wzrost konkurencyjności przedsiębiorstw" został opracowany i wdrożony system pomocy przedsiębiorcom. Polega on na tym, że zainteresowane uczestnictwem w imprezach wystawienniczych za granicą polskie firmy mogą otrzymać dofinansowanie ze strony państwa. Polacy chętnie przyjeżdżają do Wilna na bardzo dobre targi branżowe, takie jak np. „Resta", „Baldai" czy rolno-przemysłowe „Agrobalt". W październiku w Kownie miała miejsce już XI edycja targów „Polexport", cieszących się znakomitą opinią i zainteresowaniem ze strony wystawców i odwiedzających.

Wydział Ekonomiczno-Handlowy pomaga w poszukiwaniu firm litewskich, które mogłyby być partnerami dla firm polskich. Tak więc polski przedsiębiorca, zamiast po omacku poruszać się po rynku litewskim, uzyskuje od nas pierwsze informacje o bazie potencjalnych partnerów. Nasza praca tutaj nie polega na „pracy z papierami". Obejmuje również spotkania z przedsiębiorcami — Litwinami, Polakami mieszkającymi tutaj i prowadzącymi działalność gospodarczą, z Polakami, którzy przyjechali z Polski i prowadzą interesy na Litwie.

Brzmi to jak zapowiedź spotkań, które niegdyś miały miejsce w Wydziale Ekonomiczno-Handlowym z Polakami przedsiębiorcami na Litwie...

Zamiarem WEH jest odnowienie tradycji takich spotkań. Mam to na jednym z pierwszych miejsc w kalendarzu jako nie do końca jeszcze zrealizowane zadanie. Chociaż w zasadzie tego rodzaju spotkania odbywają się, z tym, że nie na terenie naszego Wydziału. Zarówno kolega jak i ja korzystamy chętnie z zaproszeń otrzymywanych od Klubu Przedsiębiorców Wileńskich. Ogromnie je sobie cenimy, traktując jako miejsce wymiany doświadczeń. Przedsiębiorcy najlepiej wiedzą, co dobrego lub co złego dzieje się w gospodarce. Jakie są problemy, przede wszystkim w relacjach między Polską i Litwą.

Co przeszkadza przedsiębiorcom w prowadzeniu interesów na Litwie czy w Polsce? Kiedyś najbardziej narzekano na skomplikowane przepisy prawne i przeszkody biurokratyczne.

Firmy nie skarżą się na jakieś szczególne przeszkody. Fakt, że przedsiębiorcy obu krajów, jak i pozostałych krajów zjednoczonej Europy, działają na terytorium jednolitego wspólnego rynku powoduje, że procedury stosowane w obu krajach, warunki handlu są bardzo zbliżone. Uciążliwością do tej pory były procedury na granicach. Na to wcześniej bardzo się uskarżali przedsiębiorcy. Teraz mówią z ulgą: „No, nareszcie nie ma kolejek na granicy! "

Czy dysponujecie tzw. „czarną" listą firm, które nie wywiązują się ze swych zobowiązań płatniczych wobec partnerów biznesowych. Ponoć kiedyś taka lista była?

Takiej listy nie ma. To, o co Pani pyta, było przede wszystkim chorobą wczesnego okresu transformacji gospodarczej, kiedy powstały firmy nazywane „krzak". Były to firmy nastawione na szybki zysk, nie zawsze osiągnięty w uczciwy sposób. Czasem można usłyszeć, że ktoś miał takie doświadczenie w przeszłości, ale „wpadka" nie zaważyła na generalnie pozytywnej opinii o kraju i o firmach.

Ale trochę to zaszkodziło opinii o polskich towarach.

Zdarzało się, że niesolidne firmy przysyłały towar niewłaściwej jakości. Były to pojedyńcze przypadki. Psuły jednak opinię rzetelnym producentom. Czyli jak to się mówi: „łyżka dziegciu potrafi zepsuć beczkę miodu". Ale myślę, że te przypadki można odnieść do przeszłości. Ważne, żebyśmy uwierzyli w to, że i Polak, i Litwin potrafią wyprodukować dobry towar, konkurencyjny w stosunku do towarów zachodnioeuropejskich.

Popularna jednak jest metoda nazywania firmy nazwami kosmopolitycznymi.

Tak, spotykamy towary wyprodukowane w Polsce, ale sprzedawane pod marką o cudzoziemskim brzmieniu. Wiąże się to z utrwalonym w świadomości klientów przekonaniem o wyższości kultury technicznej krajów Europy Zachodniej i, co za tym idzie, ich lepszej jakości. Obca nazwa traktowana jest przez firmę jako element marketingowy. Na przykład marka „Reserved" — to odzież polskiej firmy z Poznania, o czym być może nie wszyscy wiedzą. Darujmy firmom obce brzmienie nazw. Spójrzmy na nie jako na miejsca pracy. Praca jest wielkim dobrem, które nauczyliśmy się szanować i chcielibyśmy, by towarzyszyła nam od zakończenia nauki aż do emerytury.

Rozmawiała Irena Mikulewicz

W rejonie solecznickim

Co na rynkach pracy?

Stałą współpracę nawiązały Giełda Pracy w Solecznikach i Powiatowy Urząd Pracy w Białymstoku.

W końcu tygodnia w Solecznikach przebywała delegacja polskich kolegów z Ireną Kosakowską-Kalata. W czasie wizyty strony dokonały wymiany doświadczeń i informacji o sytuacji na lokalnych rynkach pracy.

Sprawozdanie szkoły sztuk pięknych

Jako pierwsi rozpoczęli obchody świąt Bożego Narodzenia wychowankowie Szkoły Sztuk Pięknych im. St. Moniuszki w Solecznikach.

Zaprezentowali oni swój tradycyjny koncert. Jak powiedział dyrektor placówki Władysław Bogdanowicz, koncert stanowi twórcze sprawozdanie szkoły dla rodziców i publiczności miasta.

Obniżono podatek gruntowy

Rada samorządu rejonowego o połowę obniżyła podatek gruntowy dla 12 spółek akcyjnych.

Dzięki temu władze rejonu postanowiły wesprzeć działalność przedsiębiorstw, które nie miały wysokich zysków.

Zatrzymano przemytników

Przed Nowym Rokiem przemytnicy robią zapasy wyrobów tytoniowych.

Ostatnio pogranicznicy zatrzymali dwóch obywateli Litwy, którzy do wsi Narkuszki dostarczyli 9 tys. pudełek papierosów rosyjskich. Następnego dnia pies policyjny w tej wsi wykrył magazyn i jeszcze 3 tys. pudełek papierosów.

Piotr Ryngiewicz

W rejonie trockim

Internet zamiast lekcji

Z inicjatywy Centrum Oświaty oraz Służby Ochrony Praw Dziecka samorządu rejonu trockiego na terytorium rejonu w czasie trwania lekcji będą sprawdzane kawiarenki internetowe.

Akcja dwóch placówek jest skierowana na wyjawienie liczby uczniów, którzy w czasie lekcji zamiast być w szkole, wiele czasu spędzają w salonach internetowych.

Pokłon tradycji

Choinkę w naszym domu stawiamy coraz wcześniej i chociaż wielu z nas decyduje się na sztuczne drzewko, wiemy doskonale, że nic tak naprawdę nie zamieni zapachu i uroku prawdziwej choinki przypominającej o zbliżających się świętach.

Pracownicy nadleśnictwa rejonu trockiego zapraszają do nabycia choinek w dniach pracy od godz. 8.00 do 17.00, a w dni wolne — od 8.00 do 12.00 we wszystkich gospodarstwach leśnych rejonu i przypominają o grzywnach w wysokości 50-100 Lt za samowolne wyrąbanie drzewka.

Perspektywa dla młodzieży

W ubiegłym tygodniu na ziemi trockiej gościł wiceburmistrz Giżycka Paweł Zacharowski, który zaproponował młodzieży ziemi trockiej udział w międzynarodowym projekcie wspieranym przez program PHARE „Wymiana młodzieży — poznajmy się poprzez kulturę i historię".

Komisja Europejska na realizację projektu przeznaczyła około 24 tys. euro, samorząd Giżycka dołoży prawie 6 tys. Wkład samorządu rejonu trockiego będzie skromny, pokryje jedynie koszty dojazdu uczestników projektu do granicy. Już w czasie ferii zimowych pierwsze grupy młodzieży z Polski przybędą na Litwę, a Litwini wyjadą do Polski.

Alina Sobolewska

W rejonie wileńskim

Dary z Londynu dla domów dziecka

Ksiądz Józef Aszkiełowicz dostarczył do redakcji 52 pary butów oraz dwa kartony cukierków, przeznaczonych dla dzieci z domów opieki.

Ofiarodawcą tych darów jest stowarzyszenie „Friend's of Poland" działające w Londynie z prezesem Julią Hykel na czele.

Należy podkreślić, że pani Julia, chociaż jest rodowitą Angielką, Wileńszczyznę zna nie ze słyszenia. W latach 1995-1998 odwiedziła rejony: wileński, solecznicki, święciański. Spotykała się z kierownikami domów opieki nad dziećmi, poznała sytuację biednych rodzin wielodzietnych oraz osób niepełnosprawnych, którym w latach późniejszych udzielała pomocy. Dzisiaj prawie 80-letnia pani Julia Hykel zaraz po wojnie poślubiła polskiego oficera i dzięki niemu poznała język polski. Podczas stanu wojennego w Polsce organizowała pociągi pomocy charytatywnej dla mieszkańców Białostocczyzny i wtedy też Polacy zamieszkali w Londynie powołali do życia dobroczynne stowarzyszenie „Friend's of Poland" („Przyjaciele Polski").

Jadwiga Podmostko

„Świąteczna gorączka w rejonie trockim"

Przewodnik po... rozrywkach

Ukazał się przewodnik po wystawach, uroczystościach, zabawach, spotkaniach i koncertach, które już niebawem odbędą się w rejonie trockim pt. „Świąteczna gorączka w rejonie trockim".

Jak wynika z zapowiedzi informacyjnego wydania, już w tym tygodniu w większości starostw rejonu zostały zapalone tradycyjne choinki na głównym placu każdego miasta. Najbardziej bogaty program przygotowują Troki, w czasie świąt nie zabraknie tu rozrywki dla dzieci i dorosłych.

25 grudnia odbędzie się tradycje spotkanie bożonarodzeniowe społeczności polskiej Trok, 28 grudnia o godz. 18.00 — koncert młodych gitarzystów. 29 grudnia miłośnicy Trockiego Teatru Królewskiego są zapraszani na premierę przedstawienia „Žmogus iš Lamančo" („Człowiek z La Manche"). Nie zabraknie też dyskotek młodzieżowych (w noc noworoczną oraz 26 grudnia o godz. 18.00 w domu kultury). Starostwa rejonu jak co roku zapraszają swych mieszkańców na tradycyjne spotkania bożonarodzeniowe, na których wystąpią miejscowe zespoły folklorystyczne, odbędą się wieczory kolęd, wystawy świąteczne w bibliotekach. Szkoły muzyczne rejonu tradycyjnie zapraszają na koncert świąteczny nie tylko rodziców, ale również wszystkich chętnych podziwiania małych artystów.

Szkoły organizują spotkania opłatkowe, bale maskowe, zabawy dla społeczności szkolnej. Trockie Centrum Rozrywki i Zdrowia proponuje szczególne spotkanie Nowego Roku nieopodal ruin starego zamku — z miłą oprawą muzyczną, fajerwerkami, wyszukanymi daniami. Cena dla jednej osoby — 120 litów. Chętni nowych wrażeń, na przykład kuligu, o ile pogoda będzie sprzyjała, mogą wybrać się do znanych zagród wiejskich w rejonie trockim.

Zagroda Justinasa, nieopodal Połuknia, zaprasza na teatralizowane święto Trzech Króli, wieczór przy ognisku oraz przejażdżki konne. Nocny Klub „ Salos" w Trokach zaprasza na święto parodii znanych i lubianych wykonawców. Cena biletu na wieczór wigilijny — 10 Lt, na noworoczny — 150 lt. Hotel-restauracja „Prie Malūno" zaprasza na pełną niespodzianek Noc Noworoczną. Tu osoba będzie musiała zapłacić 350 litów, organizatorzy zapowiadają wykwintne dania i nadzwyczajny program rozrywkowy.

Centrum „Slenis" 26 grudnia o godz. 16.00 zaprasza na wystawę ceramiki pt. „Życie jak czekolada". Cena biletu — 20 litów. Nauczyciele i wychowawcy zastanawiający się, w jaki sposób uatrakcyjnić czas zimowych ferii dla dzieci, mogą skorzystać z zaproszenia państwa Bielinisów, właścicieli uroczej zagrody w Wysokim Dworze (56 km od Wilna, 30 km od Trok) na trzygodzinną zabawę ze św. Mikołajem, tańcami, piosenkami. Cena dla jednego dziecka 8 Lt, jeżeli przybędzie 40-osobowa grupa. Kierownik grupy nie musi płacić. (Telefon zagrody Bielinisów — 8 528 64346 lub 8699 25985.)

Alina Sobolewska

Czworonogi będą miały komfort w schroniskach

Obronią obszerne przepisy

Ochrona przed stresem, odpowiednie oświetlenie, wystarczająco miejsca na potrzeby naturalne i możliwość jedzenia bez konkurencji — to wszystko zapewniono odtąd czworonogom, które przebywają w schroniskach dla zwierząt.

Warunki życia w schroniskach dla zwierząt zapewniają wymagania weterynarii, opublikowane w tym tygodniu w piśmie „Valstybės žinios".

Wymagania dotyczące łowienia, przewozu, trzymania, karmienia, eutanazji, kastracji psów i kotów oraz inne przedstawiono na sześciu stronach tego pisma.

Wymagania weterynarii dla schronisk zwierząt zatwierdzono na Litwie po raz pierwszy. Główny weterynarz — inspektor wydziału zdrowia zwierząt Państwowej Służby Żywności i Weterynarii Aldona Skėrytė powiedziała, że poprzednio w związku z tym bywały problemy dotyczące usypiania zwierząt lub innych spraw. „Poprzednio wielkim problemem było to, że nie regulowano tego, jak zwierzęta należy usypiać, jeśli one chorują, są ranne albo nikt ich nie zabiera ze schroniska dla zwierząt" — powiedziała weterynarz.

W przepisach ustalono, że zwierzęta mogą być poddane eutanazji wtedy, gdy pełnomocny lekarz weterynarii ustali, że zwierzę cierpi na nieuleczalną chorobę, w przypadkach ciężkich urazów, prosi o to z uzasadnieniem właściciel zwierzęcia, albo zwierzę jest agresywne, powoduje zagrożenie dla innych zwierząt czy ludzi. Eutanazji należy dokonać tak, aby zwierzę jak najmniej cierpiało fizycznie. Zabroniona jest eutanazja spalinami z silnika, topienie i inne sposoby duszenia, z użyciem broni palnej, preparatów z trującymi produktami „kurary" lub kofeiny, nikotyny, siarczanu magnezu i in., zamrożenia ciekłym azotem, używając prądu elektrycznego, przecinając lub skręcając szyję itp.

Do eutanazji muszą być stosowane wyłącznie preparaty zatwierdzone przez Państwową Służbę Żywności i Weterynarii. Na Litwie obecnie działa 6 głównych schronisk dla zwierząt — w Wilnie, Kownie, Kłajpedzie, Szawlach, Olicie i Telszach.

Przepisy, które przygotowano kierując się ustawą o opiece nad zwierzętami, doświadczeniem europejskiej konwencji o ochronie zwierząt domowych innych państw Unii Europejskiej, stosowane są w schroniskach dla zwierząt, w których przebywają zwierzęta bezdomne, ranne, przymusowo zabrane od właściciela, jak też w innych placówek dla zwierząt.

„Zwierzęta w pomieszczeniach muszą być podzielone i przetrzymywane tak, aby doznawały jak najmniej stresów i nie zarażały się wzajemnie" — głoszą przepisy. Przewidują one również, aby zwierzęta, które nie mogą być trzymane razem (np. psy i koty), muszą być izolowane, aby wzajemnie się nie widziały (pożądane jest, aby również się nie słyszały). Zwierzęta nie mogą przebywać przez całą dobę w ciemności. Z uwzględnieniem ich naturalnych i fizjologicznych potrzeb należy stosować oświetlenie naturalne albo sztuczne.

W przepisach wskazuje się również, że niewykastrowane koty muszą być trzymane oddzielone od kotek, gdy koty trzymane są w grupach, w klatce musi być miejsce na załatwianie ich potrzeb fizjologicznych, powinna być optymalna ilość miseczek, aby jednocześnie bez konkurencji mogły jeść wszystkie koty.

Wskazuje się, że miejsca przebywania zwierząt muszą być uprzątane codziennie, ekskrementy zbierane co najmniej raz dziennie. Chcąc zaś w schroniskach dla zwierząt dokonać kastracji i sterylizacji zwierząt bezdomnych, należy zarejestrować odpowiadającą wymaganiom lecznicę drobnych zwierząt.

BNS

Bożonarodzeniowa Akcja Charytatywna „Kuriera"

„Podaruj misiaczka"

Redakcja ogłasza kolejną akcję Bożonarodzeniową na rzecz maluchów z domów dziecka Wilna i Wileńszczyzny. Zwracamy się do ludzi dobrej woli i czułego serca, by podarowali zabawkę po swoich dzieciach lub wnukach, którymi wasze maleństwa już się nie bawią. Mamy nadzieję, że będą to lalki, różne maskotki, gry, samochodziki, puzzle, jak też dziecięce książeczki, które przyniosą dziecku, pozbawionemu domu rodzinnego, radość i zadowolenie.

Dary waszego serca będą zbierane w redakcji „Kuriera Wileńskiego" (ul. Birbynių 4a) oraz w księgarniach wileńskich: „Na Rudnickiej" (ul. Rudninkų 20) i „Elephas" (ul. Olandų 11).

Gdyby ktoś zebrał większą liczbę zabawek i nie miał możliwości, by je dostarczyć do wyznaczonych miejsc, prosimy o poinformowanie redakcji pod nr. **tel. 260 84 46**. Przedstawiciele redakcji przyjadą do Państwa po ich odbiór.

Akcja „Podaruj misiaczka" trwa do 20 grudnia br. Wasze prezenty zostaną wręczone dzieciom 22 grudnia.

Pomalutku toczy się wojna

Chętnie przegrywamy

Saddam w Iraku dawno już nie u władzy, a krew się leje coraz obficiej. Giną żołnierze amerykańscy, giną sprzymierzeńcy Amerykanów, ale najwięcej pada — z rąk Irakijczyków — samych Irakijczyków. Objawił się znów niedawno, po długiej przerwie, Bin Laden i znowu groził. Europie, Ameryce, Ameryce, a także Arabom — tym, którzy żyją nie tak, jak on sobie wyobraża. Irak i al-Kaida to jednak walka z bronią w ręku. Europa przegrywa natomiast na innym odcinku frontu, całkowicie pokojowym.

Wkrótce Boże Narodzenie, znaki świąt widać już nieomal od miesiąca. Choinki na miejskich placach, świętomikołajowe czapki na ulicach, naganiacze do kupowania w czerwonych futrach i z przyprawionymi brodami w supermarketach. Święty Mikołaj został wprzęgnięty do ciężkiej roboty w reklamie, służy handlowcom do powiększania obrotów i zysków. Świętości w tej postaci nie zostało już ani trochę. A myśmy już się z tym oswoili, przyzwyczaili, już to nas nie razi. Ładnie jest, świątecznie, czego tu narzekać? Ciekawe, że w żadnej innej światowej religii — choćby w judaizmie czy islamie — święte symbole w podobny sposób szargane nie są. Sacrum i profanum są tam od siebie oddzielone wyraźnie.

Najpierw we Włoszech, a ostatnio w Wielkiej Brytanii pojawiły się problemy ze żłobkami. I to pojawiły się nie ze strony, tylko zostały stworzone przez samych urządzających te piękne atrybuty bożonarodzeniowych świąt. Otóż, jak twierdzi coraz więcej tamtejszych chrześcijan, nie wolno w żłobkach umieszczać figurki Jezusa. Nie wolno też wymieniać Jego imienia w odmawianych przez szkolną dziatwę modlitwach — bo to niby razić uczucia wyznawców innych religii, muzułmanów przede wszystkim.

Muzułmanie akurat nigdzie się na ten temat nie wypowiadali, ani same żłobki, ani jakakolwiek w nich figurka dotychczas im nie zawadzały, ale skoro chrześcijanie uparcie to twierdzą, niewykluczone, że ten i ów z muzułmanów może stwierdzić, że owszem, żłobki w tradycyjnej postaci ranią jego uczucia religijne. Potem ten sam wyznawca Allaha łaskawie się zgodzi, kiedy mu wrażliwi na jego uczucia chrześcijanie zaczną wmawiać, że wieże kościelne w panoramie miasta to też widoczny znak dominacji jednej religii nad pozostałymi. Należy więc wieże te albo zburzyć, albo, najlepiej, przerobić na minarety meczetów. Wtedy razić ani dominować nie będą.

U nas tego nie ma — powie ktoś z czytelników. — To tylko wyskoki tej dziwaczejącej Europy.

Czy aby na pewno? A pani minister rządu RP, własną piersią, a czasem i dwiema, broniąca Polaków przed ohydnym katolickim Kościołem? Wrzeszcząca histerycznie na całą Europę, że w Polsce nie ma tolerancji, że to kraj, którego większość obywateli jest na tyle ciemna, że wyznaje tradycyjny katolicyzm. Że tylko lewica, czyli postkomuniści, to ludzie światli, idący z Europą w nogę, otwarci na nowe prądy, pełni tolerancji i zrozumienia dla wierzących, myślących, kochających i Bóg jeden wie, co jeszcze — inaczej. Nic tedy dziwnego, że ta właśnie formacja polityczna tak nieskutecznie walczyła (?) o wprowadzenie do europejskiej konstytucji wartości chrześcijańskich.

Papież z Watykanu nieustannie nawołuje do wiernych i całej Europy, by się nie odcinali od swoich chrześcijańskich korzeni, od tego, co ją uczyniło liderem świata, co ją tak naprawdę stworzyło.

Europa pozostaje na te wezwania głucha i coraz bardziej grzęźnie w bagnie politycznej poprawności, rzekomej tolerancji i poszanowania kulturowych odmieńców. Tymczasem potok muzułmanów zalewa bogatsze kraje Europy, ani myśląc mieć choć trochę szacunku dla obowiązujących w tych krajach norm cywilizacyjnych i przynosząc swoje.

Wkrótce ludność miejscowa we Francji, Anglii, krajach skandynawskich znajdzie się w mniejszości. Ze wszystkimi tego konsekwencjami.

Litwa nie jest jeszcze dla islamskich uchodźców atrakcyjna. Na razie to tylko kraj tranzytowy w drodze do zamożnej Europy. Kiedy w przyszłości może staniemy się trochę bogatsi, doczekamy i my gości spod znaku półksiężyca. Duchowo już jesteśmy gotowi: nasze europejczyki urabiają grunt pod durnowatą tolerancję i idiotyczną poprawność gorliwie.

Jan Sienkiewicz

Gospodarczy temat tygodnia

Plan tajny, sukces wątpliwy

Nowy minister gospodarki Wiktor Uspaskich ogłosił wszem i wobec, że ma tajny plan odzyskania kontroli państwowej nad rafinerią w Możejkach. Fakt, że plan jest maksymalnie utajniony (nawet posłowie nie mają prawa go znać), pozwala przypuszczać, że jest on albo mało realny (żeby nie było śmiechu na sali), albo mocno delikatny (żeby Rosjanie się nie dowiedzieli?). Mniejsza zresztą o sławetny plan, natomiast warto zastanowić się nad tym, jaka byłaby sytuacja, gdyby kontrola nad rafinerią wróciła do rąk państwa.

Przede wszystkim powiedzieć sobie trzeba, że rafineria jest normalnym podmiotem gospodarczym, zwykłym przedsiębiorstwem, tyle, że jak na Litwę — z potężnymi obrotami. Celem działalności natomiast każdego przedsiębiorstwa, jak wiadomo, jest maksymalny zysk (a nie podniesienie poziomu życia społeczeństwa!).

Obecnie rafineria pracuje jak nigdy zyskownie, nie znaczy to jednak, że od tego na Litwie staniało paliwo. Wręcz przeciwnie, jest droższe niż w krajach sąsiednich, stąd też i te super zyski. Obecnie jest to przedsiębiorstwo faktycznie prywatne, dlatego też sytuacja taka dziwić nie powinna, zachowuje się ono całkowicie logicznie.

Z punktu widzenia posiadaczy samochodów oraz innych konsumentów produkcji rafinerii tak naprawdę lepiej byłoby, gdyby na Litwie w ogóle nie byłoby tego przedsiębiorstwa, w takim przypadku bowiem w wyniku walki konkurencyjnej ceny paliw dla konsumentów byłyby niższe, jak obecnie ma to miejsce na Łotwie. Nie przypuszczam, że gdyby rafineria przeszła pod kontrolę państwową, to zaczęłaby sprzedawać paliwo po niższych cenach niż obecnie, tak więc dla konsumentów zmiana właściciela sukcesu nie przynosi.

Z punktu widzenia przedsiębiorstwa kwestia właściciela jest istotna. Popatrzmy na wyniki finansowe rafinerii w Możejkach za ostatnie lata. 1998 rok — strata 98 mln Lt, 1999 rok — strata 159 mln Lt. Właściciel — państwo litewskie pod rządami konserwatystów. 2000 rok — strata 179 mln Lt, 2001 rok — strata 271 mln Lt, 2002 rok — strata 114 mln Lt. Zarządzanie — „Williams", szczegółów afery powtarzać nie trzeba. W 2002 roku zmienił się faktyczny właściciel rafinerii, przyszedł rosyjski YUKOS. Od razu zmienił się też wygląd rachunku strat i zysków: 2003 rok — zysk 221 mln Lt, po 9 miesiącach 2004 roku — zysk 448 mln Lt. Cyfry aż zbyt wymowne.

Wynika z nich prosty wniosek: rafineria ma zyski wówczas, kiedy ma zapewnione rytmiczne dostawy surowca, ropy naftowej. Akurat to zapewnił YUKOS, stąd kardynalna zmiana sytuacji gospodarczej przedsiębiorstwa.

I jak będzie w sytuacji, kiedy państwo litewskie znowu obejmie kontrolę nad rafinerią? Czy rytmiczność dostaw ropy będzie utrzymana? Raczej w to wątpię. Bardzo możliwe, że powtórzą się wyniki lat 1998-2002, czego raczej nikt nie życzy, bowiem o ile straty przedsiębiorstwa prywatnego to ból głowy jego właścicieli, zaś państwowego — prędzej czy później podatników.

Odrębnym tematem jest zależność litewskiego sektora energetycznego od Rosji. Zależność taka jest i nigdzie od niej nie uciekniesz, szczególnie dotyczy to gazu. W kwestii rafinerii to jednak jeszcze pytanie, kiedy tak naprawdę jest bardziej zależna? Kiedy jest zarządzana przez Rosjan i pracuje z ogromnymi zyskami, czy też kiedy jest zarządzana przez rodzimych menedżerów (skutki — patrz zyskowność lat 1998-1999) i w każdej chwili można w Moskwie przykręcić kurek?

W dodatku przykręcanie kurka można zsynchronizować z kwestiami czysto politycznymi, np. tranzytem do Kaliningradu czy też stanowiskiem Litwy w tych kwestiach rozpatrywanych na forach Unii Europejskiej, które są ważne dla Rosji. Tak więc i w tym przypadku sukcesu nie widać.

Najlepiej byłoby zachować obecną sytuację, która zresztą jest tak skomplikowana, że możliwe są niekoniecznie katastroficzne rozwiązania.

Artur Płokszto

Konkurs „Kuriera Wileńskiego" i Konsula Generalnego RP w Wilnie „Polak Roku 2004"

Kandydaci Plebiscytu

Anna Adamowicz, wykładowca Wileńskiej Pomaturalnej Szkoły Rolniczej w Białej Wace, „Ciotka Franukowa"

Franciszka Abramowicz, prezes kowieńskiego oddziału ZPL

Ks. proboszcz Mirosław Balcewicz, parafia pw. Przemienienia Pańskiego (Porudomino, rejon wileński)

Genowefa Chomańska, działaczka polska w Kownie

Waleria Jałowiecka, bibliotekarka, Kowno

Henryk Kasperowicz, przedsiębiorca, kierownik zespołu „Zgoda"

Artur Ludkowski, dyrektor Domu Kultury Polskiej w Wilnie

Zofia Matarewicz, dyrektorka szkoły-przedszkola „Wilia", dyrektorka spółki transportowej „Sofina"

Michał Mackiewicz, prezes ZPL, redaktor naczelny „Magazynu Wileńskiego"

Nadkomisarz **Antoni Mikulski**, kierownik służby badań przestępstw Głównego Komisariatu Policji m. Wilna

Agnieszka Olszewska, piosenkarka, kierownik projektu, agencja reklamowa „Reklamos auditas"

Ks. proboszcz Jacek Paszenda, parafia św. Jana Bosko, Wilno

Leokadia Poczykowska, posłanka na Sejm

Alina Pacowska, kierownik zespołu „Kotwica", Kowno

Irena Rymkiewicz, kierownik artystyczny zespołu wokalnego „Canta Cownensis", Kowno

Antoni Stankiewicz, inspirator założenia Klubu Przyjaciół „Kuriera Wileńskiego"

Hanna Szumiłło, aktorka, Kowno

Jarosław Wołkonowski, doktor nauk humanistycznych, prezes Stowarzyszenia Naukowców Polaków Litwy

Konkurs „Kuriera Wileńskiego" i Konsula Generalnego RP w Wilnie

„Polak Roku 2004"

Zgłaszany kandydat

.....

Imię nazwisko, adres i telefon zgłaszającego:

.....

.....

.....

Na powyższym kuponie należy wpisać nazwisko kandydata. Uwaga! Na jednym kuponie można wpisać nazwisko tylko jednego kandydata (kuponu nie kserować). Zgłoszenia prosimy nadsyłać do 24 grudnia br. na adres redakcji z dopiskiem „Polak Roku". Prosimy o wpisanie na kuponie swojego imienia, nazwiska oraz adresu, ponieważ każdy kupon będzie uczestniczył w loterii. **Dodatkowa informacja pod nr. tel. 260 84 44.**

5-miesięczne kursy fryzjerów o szerokim zakresie, nowa metodyka ścinania i układania włosów.

Gwarancyjna praktyka we fryzjerni.

V. Maciulevičiaus 51,

tel. 245 74 14

(Zam. 210)

NOWA WANNA W STAREJ ŁAZIENCE W CIĄGU 2 GODZIN

Tel. (8 5) 265 39 70

8 610 03191

Vilkpedės g. 8,

Vilnius

(Zam. 569)

Wybory najbardziej zasłużonych

30 grudnia w Trockim Domu Kultury odbędzie się Wieczór Dziękczynny, na którym dyplomami zostaną uhonorowani ci, którzy są najbardziej zasłużeni dla Trok, dzięki którym łatwiej się żyje w tym mieście. Wszyscy chętni do oddania swego głosu są proszeni do 22 **grudnia poinformować pocztą elektroniczną rumai@trkr.bst.lt**

Ojciec chrzestny polskiego rocka – bohaterem przeboju „Kapeli Wileńskiej"

Franek z Łosiówki

(Dokończenie ze str. 1)

Jak opowiadał ojciec, Franek w młodości nie był układnym, grzecznym lalusiem. Wysoki (185 cm), przystojny, z bogatej, cieszącej się ogólnym szacunkiem i poważaniem rodziny, rzeczywiście mógł uchodzić „za generała ulic, dziewczęcych serc".

— Na Łosiówce mieszkały przeważnie rodziny staroobrzędowców, ale nie przypominam sobie, aby ojciec mówił, że któryś z nich miał na imię Franek — argumentowała pani Parasonienė.

Po raz pierwszy piosenkę o Franku z Łosiówki pani Jelena usłyszała w programie telewizyjnym „Album Wileńskie". Wzruszyła się, odżyły wspomnienia z dawnych lat, a ponieważ utrzymuje kontakt z Franciszkiem Walickim obecnie mieszkającym w Gdyni, kupiła i wysłała mu płytę kompaktową z nagraniami kapeli. Notabene, pan Franciszek bardzo się z prezentu ucieszył, a o płycie wyraził się z uznaniem.

Inż. Jelena Parasonienė przy kaplicy rodziny Walickich. Marzeniem pana Franciszka, jak też pani Jeleny, jest aby ją odremontować. Być może władze miasta znalazłyby na to trochę grosza, albo zajęłaby się tym parafia p. w. św. Rafała?
Fot. **Marian Paluszkiewicz**

Twórcy byli zaskoczeni

Aleksander Śnieżko, autor tekstu do piosenki o Franku z Łosiówki, szczerze był zaskoczony wiadomością, że „odnalazł" się prototyp jego bohatera. Wyznał jednak, że swego Franka, podobnie jak i Reginę spod Niemenczyna (niektórzy uparcie się dopatrują w niej żony Zbyszka Lewickiego), po prostu wymyślił. Nie kojarzył go z nikim konkretnym. Dla niego Franek — to swojsko brzmiące imię, a Łosiówka typowo wileńska dzielnica (obecnie część dzielnicy sypialnej Żyrmuny).

— Kilku moich kolegów ze szkoły pochodziło właśnie z Łosiówki — zwierzał się poeta. — Byli to chłopcy z fantazją, zadziorni, którzy jak trzeba butelkę wypiją, a jak trzeba, przepraszam za wyrażenie, i po mordzie mogli zajechać — wesoło opowiadał pan Aleksander. O Franciszku Walickim nie słyszał, bo i skąd, urodził się przecież po wojnie, ale ucieszyłaby go wiadomość, gdyby w „jego Franku" ktoś rozpoznał właśnie siebie. „To by było po prostu super!" — stwierdził z radością poeta wileński.

Zdziwiony nieoczekiwanym „odkryciem" był również Zbigniew Lewicki, który przyznał jednak, że układając melodię do tekstu Aleksandra Śnieżko, nie kojarzył jego bohatera z żadną konkretną osobą.

Franciszek Walicki, człowiek-legenda polskiej muzyki „mocnego uderzenia", dzieciństwo i częściowo młodość spędził w Wilnie. Obecnie mieszka w Gdyni. Wcale nie był zaskoczony, że został rozpoznany i utożsamiony z bohaterem szlagieru „Kapeli Wileńskiej". — Dlaczego miałbym zaprzeczać? — odpowiedział pytaniem na pytanie wyraźnie zadowolony, że stał się bohaterem wileńskiego przeboju.

Życiorys „nasz" Franek miał na tyle barwny, że można by było na jego podstawie napisać scenariusz do filmu, albo napisać książkę...

Nie było miejsca na nacjonalizm

Urodził się 20 lipca 1920 roku w Łodzi. Jego ojciec — również Franciszek, był znanym inżynierem geodetą, który zapoczątkował wykonywanie map na podstawie zdjęć lotniczych, był wielkim miłośnikiem Wilna. Nasza koleżanka redakcyjna ma w posiadaniu plan parceli ziemi na Puszkinówce sporządzony i podpisany przez pana Franciszka. Był bardzo lubiany i szanowany za skromność, bezstronność, pracowitość i tolerancję. W 1937 — jak donosił m. in. ówczesny „Kurier Wileński" — inż. Walicki bezpłatnie przekazał 10 ha ziemi miastu w celu urządzenia tam osiedla domków dla niezamożnych rzemieślników. Miał cenne zbiory starych map, rycin i fotografii, dobrze znał historię grodu Giedymina i zabytki. Rozstanie z „ukochanym miastem" w roku 1945 przeżył bardzo boleśnie. Jego imieniem jest nazwana obecnie jedna z ulic w Łodzi.

Po przepędzeniu bolszewików rodzina Walickich wraca do Wilna. Dorastający Franek lubił atmosferę wielonarodowego miasta, gdzie na co dzień przeplatała się kultura żydowska, białoruska, niemiecka, karaimska, tatarska, polska. Mimo że atmosfera domu rodzinnego była przesiąknięta duchem patriotycznym, nigdy nie było w nim miejsca na nacjonalizm. Rodzice byli bardzo tolerancyjni i mieli przyjaciół wśród Ormian, Rosjan, Niemców, Żydów.

Hrabia Michał — szuler i awanturnik

Rodzina Walickich należała do dobrze usytuowanych i zajmowała dom w śródmieściu, w tzw. Kolonii Montwiłłowskiej. Z okien mieszkania rozciągał się widok na plac Łukiski, gdzie 4 marca odbywał się głośny „Kaziuk". W salonie wzrok Franka przyciągała reprodukcja miedziorytu przedstawiająca hrabiego Michała Walickiego — jednego z najsłynniejszych awanturników Europy przełomu XVIII i XIX wieku. Był niezrównanym mistrzem gry w karty i bilard. Uchodził za obieżyświata, szulera, który grywał w arystokratycznych salonach Paryża, Wiednia, Londynu i Petersburga. Ogrywał Ludwika XVI, Marię Antoninę. Hrabiego d'Artoisa (późniejszego króla Karola X) doprowadził niemalże do ruiny. Najważniejsze jednak, że po zdobyciu olbrzymiej fortuny nie roztrwonił jej lekkomyślnie, ale był jednym z najhojniejszych sponsorów Uniwersytetu im. Stefana Batorego i Liceum Krzemienieckiego. Ostatnie lata spędził samotnie w Wilnie, gdzie i zmarł w roku 1828, a pochowany został na cmentarzu Bernardyńskim...

Żywy chłopiec

Lato rodzice spędzali na Łosiówce w domu „na malowniczej skarpie" vis-a-vis kościoła św. św. Piotra i Pawła. Po wojnie — jak opowiadała pani Parasonienė — mieszkali w nim szefowie bezpieki. Obok była zbudowana przez Walickiego seniora i wyświęcona w dniu 17 września 1931 roku kaplica pod wezwaniem Św. Teresy od Dzieciątka Jezus. Ciekawe, że szefowie bezpieki — Rosjanie nie tknęli palcem ani jej, ani wznoszącego się nad nią krzyża. Zniesiono go, gdy rozpoczęto budowę dzielnicy Żyrmuny.

W autobiograficznej książce „Szukaj, Burz, Buduj" (Warszawa, 1995), autor zauważa też, że zbudowany po wojnie most łączący Antokol i Łosiówkę umiejscowiony został niemal w tym samym miejscu, w którym w latach trzydziestych planował budowę ojciec, ale pomysł jego nie został zrealizowany z powodu braku pieniędzy.

Jak sam autor przyznaje, nie należał on do ulubieńców nauczycieli. Za sprawą ojca, który był zafascynowany Francją, Franek uczęszczał do przedszkola madame Szapasznikow, gdzie językiem wykładowym był francuski, a kontyngent żydowski. Następnie pobierał nauki w Gimnazjum O. O. Jezuitów (obok kościoła św. Kazimierza), któremu ojciec przezornie ufundował kort tenisowy. Nie pomogło. Zbyt „żywy chłopiec" z oceną niedostateczną z postępowania ogólnego na miesiąc przed końcem roku szkolnego pożegnał się z gimnazjum „na własną prośbę opieki domowej".

Unikalna szkoła

Zupełnie inaczej zachowywał się Franek z Łosiówki w prywatnej szkole ogólnokształcącej — Gimnazjum i Liceum im. Sułkowskich w Rydzynie. Była to unikalna szkoła, która preferowała samodzielne myślenie, sport (Franciszek szczególnie upodobał koszykówkę i lekkoatletykę), twórcze podejście do zawodu. Ważnym elementem wychowania było odseparowanie uczniów od wąsko pojętej polityki, stąd też nie było w niej żadnych organizacji ani politycznych, ani wyznaniowych — nawet harcerstwa. Franek tu się odmienił: przyjechał z dwójkami, a opuścił szkołę z czwórkami i piątkami.

Rejs marzeń

Młody Walicki był ciekaw świata i przygód (być może miał na to wpływ barwny życiorys hrabiego Michała?). Jako uczeń elitarnej Szkoły Morskiej w Gdyni w roku 1938 wyrusza w rejs w daleki i nieznany świat chłopięcych marzeń na pokładzie „Daru Pomorza". Pierwszym oficerem na fregacie był pochodzący z Wilna kpt. ż. w. Karol Olgierd Borchardt, autor późniejszych bestsellerów: „Znaczy kapitan", „Krążownik spod Samosierry" oraz „Szaman morski". Senior Akademickiego Klubu Włóczęgów Wileńskich, podróżnik i świetny pisarz dr Wacław Korabiewicz, z powodu wzrostu (2 metry) nazywany „Kilometrem", który podczas rejsu pełnił funkcje lekarza okrętowego również był wilniukiem...

Jeden z muzyków nazwał go „Franciszkiem „King" Walickim". Był niezaprzeczalnym autorytetem i jednym z największych animatorów powstającej polskiej muzyki młodzieżowej. Z jego imieniem często jest kojarzone słowo „pierwszy". Nie ma w tym przesady. Jako pierwszy zorganizował koncerty jazzowe, rockowe, pierwszą w Polsce dyskotekę. Był promotorem i impresario muzyków i zespołów twórczych, trudnych, nowatorskich. Pod pseudonimem Jacek Grań napisał wiele tekstów do utworów wykonywanych przez Czesława Niemena, Wojciecha Kordę i Adę Rusowicz, Breakout, SBB. Nie znosi marynarek i krawatów, pracowity i wytrwały, nie pije i nie pali, uparty, ale niekonwencjonalny. Nade wszystko ceni niezależność i własne zdanie, czyli prawdziwy Franek i typowy wilniuk.

W marcu 1959 roku w Gdańsku odbył się pierwszy koncert pierwszego polskiego zespołu rock'n'rollowego „Rhytm and Blues". Zespół przedstawia Franciszek Walicki
Fot. **archiwum Franciszka Walickiego**

KRZYŻÓWKA

Sponsor nagród — wileńska księgarnia przy ulicy Rudnickiej 20

Cotygodniowe losowanie nagród za rozwiązanie krzyżówki. Kupon z rozwiązaniem podanej krzyżówki należy nadsyłać do 23 grudnia (decyduje data stempla pocztowego). Wyniki zamieścimy 31 grudnia.

Rozwiązanie krzyżówki z 4 grudnia:

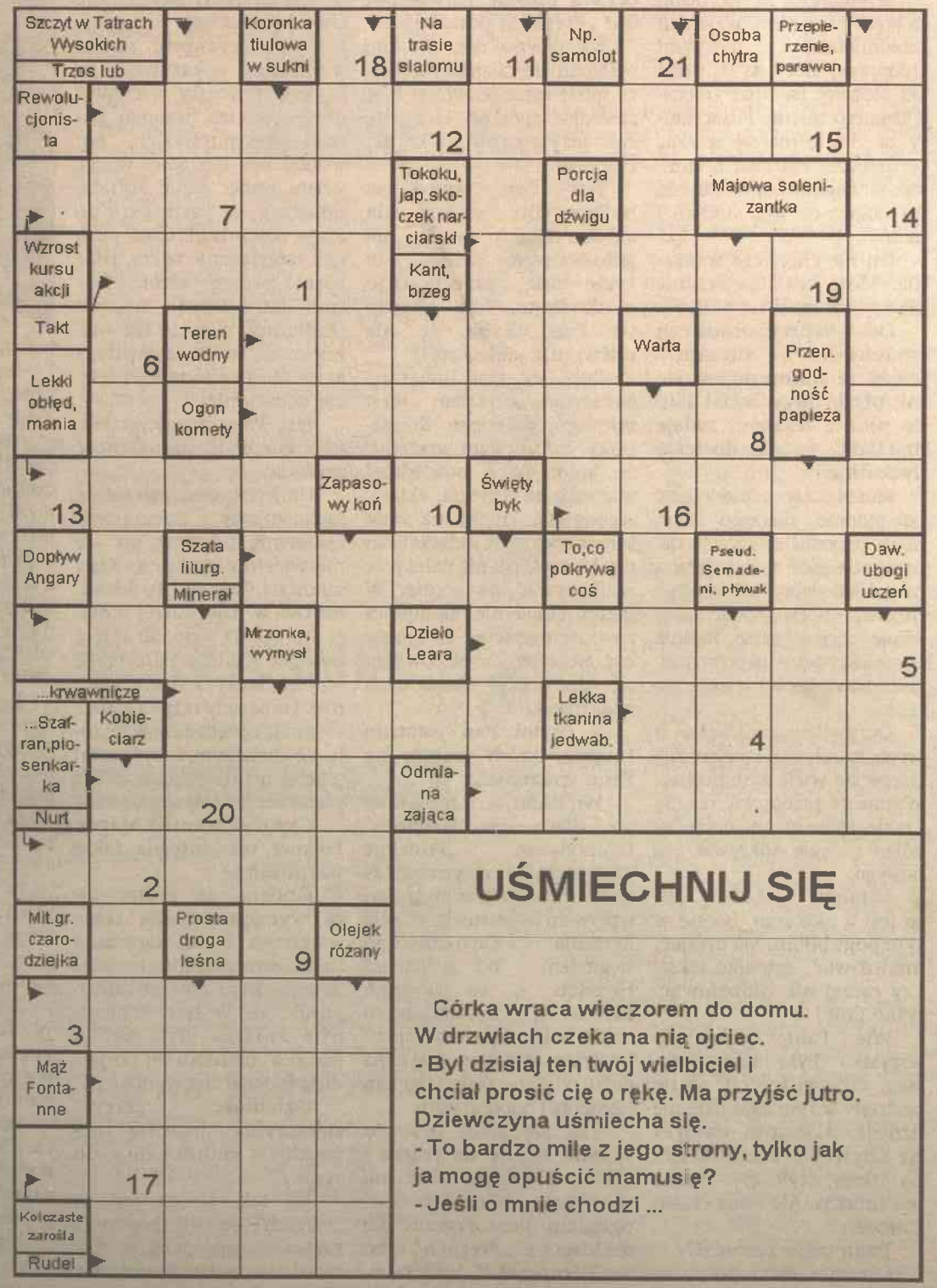
„Za mundurem panny sznurem" (przysłowie)

Wśród Czytelników, którzy nadesłali prawidłowe rozwiązanie krzyżówki zostały rozlosowane nagrody. Tym razem ufundowała je wileńska księgarnia mieszcząca się przy ulicy Rudnickiej 20.

Zwycięzcami zostali: Regina Zacharewicz (Zujuny, rejon wileński), Marija Jasiukiewicz (Rudomino, rejon wileński), Halina Baranowska (Wilno).

Po odbiór nagród zapraszamy do wileńskiej księgarni przy ulicy Rudnickiej 20, do 24 grudnia.

Uwaga, osoby przysyłające rozwiązania krzyżówek, prosimy o podanie imienia, nazwiska, adresu, a także w miarę możliwości — numeru telefonu. W losowaniu nagród za rozwiązanie krzyżówki nie mogą uczestniczyć pracownicy redakcji oraz członkowie ich rodzin.



UŚMIECHNIJ SIĘ

Córka wraca wieczorem do domu. W drzwiach czeka na nią ojciec.
- Był dzisiaj ten twój wielbiciel i chciał prosić cię o rękę. Ma przyjść jutro.
Dziewczyna uśmiecha się.
- To bardzo mile z jego strony, tylko jak ja mogę opuścić mamusię?
- Jeśli o mnie chodzi ...

...	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 21 utworzą rozwiązanie — dokończenie humoru z okienka.

Ułożył Kazimierz Wołodko

tele KURIER

BEZPŁATNY DODATEK TELEWIZYJNY 18 - 24 grudnia 2004 r.

„NIE CHCĘ GRAĆ KOLEJNYCH OJCÓW"

Jan Frycz — aktor Starego Teatru. Grywał Hamleta, Kordiana, Cyda, Irydiona. Często występuje w spektaklach Krystiana Lupy, m.in. w „Lunatykach", w „Braciach Karamazow".

W filmie tworzy wybitne kreacje z ról drugoplanowych. W 2003 r. nagrodzony w Gdyni za drugoplanową rolę męską w „Pornografii" Jana Jakuba Kolskiego. Grywał w filmach Andrzeja Barańskiego, Mariusza Trelińskiego (o „Pożegnaniu jesieni" mówi, że to ostatni polski film zrobiony z rozmachem). W nagrodzonych na ostatnim festiwalu w Gdyni „Pręgach" Magdaleny Piekorz przejmująco zagrał rolę ojca, który nie potrafi okazać miłości synowi. Obecnie w Starym Teatrze można go zobaczyć w „Wyzwoleniu" i w „Tangu Gombrowicz" Mikołaja Grabowskiego oraz w „Mistrzu i Małgorzacie" Krystiana Lupy. Mieszka w Krakowie.

Robi Pan jeszcze modele żaglowców?

Tak. Teraz buduję „Mayflower" — statek, który przywiózł pierwszych osadników do Ameryki. Siedzę nad tym i próbuję sobie wyobrazić, jak to wyglądało.

Żegluje Pan?

Nie, podejrzewam nawet, że cierpię na chorobę morską.

Czy z taką samą precyzją jak żaglowce buduje Pan role w teatrze?

Ciekawe porównanie, ale roli nie buduje się jak okrętu czy katedry. Często powstaje ona na skutek impulsu, chwilowego błysku. Podczas przygotowań do „Mistrza i Małgorzaty" w Starym Teatrze zwierzyłem się Krystianowi Lupie, że mam wątpliwości, jak zagrać Piłata. Wydawało mi się wtedy, że to będzie kolejne nurzanie się w Ewangelii, że mogę się powtarzać. Zagrałem więc Piłata — chorego homoseksualistę, któremu ból rozsadza czaszkę.

(Dokończenie na str. 23)

Brad Pitt znów z Guy'em Ritchie?

Oprócz Madonny, Ray'a Liotty i Jasona Stathama w nowym filmie Guy'a Ritchie „Revolver" zagra także najprawdopodobniej Brad Pitt. Podobnie jak w przypadku wcześniejszych dokonań Anglika, obraz będzie wielowątkową historią gangsterską. Na miejsce akcji wybrano tym razem Las Vegas. Główną postacią opowieści jest hazardzista Jake Green, któremu rzadko pozwala się grać w kasynach, bowiem zawsze wygrywa i zgarnia masę pieniędzy. Kiedy Jake odmawia poddania partii przed szefem mafii, za jego głowę zostaje wyznaczona nagroda. Chcąc ratować się z opresji udaje się po pomoc do dwóch braci, którym zależy na klęsce wielkiego bossa.

Hilary Swank jako femme fatale

Hilary Swank zagra femme fatale w filmie „The Black Dahlia" Briana De Palmy. The Black Dahlia to pseudonim, jaki dziennikarze nadali brutalnie zamordowanej aktorce Elizabeth Short. Urodzona w 1924 roku Short pseudonim zawdzięczała ciemnej karnacji i czarnym włosom. Po krótkim pobycie w Los Angeles, podczas którego starała się na wszelkie sposoby zdobyć rolę w jakiejś hollywoodzkiej produkcji, ciało kobiety znaleziono na opuszczonej parceli. Ślady na zwłokach świadczyły, że była przez kilka dni torturowana. Prowadzone na szeroką skalę dochodzenie nie dało żadnych rezultatów i sprawa wciąż, mimo upływu 56 lat, pozostaje nie rozwiązana.

TELE ANONSE TELE ANONSE TELE ANONSE

SOBOTA 18. XII

TV3 10.00

Mali niegodziwcy

Komedia, USA, 1994, reż. Penelope Spheeris, wyk. Travis Tedford, Bug Hall

Kilku chłopaków należy do tajnego klubu, w którym nie może być żadna dziewczyna. Jednakże jeden z nich zakochuje się w pięknej Darli. Wyrok członków klubu jest nieubłagany – na zawsze zapomnieć o ukochanej. Więc biedny zakochany męczy się i snuje plany, jak odzyskać Darlę.

TV3 20.20

Przedszkolny policjant

Komedia, USA, 1990, reż. Iwan Reitman, wyk. Arnold Schwarzenegger, Pamela Reed

Bohaterem jest policjant zmuszony do czatowania na podstępnego i okrutnego przestępcę w przedszkolu. Jedyną możliwością urządzenia odpowiedniej zasadzki jest udawanie wychowawcy przedszkola.

TV3 23.00

Koniec świata

Horror, USA, 1999, reż. Peter Hyams, wyk. Arnold Schwarzenegger, Gabriel Byrne

W 1979 r. sataniści dla tajnych obrzędów ofiarowują szatanowi noworodka. Po 20 latach, gdy do końca drugiego tysiąclecia pozostało zaledwie kilka dni, dorosłą już Christine York zaczynają prześladować dziwni osobnicy. Niespodziewanie do wydarzeń wtrąca się policjant Jerric Kane. Niebawem wyjaśnia, że po Nowym Jorku błądzi sam szatan i szuka obiecaną mu przed 20 laty narzeczoną.

LNK 12.00

Klub szpiegów

Komedia, USA, 1996, reż. John Murlowski, wyk. Hulk Hogan, Leslie-Anne Down

Stworzoną w tajnych laboratoriach supertajną broń proponuje się do kupienia terrorystom i bandytom. Tajnemu agentowi udaje się skraść to niebezpieczne urządzenie laserowe, jednakże nie zdołał on się ukryć. Potrzebuje wsparcia. Z pomocą pośpiesza syn ze swym klubem szpiegów.

LNK 15.55

Dlaczego głupcy zakochują się?

Dramat muz., USA, 1998, reż. Gregory Nava, wyk. Zola Taylor, Vivica A. Fox

Trzy niepodobne do siebie kobiety wychodzą za szczęśliwego Frankie. Ale niebawem ich życie staje się wojną o miliony męża...

LNK 21.35

Kickbokser

Film akcji, USA, 1989, reż. Mark DiSalle, wyk. Jean-Claude Van Damme, Dennis Alexio

Bohater filmu po doznanej przegranej trenuje młodego perspektywicznego chłopaka, aby pomścił on fatalne niepowodzenie trenera.

BTV 13.00

Niewinne kłamstwo

Melodramat, Indie, 1998, reż. S. Shankar, wyk. Aishwarya Ray, Prashanthas

Radżaman ma dwóch synów. Chce ich ożenić tylko z siostrami. Taka dziwna chęć ojca związana jest z dawną i dramatyczną historią jego życia. Jednakże dzieci nie chcą słuchać woli ojca...

BTV 20.15

Nigdzie w Afryce

Dramat, Niemcy, 2002, reż. Carolina Link, wyk. Juliane Kohler, Lea Kurka

Rok 1938. Żydowska rodzina Redlichów z córką Reginą postanawia uciec z nazistowskich Niemiec do dalekiej Kenii. Po długiej podróży ujrzeli wreszcie Afrykę. W rodzinnym kraju pozostali wszyscy bliscy, dlatego na cudzej ziemi trzeba żyć tęskniąc za opuszczonym domem. Każdy członek rodziny odmiennie reaguje na zmienione okoliczności życia.

Tango TV 22.00

Miłość i koszykówka

Dramat, USA, 2000, reż. Gina Prince-Bythewood, wyk. Omar Epps, Monica Lathan

Monika przenosi się w sąsiedztwo słynnego koszykarza NBA. Jego syn też marzy, żeby grać profesjonalnie w koszykówkę, Monika też nie może żyć bez tej gry, dlatego dzieci szybko zaprzyjaźniają się. Po wielu latach Monika i Quins grają w najlepszych zespołach koszykówki college'ów. Ich przyjaźń dawno już przekształciła się w miłość.

W salonie „Prie bokšto" wypożyczanie sukien ślubnych i wizytowych. Pracujemy: I-V — w godz. 11-19, VI — w godz. 11-14.
Vilnius, ul. Sausio 13, nr 31, tel. 240 30 02
(Zam. 195)

KONDITERIJOS GAMINIŲ FABRIKAS
tagatis
Eišiškių pl. 127, Vilnius
Tel. 232 93 50 (Zam. 119)

LR Litewskie Radio
zaprasza codziennie o godz. 17 min. 30 do słuchania na falach
FM-105,1 Mhz
audycji w języku polskim
Życzymy dobrego odbioru!

„NIE CHCĘ GRAĆ KOLEJNYCH OJCÓW"

(Dokończenie ze str. 1)

Tęskniącego za Rzymem, za wyrafinowaniem, pięknymi przedmiotami, pięknymi chłopcami, który na co dzień jest skazany na brud znienawidzonego miasta. Piłata, który za chwilę ma się spotkać ze strzępem ludzkim, z kimś, kto w najmniejszym stopniu nie dostaje do jego aspiracji i marzeń.

On nie chce tego spotkania. Może coś irracjonalnie przeczuwa, może się boi?

Od zaprzyjaźnionych profesorów literatury wiem, że zanim pojawi się ów błysk, przychodzi Pan do nich z tekstem, zadaje dziesiątki pytań, docieka, dyskutuje.

Muszę sobie odpowiedzieć na pytanie, dlaczego mam zagrać tę postać, dlaczego w danym momencie mówię grzecznie „dzień dobry" do swojego partnera, chociaż postać, którą kreuję, chce go zabić. Tadeusz Łomnicki zawsze mi powtarzał: Jasiu, tekst, tekst i jeszcze raz tekst.

Oczywiście są książki (i scenariusze), nad którymi nie trzeba się wiele zastanawiać. Wystarczy przeczytać raz. Są i takie, które można czytać w kółko i ciągle odkrywać coś nowego.

Ustalmy w końcu, jak to jest z aktorem, bo się w tym pogubiłam. Ma myśleć, analizować, zgłębiać tekst, czy raczej nie filozofować, tylko grać?

Wie Pani, gdyby to wszystko było takie proste... Oczywistości i proste podziały w tym zawodzie nie istnieją. Aktorstwo wymyka się sztywnym klasyfikacjom na szkoły, style gry. Ważna jest intuicja. Ale i ona często zawodzi.

Pana także zawodzi?

Ostatnio mam poczucie, że moje role to same porażki.

Nagrody, splendory, a Pan kokietuje porażkami.

Nie ma już dla mnie wielkiego znaczenia, czy ktoś mnie skrytykuje, czy pochwali. Mam własne kryteria oceny.

Czemu we własnych oczach tak źle Pan wypada? „Pręgi" są porażką?

Na pewno nie, ale nie oglądam się za siebie, myślę, co może mnie jeszcze w tym zawodzie spotkać. Liczy się czas przyszły, nie to, co już zrobiłem.

Jest Pan chyba w najlepszym wieku dla aktora. Ciągle młody, ale jednocześnie widać, że życie nie przechodziło obok Pana. Nie obawia się Pan chyba, że nie udźwignie jakiejś roli?

Boję się złej literatury. Niedawno czytałem tekst młodego polskiego dramaturga. I odniosłem wrażenie, że autor chce powiedzieć wszystko za reżysera, aktora, scenografa. Trochę na wzór Mrożka, który w didaskaliach pisał nawet, jak nie należy się zachowywać na scenie. W takim tekście nie ma miejsca na interpretację. Co może być ciekawego w stosowaniu się do ściśle określonych wskazówek?

A czytał Pan ostatnio książkę, która zrobiła na Panu wrażenie?

Wróciłem niedawno, po latach, do Stendhala. Przeczytałem „Pustelnię parmeńską" i przyznam, że mnie trochę rozczarowała. Pod wpływem ostatniej książki Ryszarda Kapuścińskiego sięgnąłem po „Dzieje" Herodota i, ku swojemu zdumieniu, odkryłem, że to trochę taki „Opis obyczajów" ks. Jerzego Kitowicza, tyle że na dużo większą skalę. Czytam Herodota i odpoczywam.

Tak się jakoś ostatnio składa, że idę do teatru i np. w „Wyzwoleniu" lub w „Tangu Gombrowicz" oglądam Jana Frycza. Idę do kina i w „Pręgach" albo w „Pornografii" Jana Jakuba Kolskiego widzę Jana Frycza. I sama się dziwię, że nie mam dość Frycza. Jak to się dzieje, że Frycz nie gra Fryczem?

Może dlatego, że jestem banalny. Nie ma we mnie niczego wyjątkowego.

Znowu Pan zaczyna...

Grając jakąś postać, nie chcę wszystkiego rozumieć. Nie chcę epatować swoim wnętrzem, pokazywać, jaki jestem bogaty duchowo. Aktor przecież, wzorem postaci szekspirowskich, powinien być bezradny wobec świata, wobec uczuć. Potrafię się dziwić, że partner coś do mnie powiedział, choć przecież teoretycznie wiem, jakie zdanie padnie. Aktor, który traci dar dziwienia się, jest skończony. W życiu nie wiemy, co się stanie za chwilę, a aktor musi tę niewiedzę jeszcze udowodnić.

Jest Pan szczęściarzem, jeśli ciągle tę umiejętność posiada.

Umiejętność dziwienia się zachowujemy z dzieciństwa. Cudownie udajemy np., że nie widzimy, gdzie się Kasia schowała. Tak, tak! To jest aktorstwo w najczystszej postaci. Ale tak na serio, od aktora niewiele zależy. Decyduje reżyser, który wybiera aktorów. Lubię, gdy reżyser mówi: — Janek, obsadzę cię w tej roli, ale chciałbym, żebyś zagrał inaczej niż dotychczas, żebyś przekroczył kolejną granicę.

Czy debiutantka Magda Piekorz też stawiała takie warunki?

Czułem, że postać ojca wymaga zadania sobie większego trudu, zapytania siebie samego: Kto to jest? Relacja ojciec–syn jest bardzo prosta, ale w tym konkretnym związku kryła się tajemnica, nadająca tej postaci niejednoznaczny wymiar.

Oglądając „Pręgi" zobaczyłam historię rozpaczliwej miłości ojca do syna.

No tak, ale po roli w „Pręgach" dostaję propozycje zagrania kolejnych ojców. A w tym czasie niebezpieczeństwo. Aktorzy czekają, żeby ich zmieniać, wybijać z samozachwytu, stawiać przed nimi nowe zadania.

Pomimo sukcesów filmowych w wywiadach podkreśla Pan, że czuje się przede wszystkim aktorem teatralnym.

Praca w filmie wymaga innego rodzaju skupienia. Kiedy jestem gotów do zagrania sceny, pojawia się na przykład chmura i trzeba czekać na odpowiedni moment. Ale wtedy właśnie jest przerwa obiadowa. Zapalam papierosa, denerwuję się, bo widzę, że krzywo przybijają belkę i ona zaraz im spadnie, a potem myślę: cholera, właściwie, co mnie to obchodzi.

I nagle znajduję się w stanie jakiejś schizofrenii. Energia, z którą przyszedłem na plan, rozpływa się. A przy tym ta żenująca polska bieda. Na wszystko brakuje pieniędzy. Wystarczyłaby zwyczajna rzecz, od lat oczywista w produkcjach filmowych na całym świecie: przyczepa, w której aktor może przeczekać chwilę, kiedy nic się nie dzieje.

Dziś jest poniedziałek. W teatrze wolny dzień. Kazimierz, Pana dzielnica, wygrzewa się w słońcu. Co Pan dziś będzie robił?

Wrócę do mojego żaglowca. Tak najlepiej odpoczywam. Mam pewien problem, z którym nie umiem sobie poradzić...

Żaglowiec to wolność. Czy Pan jako artysta czuje się wolny?

Bywam niewolnikiem swojego charakteru, swoich przyzwyczajeń, ale jako artysta czuję się wolny. A to znaczy, że jestem skazany na siebie.

(Onet)

Z radością poddawał się charakteryzacji

Jim Carrey z radością poddawał się charakteryzacji na planie nowego filmu „Lemony Snicket: Seria niefortunnych zdarzeń".

W ekranizacji popularnej serii książek dla dzieci, słynny komik wcielił się w postać nikczemnego Hrabiego Olafa, który czyha na majątek trójki sierot. Charakteryzacja Hrabiego była tak udana, że aktora nie rozpoznała na planie nawet grająca z nim Meryl Streep.

„Ogarniała mnie wręcz dziecinna fascynacja i zastanawiałem się, jak bardzo mogę zostać odmieniony. Jaka postać spojrzy na mnie z lustra na zakończenie charakteryzacji?" — mówi Carrey, który sam wymyślił kilka postaci z filmu. „To takie uczucie, jakby dawało się komuś życie. Patrzysz na takiego gościa i myślisz sobie, że jeszcze przed chwilą nie istniał, a oto proszę — masz go przed sobą w całej okazałości. To wspaniałe."

PRODUKCJA I MONTAŻ

Okna, drzwi plastikowe i aluminiowe, ogrody zimowe

Maksymalna izolacja cieplna i dźwiękowa
Optymalna izolacja wody i powietrza
Długowieczność
Wyjątkowa śnieżna biel
Łatwy dogląd
Gwarancja

VELANSTA UAB

UAB „Velansta", Plytinės 17a, 10105 Vilnius,
tel. 8 5 2462246, faks 8 5 246 22 47, e-mail: velansta@velansta.lt

(Zam. 482)

GABINET STOMATOLOGICZNY

ORTODENTA dla dorosłych i dzieci

Leczenie, plombowanie i protezowanie zębów
Zdjęcia rentgenowskie
Estetyczne plombowanie zębów
Ortodontyczne leczenie krzywo wyrośniętych zębów oraz zgryzu
Usuwanie kamienia nazębnego

Świąteczna zniżka! 5%

Wybielanie zębów w ciągu 30 min.
Umieszczanie diamencików

(Zam. 490)

Vilnius, A. Juozapavičiaus g. 6a, tel. 272 39 13.
Czas pracy: od godz. 8.00 do 20.00, w soboty – od 9.00 do 13.00.

Plastikowa szalówka

do wykańczania ścian wewnętrznych i zewnętrznych

Cena od 6,99 *Lt za 1m²

WYPRODUKOWANO NA LITWIE

InterVilža
P. El.: mail@intervilza.lt

* - Cena dotyczy szalówki o niestandartowej długości, która jest do nabycia w sklepach:
Savanorių pr. 151, Vilnius, tel. 231 16 11
„Ogmios centras", Verkių g. 29, 10 korp., Vilnius, tel. 278 83 58
ZNIŻKA dla kupujących ponad 45 m²

TAXI 2 34 33 44
OMNITEL: 8 688 59629
BITĖ: 8 681 57864
TELE2: 8 684 34148

(Zam. 195)

Gwiazdy mówią, że...

BARAN. *W pracy nie bój się konkurencji, jesteś lepiej przygotowany do objęcia ważnych stanowisk. Zapominasz, że nie służą ci ostre potrawy. Pomyśl o małej diecie.*

BYK. *W nadchodzącym tygodniu czeka Cię kilka interesujących propozycji. Jedna z nich może istotnie poprawić stan Twojego konta. Zmiany pogody mogą powodować pogorszenie samopoczucia. Nie powinien to być powód do zmartwień.*

BLIŹNIĘTA. *Przed Tobą ciężki tydzień. Pamiętaj, nie ma lekarstwa na lenistwo. Jeśli nie masz ochoty do pracy, to przynajmniej pomyśl o pieniądzach, które możesz zarobić. Będziesz w niezłej kondycji fizycznej.*

RAK. *W pracy nie zniechęcaj się opiniami „przyjaciół", droga, którą wybrałeś jest najlepszym rozwiązaniem. Kondycja i samopoczucie bez zmian.*

LEW. *W nadchodzących dniach więcej pieniędzy w portfelu. Przysłowie, że najwięcej na świecie jest doktorów, doskonale może pasować do Twojej sytuacji. Zamiast słuchać rad innych wybierz się do lekarza.*

PANNA. *Szykuje się konflikt w pracy. Pamiętaj, niedźwiedź jest niedźwiedziem, ale kupie wilków nie da rady — dlatego lepsze od kłótni są układy. Twój optymizm pozytywnie wpływać będzie na kondycję i samopoczucie. Ktoś kogo kochasz odwzajemnia Twoje uczucia, dlatego nie ryzykuj dla samej przygody.*

WAGA. *Dobry klimat do różnorodnych działań. Warto się zastanowić czy nie nadszedł czas na ubieganie się o awans. Pojawi się ciekawa możliwość podniesienia własnej kondycji. Nie nadużywaj zaufania partnera.*

SKORPION. *Traktuj prawo z należnym szacunkiem. Nadejdzie czas, że przełożeni to docenią. Apetyt rośnie w miarę jedzenia — w Twoim wypadku to powiedzenie można potraktować dosłownie. Warto pomyśleć o zrzuceniu kilku kilogramów.*

STRZELEC. *Uważaj w nadchodzących dniach. Nowe wyzwania mogą istotnie odmienić Twoją obecną sytuację. Twoja determinacja w dbaniu o zdrowie może być przykładem dla innych.*

KOZIOROŻEC. *W tym tygodniu wskazana jest inicjatywa z Twojej strony, do zarobienia są konkretne pieniądze. Czy nie za wiele w ostatnich dniach dźwigasz na swych barkach? Twoje zdrowie może odmówić posłuszeństwa.*

WODNIK. *Nadchodzące dni wymagać będą od Ciebie zdolności szybkiego reagowania na zmieniające się sytuacje. Przydałoby się trochę więcej szacunku dla samego siebie. Pamiętaj — za pieniądze zdrowia nie kupisz.*

RYBY. *Sytuacja finansowa jest stabilna, ale stałeś się bardzo niecierpliwy i działasz na granicy ryzyka. Za lekkomyślność, z jaką traktujesz własne zdrowie, los może w nadchodzących dniach wystawić surowy rachunek.*

NIEDZIELA 19. XII

TV3 10.00

Tajemniczy mężczyźni

Film fant. dla dzieci, USA, 1999, reż. Kinka Usher, wyk. Ben Stiller, Claire Forlani

W niewielkim miasteczku mieszka kilku superbohaterów. Jeden z nich, niegdyś ulubieniec publiczności, zamierza odzyskać dawną sławę. Z więzienia uwalnia najgorszego wroga wszystkich superbohaterów, króla złych – Casanowę Frankensteina.

TV3 20.30

Szybcy i gniewni

Thriller, USA, 2001, reż. Rob Cohen, wyk. Paul Walker, Vin Diesel

Opowieść o gangach, przekształcających zwykłe sportowe samochody w prawdziwe wozy wyścigowe. Jeśli chcesz podobać się przywódcy gangu, musisz wygrać wyścig. Młody policjant Bryan z łatwością wykonuje to zadanie. Jako członek gangu ma wyjaśnić, czy zwariowani chłopcy są związani z kradzieżami luksusowych samochodów. Niestety, nie podoba się on kilku członkom gangu. Prócz tego, zakochał się w dziewczynie. Coraz trudniej jest udawać i śledzić swych nowych przyjaciół.

TV3 22.35

Piętnaście minut sławy

Film akcji, USA, Niemcy, 2001, reż. John Herzfeld, wyk. Robert De Niro, Edward Burns

Dwaj przestępcy chcą pobić rekord świata pod względem liczby zamordowanych ofiar. Prócz tego spragnione sensacji media gotowe są zapłacić ogromną sumę za pikantną historię. Dwaj przestępcy przybywają do Nowego Jorku. Są zdziwieni, gdy dowiadują się, że miejscowi złodzieje, mordercy i innej maści przestępcy są prawdziwymi sławami w Ameryce. Powodowani niezdrową żądzą sławy, której wystarczyłoby może nie dłużej niż na 15 minut, tyle ile trwa pikantny program TV, skradli kamerę wideo, aby nakręcić nieprzyzwoity filmik.

LNK 20.15

Gangi Nowego Jorku

Dramat akcji, USA, 2002, reż. Martin Scorsese, wyk. Leonardo DiCaprio, Cameron Diaz

Jest to saga o narodzinach Ameryki, barwnej jej historii. Akcja filmu toczy się w rejonie Five Points, ciemnym i wielotysięcznym zakątku miasta, nazywanym przez uczciwych obywateli centrum zła i chaosu. Właśnie w tym „raju" przestępczym pojawia się młody imigrant irlandzki Amsterdam Velon. Jest on synem zamordowanego duchownego, który niegdyś był liderem ugrupowania imigrantów irlandzkich. Amsterdam chce tu odnaleźć mordercę swego ojca.

LNK 23.15

Wszystko o Adamie

Komedia, USA, 2000, reż. Gerard Stembridge, wyk. Stuart Townsend, Charlotte Bradley

Dziewczyna, pracująca jako kelnerka, poznaje chłopaka o pięknym wyglądzie i dobrych manierach. Zostają kochankami, zaręczają się. Jednakże Adam nawiązuje bliskie stosunki z jej siostrą. Trzecia siostra wie o powiązaniach chłopaka z obu siostrami, jednakże również ona jest zachwycona Adamem.

BTV 12.00

Pingwin Amundsen

Film przyg., Niemcy, 2003, reż. Stephen Manuel, wyk. Lea Kurka, Harald Krassnitzer

Pracujący na Antarktydzie naukowiec Kornel w czasie ekspedycji znajduje drogi kamień – rubin. Być może, że w zamarzniętej od wieków ziemi leżą pokłady cennych kopalń. Kornelowi w znalezieniu rubinu dopomógł pingwin, którego uczony postanawia przywieźć do Niemiec. Bratanica Kornela Anna zaprzyjaźnia się z nowym mieszkańcem domu. Ale niebawem spokój zakłócają przestępcy – byli członkowie ekspedycji Kornela...

BTV 21.00

Moja droga do ciebie

Melodramat, Niemcy, 2003, reż. Olaf Kreinsen, wyk. Johanna Christine Gehlen, Daniel Morgenroth

Pracowniczka ministerstwa Lena zamierza wyjść za mąż, jednakże niespodziewana podróż na prowincję zmienia całe jej życie. Po przybyciu do małego miasteczka, którego mieszkańcy zajmują się uprawą winogron i produkcją wina, zakochała się w cudownej miejscowości, a potem w synu winiarza Stefanie...

BTV 22.50

Lalka

Komedia liryczna, USA, 2002, reż. Greg Pritkin, wyk. Adrian Brody, Milla Jovovich

Skromny pracownik biurowy Steven nie cierpi swej nudnej pracy i szarego życia. Chociaż ma już 29 lat ciągle mieszka z rodzicami i starą panną siostrą. Jest to tradycyjna żydowska rodzina, której obyczaje powodują beznadziejność. Jednakże ma on marzenie – pragnie zostać lalkarzem i wystąpić na scenie.

TV Polonia 15.15

Cała naprzód

Komedia, Polska, 1966, reż. Stanisław Lenartowicz, wyk. Zbigniew Cybulski, Zdzisław Maklakiewicz

Janek jest młodym, pełnym temperamentu marynarzem floty handlowej. Pewnego dnia spotyka w porcie szczecińskim kolegę z wojska, Leona. Przypadkowe spotkanie przedłuża nagła ulewa, która zmusza mężczyzn do schronienia się pod jednym dachem. Korzystając z okazji, Leon chełpi się życiowymi sukcesami – domem, rodziną dobrymi zarobkami. Janek nie pozostaje mu dłużny. Sprowokowany przechwałkami kolegi opowiada, koloryzując coraz bardziej, o urokach życia na morzu.

ANONSE TELE ANONSE

PONIEDZIAŁEK 20. XII

BTV 21.20

Ostatnie święto

Komedia, Włochy, 1998, reż. Marco Risi, wyk. Monica Beluci

Na Nowy Rok wszyscy spodziewali się miłych niespodzianek, jednakże los spłatał Giulii złego figla – w przeddzień święta dowiedziała się, że małżonek zdradził ją z jej najlepszą przyjaciółką, Alisą. Kobieta uknuła plan zemsty...

Tango TV 22.00

Psu na budę

Komedia, USA, 1992, reż. Eugene Levy, wyk. John Candy, Cybil Shepherd

Pięciu Amerykanów spotkało się w pociągu jadącym do Monte Carlo. Para małżeńska zamierza zagrać w kasynie, wielki mężczyzna jechał do swej żony, a aktor i dziewczyna, która dopiero co rozstała się ze swych chłopakiem wieźli do pewnej pani pieska, którego zgubiła. Za jamniczka obiecano wynagrodzenie. Więc od razu z pociągu ruszyli do domu bogatej damy. Jednakże znaleźli ją zamordowaną. Przestraszeni uciekli i... zostawili na miejscu „przestępstwa" walizkę dziewczyny. Po przegraniu wszystkich pieniędzy facet szedł do domu, zobaczył walizkę i ukradł, a jego żona znalazła w niej... trupa.

TVP1 16.10

Drugi dzień świąt

Komedia, USA, 1997, reż. James Frawley, wyk. Mary Stuart Masterson, Mark Ruffalo

6-letnia Patsy i jej 30-letnia ciocia, Trish, tworzą zgrany złodziejski duet. Wkrótce zostają złapane na gorącym uczynku w domu towarowym. Dyrektor wzywa policję. Funkcjonariusze nie chcą zamykać dziecka na święta Bożego Narodzenia w areszcie. Dyrektor wpada więc na osobliwy pomysł – poleca pracownikowi ochrony nie spuszczać złodziejek z oka przez całe święta, a 26 grudnia przekazać je policji. Młody Bert postanawia zabrać je do siebie, a potem do matki.

TVP1 23.50

Zakazana namiętność

Dramat krym., Kanada, Niemcy, USA, 2001, reż. Peter Bogdanovich, wyk. Kirsten Dunst, Cary Elwes

W listopadowy weekend 1924 roku magnat prasowy William Randolph Hearst zaprosił grupkę znajomych na rejs statkiem. Na pokładzie znajdowali się m. in. jego młodziutka kochanka, aktorka Marion Davies, Charlie Chaplin (którego podejrzewał o romans z Marion), Thomas Ince, producent filmowy oraz postrach aktorów – dziennikarka Louella Parsons. Podczas wyprawy doszło do tragicznego wypadku, którego szczegółów opinia publiczna nigdy nie poznała. Pieniądze i pozycja Hearsta pozwoliły na zatuszowanie sprawy. Film przedstawia jedną z wersji wydarzeń.

WTOREK 21. XII

TV3 23.15

Promień nadziei

Komedia romant., USA, 1998, reż. Forest Whitaker, wyk. Sandra Bullock, Harry Connick Jr

Berda żyła szczęśliwie. Miała piękny dom, wspaniałego męża i córeczkę. Pewnego razu zaproszono ją do programu telewizyjnego. Berda nie podejrzewała nawet, że wobec milionów widzów zmieni się jej życie. Najlepsza przyjaciółka przyznała się, że ma romans z jej mężem. Po rozwodzie Berda wróciła do rodzinnego miasteczka. Dawni koledzy klasowi nie zamierzali jej pocieszać – otwarcie cieszyli się z jej nieszczęścia.

TVN7 21.10

Gdy uśmiechają się anioły

Film obycz., USA, 1996, reż. Michael Ray Rhodes, wyk. Moira Kelly, Martin Sheen

Dorothy Day urodziła się w 1897 roku w rodzinie należącej do Kościoła episkopalnego. W młodości była agnostyczką, głosiła lewicowe poglądy. Dramatyczne przeżycia osobiste odmieniły jej poglądy na życie i religię. Bardzo przeżyła aborcję i rozstanie z kochankiem, który nie wywiązał się z obietnicy małżeństwa. Dorothy zaangażowała się w sprawy społeczne, założyła pismo polityczne dla katolickich robotników. Mimo piętrzących się trudności kontynuowała misję aż do śmierci. Jeszcze za życia zyskała sobie miano amerykańskiej Matki Teresy.

TVP1 21.30

Bilet do piekła

Film sensac., Kanada, 1999, reż. Armand Mastroianni, wyk. Robert Urich, Patricia Kalember

Nastoletni Kevin Singer nie przepada za swoją macochą, Connie. Ma za złe ojcu, że ten poświęca nowej żonie tak wiele czasu. Glen „Lucky" Singer zdaje sobie sprawę z niechęci, jaką wciąż jego syn darzy Connie. Ma jednak nadzieję, że wspólny wyjazd dobrze zrobi rodzinie. Dzięki znajomemu zdobywają darmowe bilety na pierwszy kurs supernowoczesnego pociągu „Grand Royale". Niedługo po rozpoczęciu podróży nieostrożny maszynista wylewa napój na urządzenia elektroniczne – system komputerowy zawiesza się.

ŚRODA 22. XII

TV Polonia 22.20

Niewinni czarodzieje

Dramat, Polska, 1960, reż. Andrzej Wajda, wyk. Krystyna Stypułkowska, Tadeusz Łomnicki

Studium psychologiczne dwojga młodych ludzi. Bazyli jest lekarzem sportowym, lubi spędzać wolny czas grając jazz w piwnicy muzycznej. Pewnego dnia spotyka w lokalu dziewczynę o imieniu Pelagia. Spędzają ze sobą noc, prowadząc swoistą grę miłosną na miny i pozy. Mimo pozornej obojętności wobec

15.00 Magazyn stylu życia
15.30 Autopilot
16.00 Inny świat
17.00 S. „Chłopiec i świat"
18.00 Film anim.
18.30 S. „Żonaty i dzieciaty"
19.30 S. „Przygody Sindbada"
21.00 S. „Tajna agentka"
22.00 Dramat „Cud na 34 ulicy"
23.45 Znajomość SMS

TVPOLONIA

7.00 Kawa czy herbata
9.00 Wiadomości
9.11 Pogoda
9.15 Cafe serio
9.25 Kawa czy herbata
10.03 Wiadomości — skrót
10.05 Na polską nutę — program dla dzieci
10.35 S. „Magiczne drzewo"
11.05 Raj — magazyn katolicki
11.30 Kochamy polskie komedie — teleturniej
11.55 Ojczyzna-polszczyzna — program
12.10 Arka Noego i przyjaciele śpiewają piosenki i kolędy — A pokój niech będzie z wami
13.00 Wiadomości
13.15 „Złotopolscy" — telenowela
13.45 „Chopin — pragnienie miłości" — film fab.
15.50 Hity satelity
16.05 Witaj gwiazdo złota — koncert kolęd
16.50 S. „Męskie — żeńskie"
17.30 Kolędy zespołu „Pod Budą"
18.00 Teleexpress
18.15 Od arii do piosenki
18.55 Jest taki wieczór... — poetycko-muzyczny program wigilijny
19.20 Kolędy polskie śpiewa Ryszard Karczykowski i Poznańskie Słowiki, pod dyrekcją Stefana Stuligrosza
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.50 Sport
20.54 Pogoda
21.15 „Złotopolscy" — telenowela
21.40 Hity satelity
21.55 „Chopin — pragnienie miłości" — film fab.
0.05 Witaj gwiazdo złota — koncert kolęd
0.50 Transmisja Pasterki z Bazyliki Św. Piotra z udziałem Ojca Świętego

Wrzesień

6.30 Szybka forsa — teleturniej
7.25 Telesklep
8.00 S. „Niesamowite historie"
8.30 S. komed. „Jak rozkochać milionera"
9.00 „Ścieżki miłości" — telenowela
9.50 „Przyjaciółki i rywalki" — telenowela
10.40 „Córka przeznaczenia" — telenowela
11.35 S. sensac. „Renegat"
12.35 „Ścieżki miłości" — telenowela
13.25 Telesklep
15.30 „Przyjaciółki i rywalki" — telenowela
16.20 „Córka przeznaczenia" — telenowela
17.10 S. komed. „Olivier i przyjaciele"
17.40 S. komed. „Jak rozkochać milionera"
18.10 S. sensac. „Kobra. Oddział specjalny"
19.10 S. sensac. „Renegat"
20.10 S. komed. „Olivier i przyjaciele"
20.40 S. „Niesamowite historie"
21.10 „Tylko miłość" — komedia
22.55 S. sensac. „Niesamowite opowieści"
23.45 „Błąd ostateczny" — film sensac.

TVP1

7.00 Kawa czy herbata
9.00 Wiadomości
9.10 Pogoda
9.15 Cafe serio
9.25 Kawa czy herbata
10.05 Film anim.
10.30 Jedyneczka — program dla dzieci
10.55 Bajeczki Jedyneczki — program dla dzieci
11.05 „Rudolf — czerwononosy renifer" — film anim.
12.25 „Moja cudowna rzeka" — film dok.
13.00 Wiadomości
13.10 Raj — magazyn
13.40 „Maria, matka Jezusa" — film fab.
15.10 „Podróże z Caritas Polską" — film dok.
15.40 „Kiedy zapalają się ognie na choinkach" — film anim.
16.00 Wiadomości
16.10 „To Mikołaj!" — film fab.
17.35 Zwierzowiec — magazyn
17.50 Wigilijne Dzieło Pomocy Dzieciom
18.00 Teleexpress
18.15 „Plebania" — telenowela
19.05 Wigilijna paczka — koncert w Hali Olivia w Gdańsku
20.00 Wieczornyka
20.30 Wiadomości
20.50 Sport
20.54 Pogoda
21.10 „Trzech mężczyzn i mała dama" — komedia
22.50 „Cztery wesela i pogrzeb" — komedia
0.50 Transmisja Pasterki z Bazyliki Św. Piotra z udziałem Ojca Świętego
2.30 „Pierwszy stopień" — thriller

na kino 14.45 Między nami 16.05 5x5 17.05, 18.20 Film dok. 18.35 Film fab. „Znachor" 21.00 Panorama 21.50 Strefa X 22.00 Film fab. „Ćwierć dolara" 23.35 Film dok. 23.55 Pasterka

TT3

7.00 Nastrój 9.55 Gazetowy deszcz 10.05 Podwójny portret 10.30, 21.30 Dom na wybrzeżu 11.00, 14.00, 18.00, 22.00, 23.55 Wydarzenia 11.15 Film dok. 12.45 Film fab. „Aktorka" 14.15, 21.05 Moskwa biznesu 14.40 Tajny materiał 15.15 Rzuć 15.55 A na naszym podwórzu... 16.30 Gabinet 21 17.05 Bez próby 17.30 Regiony 18.15 Film dok. 18.40 Muzyczna serpentyna 19.05 Humor 19.35 Biznes po rosyjsku 22.30 Ludzie chcą wiedzieć 23.30 „Wremieczko" 0.20 Pietrowka 38 0.35 Muzyka

HALLMARK

8.00, 14.45 „Perry Mason" 9.45, 16.30 „Wydanie poranne" 10.30, 17.15 „Czas nie czeka" 18.15 „Pieśń bożonarodzeniowa" 20.00, 23.45 „Dżordana prowadzi śledztwo" 21.00, 0.45 „Pięć dni do północy" 22.00 „Cichy drapieżnik"

EUROSPORT

9.30 Sport rekreacyjny 10.30 WATTS 11.00, 0.30 Niezapomniane chwile 11.30, 1.30 Magazyn olimpijski 13.30, 17.00, 19.00, 19.30, 24.00 Piłka nożna 15.30 Narciarstwo 21.00 Angielski bilard 22.00 Sumo

DISCOVERY

4.00, 10.00 Wędkarstwo 4.30, 10.30 Budowa wozu terenowego 5.00, 11.00 Niestali politycy 6.00, 12.00 Badacze zatopionych statków 7.00, 13.00 Zapomniani faraonowie 8.00, 14.00 Skarby i śmierć 9.00, 15.00 Rekiny 16.00 Mumie 17.00 Pola bitew 18.00 Boży syn 19.00 Spacer z dinozaurami 22.00 Niezwykłe maszyny 23.00 Jazda 24.00 Motocykl 1.00 Seks 2.00 Archiwa FBI 3.00 Czołgi

LTV

6.00 Dzień dobry
9.00 S. „Wolffs"
9.55 Filmy anim.
10.30, 17.30 S. „Czarownica Sabrina"
10.55 Godzina Discovery
11.50 Asystent na jeden dzień
12.30 Targowisko bied
13.20 Dla rolników
13.45 Klub prasowy
14.40 Koncert
17.20 Wiadomości (ros.)
17.55 Filmy anim.
18.30 Wiadomości
18.45 Życie jest piękne
19.40 Wieczór Wigilijny z Alanem i przyjaciółmi
20.25, 21.59 Loteria „Perlas"
20.30 Panorama
21.00 Boże Narodzenie z „Delfinami"
22.00 Pasterka
23.30 Koncert

2

14.50 Filmy anim.
16.10 Drogi. Samochody. Ludzie
16.35 Noc jazzowa
17.20 Pytanko
17.35 Nowości i prognozy naukowe
18.00 Życie z bliska
18.15 Wiadomości kowieńskie
18.45 Siedem dni Kowna
19.30 Wiadomości
20.00 Niezłośliwie
20.50 Wieczorny autograf
21.30 Panorama
22.00 Dokumentalistyka światowa
22.50 Telefon pomocy

LNK

6.30 Rowerowy show
6.50 Filmy anim.
7.45, 11.35 Reality show „Bar"
8.15, 17.40 Okna
9.10 S. „Luz Maria"
10.05 S. „Libertada"
10.55 Komedia „Nic nie widzę, nic nie słyszę"
12.40 Filmy anim.
16.50 Film akcji „Pociąg pieniędzy"
18.45 Wiadomości
19.10 Telegra „Sześć zer — milion"
20.10 Telegra „Zapal gwiazdę bożonarodzeniową"
20.20 Film romant. „Bezkresna preria"
22.55 Dramat „Błogosławiona"
0.55 Dramat „Od Boga nic nowego"

BTV

6.15 Dla wędkarzy
6.45 S. „Dapkusowie i Butkusowie"
7.25 Telewitryna
7.40 S. „Włoskie namiętności"
8.45, 19.55 Gra Bożonarodzeniowa
8.50 Lepiej nie bywa
9.30 Czas lokalny
10.10, 16.35 S. „Niewinna Joanna"
11.05, 17.30 S. „Ukryta namiętność"
12.00 Iluzja — rzeczywistość
12.55 Dramat „Ekstremaliści"
14.45 Melodramat „Śnieżny raj"
18.30 Kamera VRS
19.10 S. „Mieszczanie"
20.00 Wiadomości
20.20 Rodzinna kolacja
21.20 Koncert Andrea Bocelli
22.25 Gra Bożonarodzeniowa
22.30 Dramat „Cicha noc"
0.15 Thriller „Podziemny świat"

3

7.05 Teleskłep
7.20 Film anim.
7.45 Pomoc TV
8.15 Nomeda
9.10 S. „Dzikuska"
10.10 S. „W wirze namiętności"
11.10 Reality show „Dżungla"
12.00 Komedia „Zagadkowi mężczyźni"
14.15 Komedia „Inspektor Gadżet"
15.45 S. „Rebeka"
16.40 S. „Dzikuska"
17.40 Nomeda
18.45 Wiadomości
19.10 Przegląd
20.00 Komedia „Sam w domu 2: zabłąkany w Nowym Jorku"
22.15 Komedia romant. „Piękna kobieta"
0.30 Koncert

TV 11

7.00 Poranek NTV
8.05 Film fab. „Pierścień księżnej Anny"
10.00 Film fab. „Wyścigi kojotów"
12.00 NTV dziś
12.30 S. „Bogaci i sławni"
13.30 S. „Tajemnice miłości"
14.30 Bushido
15.30 S. „Bogaci i sławni"
16.30 S. „Tajemnice miłości"
17.30 „Geras"
17.55, 20.55 Gra bożonarodzeniowa
18.00 NTV dziś
18.30 Wiadomości
18.55 Puls
19.05 Film fab. „Misterium Bożonarodzeniowe"
21.00 Karaoke
22.00 Film fab. „Szansa Bożonarodzeniowa"
24.00 Film fab. „Amerykański wilkołak w Londynie"

TV 11

7.30 Światło Ewangelij
8.05 Film fab. „Legendy Rity"
10.00, 14.00, 20.00, 22.15 Nieruchomości: kupno, sprzedaż, zamiana, dzierżawa
10.30, 13.45, 17.00 Przewodnik wolnego czasu
10.45, 17.15 Reklama
11.15 Film fab. „Rodzina Mannów. Romans stulecia"
13.15, 14.30 Teleskłep
15.00 Film fab. „Podwójna stawka"
18.00 Film fab. „Galop serca"
19.30 Dla wędkarzy
20.15 Film fab. „Ostatni raz, gdy widziałem Paryż"
22.30 Film fab. „Pragnienie życia"

TV 11

9.00, 17.00 Komedia „Pingwin Amundsen"
10.35 Melodramat „Mąż fryzjerki"
12.00 Melodramat „Druga strona raju"
13.35, 21.35 Komedia „Zwariowane Boże Narodzenie"
15.20, 23.20 Komedia „Zamieszanie"
18.35 Kanał XXI
18.45 Kalejdoskop zniżek
18.50 Film anim.
20.15 Komedia „Gołąb"

TANGO TV

10.10 Teleskłep
10.25 Film anim.
10.50 Program muz.
11.45 Kino, kino, kino
12.15 Magazyn muz
13.10 S. „Żonaty i dzieciaty"
14.10 Informacyjny show

R+ TV

6.00, 8.00 Dziś w Ameryce 6.30 „BG International" 7.00 Bez polityki 7.15 Film anim. 7.30 Wieczorny ptaszek 9.00, 16.00 S. „O imieniu Księżyc" 10.00 Vis a vis 10.30 Nieznana planeta 11.00 W Nowym Jorku z Topalerem 12.00 Jak to było 13.00 Film fab. „Nowy Rok w listopadzie" 15.00 Dziś w Rosji 15.30 Film anim. 17.00 Wieczór humoru 18.00 S. „Tajemnice miłości" 19.00 Dziś w Izraelu 20.00 S. „Kruk" 21.00 S. „Ulice stłuczonych latarni" 22.00 Dziś na świecie 23.00 Konkurs w Jurmale 1.30 Wieczorny ptaszek

Polonia

9.00 „Szynel" 10.15 „Dwie niedziele" 11.40 „Tajny spacer" 13.00 „Dworzec Białoruski" 14.35 „Tytoniowy kapitan" 16.00 Film fab. 17.35 „Mój czułe kochany detektyw" 19.00 „Białe słońce pustyni" 20.20 „Jeśli masz rację..." 21.40 „Siostry" 23.00 „Kres imperatora tajgi" 0.25 „Stary jeździec"

1

6.00 Dzień dobry 9.00, 11.00, 14.00, 17.00 Wiadomości 9.15 S. „Klon" 10.05 S. „Pobłogosławcie kobietę" 11.25 Film fab. „Dywersanci" 13.10 S. „Zakochane kobiety" 14.15 Humor 14.35 Fabryka gwiazd 15.05 S. „Zabójstwo w stawach klasztornych" 16.00 Pięć wieczorów. Piątek 17.25 Film dok. 18.00 Pole cudów 19.05 Fabryka gwiazd 20.00 Czas 20.30 Litewski „Czas" 20.55 Fabryka gwiazd 23.55 Muzyka

ETV

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00, 23.00 Wiadomości 7.05, 7.35, 8.10, 8.35 Dzień dobry, Białoruś 7.30, 8.30, 18.15 Świat silników 9.05 Nowela filmowa „Lokys" 10.05 Sfera interesów 10.30 S. „Ekscentrycy" 11.05 S. „20 tysięcy mil pod wodą" 12.10 Film fab. „Białe rosy" 13.40, 15.20 Film anim. 14.05 Czas

spraw serca ulegają wzajemnej fascynacji, choć nie chcą się do tego przyznać.

TVP1 0.20

To my

Film obycz., Polska, 1999, reż. Waldemar Szarek, wyk. Rafał Cieszyński, Marta Dąbrowa

Akcja rozgrywa się w środowisku bogatej młodzieży z jednego z warszawskich liceów. Rafał Zdrojeski, powszechnie znany jako Widelec, jest uczniem klasy maturalnej, ale podobnie jak w poprzednich latach w ogóle nie przykłada się do nauki. Wesoło spędza czas w towarzystwie kolegów i podrywa najładniejsze dziewczyny ze szkoły. Od dawna wzdycha do Widelca również Agata. Gdy matura zbliża się nieubłaganie, Widelec wpada w panikę. Za zdane egzaminy ojciec gwarantuje egzotyczne wakacje z wybranym kolegą lub nawet koleżanką.

TVN7 21.10

Najlepszy kumpel

Komedia, USA, 1981, reż. Billy Wilder, wyk. Jack Lemmon, Walter Matthau

Zawodowy morderca Trabucco ma do wykonania ostatnią przed przejściem na emeryturę brudną robotę. Ma zastrzelić z okna hotelu niewygodnego dla swojego mocodawcy świadka. W wykonaniu planu przeszkadza mu gość, który zameldował się w pokoju obok, Victor Clooney. Victor, zrozpaczony po odejściu żony, próbuje odebrać sobie życie. Zakończona dewastacją łazienki próba samobójcza zwraca uwagę służby hotelowej. Gangster obiecuje zaopiekować się desperatem, byleby właściciel hotelu nie wzywał policji.

CZWARTEK 23. XII

LNK 22.35

Łowcy umysłu

Horror, USA, 2004, reż. Renny Harlin, wyk. Kathryn Morris, Christian Slater

Na odległej wyspie dla siedmiu przyszłych agentów FBI urządzono test. Po pomyślnym jego przebyciu trafią oni do elitarnego wydziału „Łowców umysłu", a treścią ich pracy będzie stworzenie portretu psychologicznego przestępcy na podstawie uzyskanej informacji o nim. Test staje się zbyt realną próbą, w grupie ich bowiem pojawia się morderca-maniak.

BTV 20.20

Życie pełne niespodzianek

Tragikomedia, Rosja, 2003, reż. Piotr Todorowski, wyk. Irina Rozanowa, Władimir Simonow

W wielkim mieszkaniu komunalnym w prowincjonalnym miasteczku mieszka kilka rodzin. Każda ma własne problemy i radości. Piękna i samotna Wiera zakochała się w solidnym bankowcu Siergieju. Pragnąc dowodzić ukochanemu, kobieta stosuje różne chytrości, udaje, że mieszka w prestiżowym domu, tworzy o sobie różne historie. Dorastająca córka Katia stara się przywołać do porządku matkę, która utraciła rozsądek z miłości. Dziewczyna nie wątpi, że Siergiej tylko wyśmieje i rzuci jej matkę. Jednakże po bliższym zapoznaniu się z tym mężczyzną, sama się w nim zakochuje...

TVN7 21.10

Przerwa w podróży

Film sensac., USA, 2001, reż. Alan McElroy, wyk. David Hasselhoff, Gregg Henry

Dan Morrison jest biznesmenem, praca zmusza go do częstych podróży. Jego żona nie potrafi się pogodzić z jego nieobecnością, obojgu coraz trudniej się porozumieć. W trakcie delegacji Dan poznaje Roy'a Dennisa, z którym się zaprzyjaźnia. Kolejna kłótnia z żoną popycha go w ramiona przypadkowo poznanej na lotnisku kobiety, imieniem Vicky. Spotkany ponownie Roy zaprasza go do swego domu. Wkrótce okazuje się, że nowa znajoma jest żoną Dennisa. Dan powoli orientuje się, że został wplątany w przemytniczą aferę z morderstwem w tle.

PIĄTEK 24. XII

TV3 20.00

Sam w domu 2: zabłąkany w Nowym Jorku

Komedia, USA, 1992, reż. Chris Columbus, wyk. Joe Pesci, Catherine O'Hara

Film opowiada o tym, jak mały chłopak znowu zostaje sam, tylko tym razem zabłąkał się w Nowym Jorku. Sprytnego i chytrego dzieciaka ścigają starzy jego znajomi złodzieje, którzy nie są skłonni wybaczyć mu starych krzywd.

TV3 22.15

Piękna kobieta

Komedia romant., USA, 1990, reż. Garry Mashall, wyk. Richard Gere, Julia Roberts

Edward Lewis jest nowojorczykiem, więc zabłądził w Los Angeles. Do luksusowego samochodu na ulicy podeszła prostytutka sadząc, że bogaty facet po prostu chce się zabawić. Jednakże zapytał on o drogę, a dziewczyna opowiedziała, że odprowadzi go do hotelu za... 5 dolarów. W ten sposób Edward Lewis zapoznał się z Vivienne Word. Bogaty przedsiębiorca potrzebuje pięknej towarzyszki, więc zaproponował jej zyskowną transakcję – przybywa z nim 6 dni i za to otrzyma 3 tysiące dolarów.

LNK 10.55

Nic nie widzę, nic nie słyszę

Komedia, USA, 1989, reż. Arthur Hiller, wyk. Richard Pryor, Gene Wilder

Niewidomy Wally i głuchy Dave stają się świadkami morderstwa: jeden zapamiętał zapach perfum morderczyni, drugi widział ją przez chwilę. Jednakże obaj postanawiają samodzielnie przeprowadzić dochodzenie w sprawie zabójstwa.

LNK 20.20

Bezkresna preria

Film romant., USA, 2003, reż. Kevin Costner, wyk. Kevin Costner, Robert Duvall

Rok 1882. Przez bezkresne prerie Dzikiego Zachodu wędrują czterej kowboje, odwieczni przyjaciele – Charlie, Mous, Buten i Boss. Są wolnymi samotnikami, pędzącymi nietknięte przez cywilizację życie, kierując się honorowym kodeksem. Gdy zabrakło żywności jeden z przyjaciół, Mous, udaje się do niewielkiego miasteczka Harmonville.

TELE ANONSE TELE ANONSE TELE ANONSE

John Landis reżyseruje kolejną komedię o braciach

John Landis stanie za kamerą filmowej adaptacji off-broadwayowskiej sztuki Davida Crane'a i Larry'ego Coena „Epic Proportions".

„Epic Proportions" to komedia, której akcja rozgrywa się w okresie Wielkiego Kryzysu w USA. Bohaterami projektu są dwaj mało rozgarnięci bracia, którzy zatrudniają się jako statyści w filmie. Pierwszym zadaniem aktorskim rodzeństwa jest udział w kosztownej produkcji opowiadającej o biblijnej pladze.

Scenariuszem filmu zajmie się Todd Berger. Produkcją zajmuje się James Stern ze studia Endgame.

John Landis ma na koncie m.in. reżyserię dwóch filmów z serii „Blues Brothers".

„Sellevision" z gwiazdami serialu

Kristin Davis i Julia Louis-Dreyfus negocjują udział w adaptacji powieści Augustena Burroughsa „Sellevision".

Akcja produkcji rozgrywa się w fikcyjnym telewizyjnym domu sprzedaży wysyłkowej zwie Sellevision, który przeżywa kryzys po tym jak jeden z gospodarzy programu pakuje się w skandal. Za projekt odpowiedzialny jest Mark Bozek, który zajmie się produkcją filmu z ramienia firmy „Halo Entertainment".

Bozek także napisze scenariusz i stanie za kamerą produkcji. Zdjęcia do obrazu mają się rozpocząć w lutym na Florydzie. Davis znana jest przede wszystkim z serialu „Seks w wielkim mieście". Aktorka podpisała ostatnio kontrakt na udział w produkcji kinowej „Shaggy Dog". Julia Louis-Dreyfus występowała natomiast w sitcomie „Seinfeld". Na dużym ekranie można ją było usłyszeć m.in. w animacji „Dawno temu w trawie", a zobaczyć w komedii „Dzień ojca".

„Obywatel John Doe" wraca

Oryginalny film z 1941 roku opowiadał o losach zwolnionej z gazety dziennikarki Ann Mitchell, która wydrukowała fałszywy list od bezrobotnego mężczyzny, podpisującego się „John Doe".

W tekście bohater oświadcza, że popełni samobójstwo w proteście przeciwko złym warunkom socjalnym. Ze względu na duże zainteresowanie losami mężczyzny, szefowie dziennika zostają zmuszeni do ponownego zatrudnienia reporterki, a także Johna Willoughby, który ma udawać Johna Doe.

W filmie w rolach głównych wystąpili Gary Cooper, Barbara Stanwyck i Edward Arnold.

Remakiem obrazu zajmie się producent telewizyjny Paul Mason z ramienia swojego studia „Barstu Prods". Wykupił on prawa do filmu Capry, który u kresu życia był właścicielem większości swoich produkcji.

Kontuzjowana Keira Knightley

Keira Knightley została ranna w czasie kręcenia zdjęć do filmu „Domino".

Aktorka, która występuje u Tony'ego Scotta w roli tytułowej, została raniona w czasie realizacji sceny z użyciem dwóch karabinów maszynowych. Knightley trzymała broń, kiedy jedna z wypadających łusek rykoszetem uderzyła w nią. Gwiazda filmów „Król Artur" i „To właśnie miłość" doznała lekkich poparzeń. Nie uskarżając się na swój los, wróciła do pracy i zakończyła kręcenia sceny.

Przypomnijmy, że akcja filmu „Domino" oparta jest na autentycznych wydarzeniach i koncentruje się na Domino Harvey — córce aktora Laurence'a Harvey'a, który zagrał w oryginalnej wersji filmu „Przeżyliśmy wojnę". Domino zaczynała karierę jako modelka firmy „Ford", a skończyła jako łowczyni nagród.

Projekt powstaje dla wytwórni „New Line Cinema". Autorem scenariusza jest Richard Kelly. Scott jest nie tylko reżyserem, ale także zajmie się produkcją obrazu z ramienia swojej firmy „Scott Free Prods". Pomoże mu w tym Samuel Hadida.

18.00 Film anim.
18.30 S. „Żonaty i dzieciaty"
19.30 Styl Tangotamy
21.00 Komedia „Organizatorka rozwodów"
22.00 Komedia „Promień nadziei"
0.05 Znajomość SMS

TVPOLONIA

7.00 Kawa czy herbata
9.00 Wiadomości
9.11 Pogoda
9.15 Cafe serio
9.25 Kawa czy herbata
10.03 Wiadomości — skrót
10.05 Wirtul@ndia — program dla młodych widzów
10.25 S. „Wyspa przygód"
10.50 Barbórka w Bolesławiu — reportaż
11.10 Kazimierz Kowalski zaprasza: 7. Festiwal Operowo-Operetkowy Ciechocinek 2004
12.05 Zaproszenie — program krajoznawczy
12.25 Skarbiec — magazyn
13.00 Wiadomości
13.10 „Złotopolscy" — telenowela
13.40 Rozmowy przy stole — program publ.
14.10 „Niewinni czarodzieje" — film fab.
16.15 Sekrety zdrowia — magazyn
16.35 Miliard w rozumie — teleturniej
17.00 Wirtul@ndia — program dla młodych widzów
17.30 S. „Wyspa przygód"
18.00 Teleexpress
18.15 Sportowy Express
18.20 Raj — magazyn katolicki
18.45 Berliński express — magazyn
19.00 Ze sztuką na ty
19.30 Znaki czasu — magazyn
19.45 Skarbiec — magazyn
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.53 Sport
20.59 Pogoda
21.05 Prosto w oczy — program
21.22 Pogoda
21.25 „Złotopolscy" — telenowela
21.50 Teatr Telewizji: Przyszedł mężczyzna do kobiety
23.15 Miniatury romantyczne: Robert Schumann — Maerchenbilder op. 113 — koncert
23.45 Forum — program publ.
0.30 Panorama
0.50 Biznes
0.53 Sport-telegram
0.57 Pogoda
1.00 Raj — magazyn katolicki
1.25 Skarbiec — magazyn
1.55 S. „Wyspa przygód"

Eurosiedem

6.30 Szybka forsa — teleturniej
7.25 Telesklep
8.00 S. „Niesamowite historie"
8.30 S. komed. „Jak rozkochać milionera"
9.00 „Ścieżki miłości" — telenowela
9.50 „Przyjaciółki i rywalki" — telenowela
10.40 „Córka przeznaczenia" — telenowela
11.35 S. sensac. „Renegat"
12.35 „Ścieżki miłości" — telenowela
13.25 Telesklep
15.25 „Przyjaciółki i rywalki" — telenowela
16.20 „Córka przeznaczenia" — telenowela
17.10 S. komed. „Olivier i przyjaciele"
17.40 S. komed. „Jak rozkochać milionera"
18.10 S. obycz. „Żarty na bok"
19.10 S. sensac. „Renegat"
20.10 S. komed. „Olivier i przyjaciele"
20.40 S. „Niesamowite historie"
21.10 „Przerwa w podróży" — film sensac.
23.05 S. sensac. „Kobra. Oddział specjalny"
0.05 „Szamanka" — film obycz.

TVP1

7.00 Kawa czy herbata
9.00 Wiadomości
9.11 Pogoda
9.15 Cafe serio
9.25 Kawa czy herbata
10.05 Film anim. dla dzieci
10.30 Budzik — program dla dzieci
10.55 S. „Ważne przemiany"
11.25 S. „Moda na sukces"
11.50 S. obycz. „Pięć dni z życia emeryta"
12.40 Telezakupy
12.55 Książki na jesień
13.00 Wiadomości
13.10 Agrobiznes — rolniczy program inform.
13.25 My, Wy, Oni — cykliczny program poświęcony problemom etycznym we współczesnej rodzinie
13.50 Beata i śmieci — cykl dok.
14.15 S. komed. „Sąsiedzi"
14.45 Książki na jesień
14.48 Ludzie wśród ludzi — magazyn
15.00 Telewizyjny przewodnik po kraju. Para w Polskę
15.25 S. „W labiryncie"
15.52 Książki na jesień
16.00 Wiadomości
16.10 S. „Rycerze i rabusie"
17.00 Włącz się — magazyn dla młodzieży
17.25 S. „Moda na sukces"
17.50 Sportowy Express
18.00 Teleexpress
18.20 „Plebania" — telenowela
18.50 Jaka to melodia? — quiz muz.
19.10 Forum — program publ.
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
20.52 Sport
20.58 Pogoda
21.05 Prosto w oczy — program
21.23 Pogoda dla kierowców
21.30 S. „Kameleon"
22.35 Sprawa dla reportera — program
23.10 Debata — program publ.
23.55 Wiadomości
0.10 „Poniedziałek" — film fab.
1.40 Film fab.

Film dok. 19.20 Sfera interesów 19.45 Film fab. „Ach, wodewil, wodewil..." 21.00 Panorama 21.50 Prawa człowieka 22.00 Film fab. „Dziewięć królowych"

TT

7.00 Nastrój 9.45 Gazetowy deszcz 10.00 Podwójny portret 10.30, 21.35 Dom na wybrzeżu 11.00, 14.00, 18.00, 22.00, 23.55 Wydarzenia 11.15 Reporter 11.30 „Romantyk naszych czasów" 12.40 Film fab. „Anton Iwanowicz gniewa się" 14.15, 21.05 Moskwa biznesu 14.40 Więzienie i wolność 15.15 Prawo do nadziei 15.45 Film dok. 16.35 Zaprasza B. Notkin 17.05 Piosenka roku 17.30 Regiony 18.15 Koncert 19.30 Film fab. „Herb i cyfry" 22.35 Rosyjski wiek 23.30 „Wremieczko" 0.20 Pietrowka 38 0.35 Muzyka

HALLMARK

5.00, 24.00 „Pan rock and roll" 6.30, 13.00 „Ciastogłowy Wilson" 8.00, 14.45 „Perry Mason" 9.45, 16.30 „Wydanie poranne" 10.30, 17.15 „Czas nie czeka" 11.30, 18.15 „Złamane przyrzeczenia" 20.00 „Dżordana bada sprawę" 20.45, 1.45 „Jaskiniowy człowiek" 22.30 „Wielki oddział"

Eurosport

9.30 Sport rekreacyjny 10.30 Fristale 11.00 Snowboarding 11.30 Pływanie 13.30, 17.00, 18.30, 20.00, 21.30, 0.45 Piłka nożna 15.30 Tańce sportowe 16.30, 19.30, 21.00, 22.30 Niezapomniane chwile 23.00 Boks 1.15 Zapasy

Discovery

4.30, 10.30 Budowa wozu terenowego 5.00, 11.00 Broń wojenna 6.00, 12.00, 20.00 Zatopione statki 7.00, 13.00 Lądowanie na Księżycu 8.00, 14.00 Szpiedzy 16.00 Zabójstwa 17.00 Pola bitew 19.00 Niezwykłe maszyny 21.00 Mumie 22.00 Kryminolodzy 23.00 Archiwa FBI 1.00 Kasyno 2.00 Pomocnicy 3.00 Politycy

Klub sportowy psich zaprzęgów „Alaska" organizuje zawody, treningi z psami: na rowerze oraz nartach, bieg z psem; psy ras północnych. Kontakt tel. 8 687 33241 *(Zam. 361)*

LTV

6.00 Dzień dobry
9.00 S. „Wolffs"
9.55 Filmy anim.
10.30, 17.30 S. „Czarownica Sabrina"
10.55 Film dok.
11.50 Ludzie jak ludzie
12.30 Poglądy Bartkusa
13.15 Nowości i prognozy naukowe
13.45 Podróże
14.15 Honor kraju
15.10 Thriller „W sidłach kariery"
16.30 Filmy anim.
17.20 Wiadomości (ros.)
17.55 Filmy anim.
18.30 Wiadomości
18.45 S. „Wolffs"
19.40 Wieczorny autograf
20.25, 22.09 Loteria „Perlas"
20.30 Panorama
21.10 Proszę o głos
22.10 Telefon pomocy
23.00 Wiadomości
23.10 Witaj, komputerze
23.35 Lotnisko

2

14.50 Filmy anim.
16.10 Wędrówki kulinarne
16.40 Targowisko bied
17.25 Rosyjska ulica
17.40 Droga
18.00 Życie z bliska
18.15 Wiadomości z Kowna
18.40 Kawiarnia Konrada
19.30 Wiadomości
20.00 Retrospektywa
20.50 Blisko — daleko
21.30 Panorama
22.10 Klub prasowy

LNK

6.30 Rowerowy show
6.50 Filmy anim.
7.45 Reality show „Bar"
8.15 Okna
9.10 S. „Luz Maria"
10.05 S. „Libertada"
10.55 Od... do
11.55 Czynnik strachu
12.50 Filmy anim.
15.45 S. „Luz Maria"
16.40 S. „Libertada"
17.40 Okna
18.45 Wiadomości
19.10 Niezależna służba poszukiwań
20.00 Rowerowy show
20.20 Telegra „Zapal świąteczną gwiazdę"
20.25 Kocha, nie kocha. Randka w ciemno
21.25 Reality show „Bar"
22.00 Wiadomości
22.35 Horror „Łowcy umysłu"

BTV

6.30 Szokująca dokumentalistyka
6.55 Buduję dom
7.25 Telewitryna
7.40 S. „Włoskie namiętności"
8.45, 19.55, 22.25 Gra Bożonarodzeniowa
8.50 Sąd
9.25 Pies Bena
10.05, 16.35 S. „Niewinna Joanna"
11.00, 17.30 S. „Ukryta namiętność"
12.00 Zdrowia i szczęścia
13.05 Pora zmierzchu
13.45 Pytaj
14.45 Melodramat „Moja droga do ciebie"
18.30 Sąd
19.10 Czas lokalny
20.00 Wiadomości
20.20 Tragikomedia „Życie pełne niespodzianek"
22.30 Wiadomości
22.40 Lepiej nie bywa
23.25 Turzy róg
23.55 Buduje dom
0.30 Rozrywki SMS
2.30-5.00 Telegra „Rozbierz mnie"

3

7.05 Telesklep
7.20 Film anim.
7.45 Pomoc TV
8.15, 17.40 Nomeda
9.10 S. „Dzikuska"
10.10 S. „W wirze namiętności"
11.10 Tydzień „Bez tabu"
12.00 Film akcji „Szybcy i gniewni"
13.55 Filmy anim.
14.45 S. „Rebeka"
16.40 S. „Dzikuska"
18.45 Wiadomości
19.10 Telegra „Kto wygra milion?"
20.00 Pomoc TV
20.30 Reality show
20.30 Euroliga
21.40 Mecz Euroligi. „Maccabi" Tel Aviw — „Żalgiris" Kowno. W przerwie — Euroliga
22.30 O koszykówce
22.35 Wiadomości
23.05 Film krym. „CSI kryminolodzy"
0.05 Autopilot
0.40 S. „Doktorki"
1.10 Komedia „Długo i nieszczęśliwie"

tv11

8.05 S. „Teletubbies"
9.00 Film fab. „Miłość i broń"
11.00 Dach
11.30 „Krzyk" — magazyn publ.
12.00 NTV dziś
12.30 S. „Bogaci i sławni"
13.30 S. „Tajemnice miłości"
14.30 „Niedziela"
15.30 S. „Bogaci i sławni"
16.30 S. „Tajemnice miłości"
17.30 „Geras"
17.55, 21.55 Gra Bożonarodzeniowa
18.00 NTV dziś
18.30 Wiadomości
18.55 Puls
19.05 Film fab. „Ten, który umie milczeć"
22.00 Wiadomości
22.30 Listy
22.40 Dokumentalistyka
23.40 Dla myśliwych

tv11

7.30 Światło Ewangelii
8.05 Film krym. „Nad dachami Schwerinu"
9.30 Ziemia szyrwincka
10.00-14.00 Z Sejmu
14.00, 16.30, 20.00, 22.15 Nieruchomości: kupno, sprzedaż, zamiana, dzierżawa
14.30, 16.00 Telesklep
15.00, 17.00 Przewodnik wolnego czasu
15.15, 17.15 Reklama
18.00 Dramat „Legendy Rity"
20.15 Dramat „Rodzina Mannów. Stuletni romans"
22.30 Film przyg. „Podwójna stawka"

Tango TV

9.00, 17.00, 1.00 Dramat psych. „Po życiu"
11.00 Komedia „Trasa 60"
13.00, 21.00 Dramat „Guwernantka"
14.55, 22.55 Film przyg. „Burza na pustyni"
18.35 Kanał XXI
18.45 Kalejdoskop zniżek
18.50 Film akcji „Konfrontacja"

Tango TV

10.10 Teleslep
10.25 Film anim.
10.50, 14.00 Klub Tangoramy
12.15 Komedia „Drgania"
13.10 S. „Żonaty i dzieciaty"
15.30 S. „Złota rączka"
16.00 Inny świat
17.00 S. „Anioł"

RTV

6.00, 8.00 Dziś w Ameryce 6.30 „BG International" 7.00 Bez polityki 7.15 Film anim. 7.30 Ukryta kamera 9.00, 16.00 S. „O imieniu Księżyc" 10.00, 23.00 S. „Miejsce zbrodni" 11.00 S. „Niezapomniana" 12.00 Film dok. 13.00 Film fab. „Kometa" 15.00 Dziś w Rosji 15.30 Film anim. 17.00 Czekaj na mnie 18.00 S. „Tajemnice miłości" 19.00 Dziś w Izraelu 20.00 S. „Kruk" 21.00 S. „Ulice stłuczonych latarni" 22.00 Dziś na świecie 24.00 Film fab. „Dziwni dorośli"

Polsat

9.00 „Matka i macocha" 10.25 „Proch" 11.55 „Tchnienie nadziei" 13.10 „Zawodnicy" 14.25 „Zamężna po raz pierwszy" 16.00 „Szynel" 17.15 „Dwie niedziele" 18.40 „Tajny spacer" 20.00 „Dworzec Białoruski" 21.35 „Tytoniowy kapitan" 23.00 „Dzień duchów" 0.50 „Niewinni winowajcy"

1

9.00, 11.00, 14.00, 17.00 Wiadomości 9.15, 18.05 S. „Klon" 10.05, 20.35 S. „Pobłogosławcie kobietę" 11.20 Film fab. „Odyseja Marsa" 13.10 S. „Zakochane kobiety" 14.20 Film dok. 14.50 Odgadnij melodię 15.15 S. „Zabójstwo w stawach klasztornych" 16.10 Pięć wieczorów. Czwartek 17.25 Muzyka 17.30 Wszystko albo nic 18.55 S. „Kobiecy romans" 20.00 Czas 21.35 Litewski „Czas" 22.00 Człowiek i prawo 22.50 Czas 23.10 „Łowca jastrzębi" 23.40

ET

Film dok. 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00, 23.00 Wiadomości 7.05, 7.35, 8.10 Dzień dobry, Białoruś 7.30, 8.30 Przedsiębiorczość 9.05 S. „Wiraż" 10.05 Ratownicy 10.30, 17.05 S. „Ekscentrycy" 11.05, 18.15 S. „20 tysięcy mil pod wodą" 12.10 Film fab. „Solaris" 13.45, 15.15 Film anim. 14.05 Portrety współczesnych 14.15 Podróże dyletanta 14.45 Solo debiutanta 16.05 5x5 17.30 Nowa kolekcja 19.05

Psychologia wnętrza

Wnętrze — to koktajl, w którym w różnych proporcjach zmieszano nasze gusty i predylekcje. W istocie, dlaczego jedni ludzie wolą supernowoczesne style wnętrza, inni natomiast wybierają coś bardziej umiarkowanego i klasycznego? Ktoś dąży do uzyskania maksimum odizolowania pomieszczeń w jednym wnętrzu, a ktoś woli otwartą przestrzeń ze swobodnym rozplanowaniem? Wreszcie, dlaczego architekt i klient częstokroć mają trudności z osiągnięciem wspólnej opinii w związku z tym, jak ma wyglądać wnętrze?

Odpowiedź jest prosta: wszystkie próby stworzenia konkretnego obrazu wnętrza wynikają z głębokiej psychologii jego twórcy — niezależnie czy to jest architekt, czy klient. Przy czym te wewnętrzne motywy są tak silne, że mogą im być złożone w ofierze wymagania funkcjonalności i zdrowego rozsądku. Wątpliwe, czy architekt zdoła namówić klienta do zrezygnowania z jego „idee fixe", chociażby była najbardziej absurdalna. Dlatego, że ten pomysł jest odzwierciedleniem stereotypów utrwalonych w podświadomości.

Mój dom — moją twierdzą

Ten obraz psychologiczny jest dosyć rozpowszechniony, ponieważ nasza rzeczywistość zmusza niekiedy człowieka do poważnego zastanowienia się nad bezpieczeństwem swej rodziny, mienia, a także psychologicznym komfortem swego bytu.

Idea domu-twierdzy może być realizowana środkami zarówno architektoniczno-artystycznymi, jak i konstrukcyjnymi oraz technicznymi. Z punktu widzenia stylu dom-twierdza będzie raczej imitować zamek średniowieczny z potężnymi murami, wąskimi oknami, wejściem, do którego obcy mają trudny dostęp. Naturalnie, że wokół domu nie będzie fosy wypełnionej wodą, natomiast koniecznie powstanie masywnie murowane lub z lanego żeliwa ogrodzenie. Uwspółcześnią ten obraz surowe ochronne rolety na oknach, kamera wideo przed wejściem i nowoczesny zamek elektroniczny przy bramie wjazdowej. Zapewne, w domu-twierdzy będą dominowały oszczędne i dosyć mroczne kolory: szary kamień, brunatna dachówka lub szara blacha, ciemne ramy okienne. Takie same kolorystyczne i stylistyczne upodobania znajdą wyraz również w wystroju wnętrz współczesnego zamku.

Nieuświadomiony kicz

Z psychologicznego punktu widzenia kicz oznacza albo podświadome dążenie do „pięknego życia", które może być urzeczywistnione, albo ostre przejście od ubóstwa do bogactwa, gdy stare gusty i upodobania starają się zrealizować z uwzględnieniem nowych możliwości materialnych. Mający taką podstawę psychologiczną kicz może wyrażać się w różnych wariacjach, poczynając od pozłacanych klamek w całym mieszkaniu i kończąc na superdrogiej artystycznej ceramice włoskiej lub hiszpańskiej w sanitariacie o powierzchni półtora na dwa metry.

Zapewne w takim mieszkaniu, ucieleśniającym protest gospodarza przeciwko poprzedniemu ascetyzmowi życia, zostaną przemieszane w przeróżnych połączeniach atrybuty różnych stylów i epok, chociaż nieco przypominające luksus. Linie modernu będą sąsiadować z klasycyzmem dekoracyjnych portyków i kolumn, współczesny styl kuchni będzie harmonizował z żyrandolem w stylu baroku. Kolorystyczne rozwiązania takiego wnętrza będą niewątpliwie jaskrawe i nawet nadmierne.

Wnętrze dla egoisty

„Ego-wnętrze" w dowolnej postaci niewątpliwie jest dziecięciem oryginałów, którzy nie chcą być tacy, jak wszyscy. Najbardziej ciekawe, że status społeczny i sytuacja materialna indywidualisty-samotnika nie są tak ważne. Mając setki tysięcy dolarów można zbudować okrągły dom z trójkątnymi oknami, a ścianki między pokojami zastąpić ogromnymi akwariami i rozluźniać się, obserwując powolne życie podwodnego królestwa. Nie mając ani grosza w kieszeni, można uczynić z jednego pokoju dwa, rozdzielając przestrzeń przejrzystą zasłoną do prysznica, ozdobioną fantazyjnymi wzorami, a zamiast żyrandola zawiesić pod sufitem połamaną klatkę dla ptaków znalezioną na śmietniku. W obu przypadkach efekt będzie jednakowy. Wzruszając ramionami ludzie z gniewem zawołają: „To jest już zbyt". Natomiast w duszy zapewne pozazdroszczą rozluźnieniu i wewnętrznej swobodzie eksperymentatora. Twórcy „ego-wnętrz" z reguły ustosunkowują się do spraw bytowych dosyć lekkomyślnie, a do opinii otoczenia — dobrodusznie, ale obojętnie. Zwykle źle znoszą oni normy socjalne i wolą to wszystko, co jest niestandardowe. W pewnym stopniu ludzie ci do siwych włosów pozostają romantykami, budując własny świat, który może bardzo się różni od otaczającej rzeczywistości. Natomiast wnętrze stworzone zgodnie z własnymi „ego-pojęciami" jest dla nich punktem oparcia. Trudno powiedzieć, czy jest to dobrze, czy źle. Przeciwstawienie własnego świata realiom życia może doprowadzić do impasu, ale za to ciągła walka o jasną przyszłość daje poczucie optymizmu i nie mijającej młodości. A nieco „zwariowane" wnętrze popiera te odczucia.

Otwarte społeczeństwo

Wnętrza, podporządkowane psychologicznej koncepcji otwartego społeczeństwa nie często, jak dotychczas, można u nas spotkać. Osobliwymi cechami tego wnętrza są swobodne rozplanowanie, istnienie wzajemnie powiązanych, przechodzących jedno w drugie przestrzeni, wizualna otwartość pomieszczeń, którą można osiągać dzięki zastosowaniu szklanych ścianek. W takim wnętrzu będą raczej zaledwie jedna lub dwie odizolowane strefy prywatne — łazienka z sanitariatem i sypialnia. Cała pozostała przestrzeń mieszkania będzie wspólna, dostępna dla wszystkich członków rodziny i licznych gości.

A propos, ponieważ jedną z charakterystycznych osobliwości koncepcji wnętrza otwartego społeczeństwa jest ciągłe obcowanie gospodarzy z różnymi grupami ludzi, strefa gościnna w mieszkaniu będzie rozwiązana ze szczególną starannością. Przedpokój stanie się prawdziwym dziełem sztuki, a w salonie stanie okrągły stół, zrównujący prawa wszystkich, którzy przy nim siedzą.

Dokonajmy podsumowania tego wszystkiego. Decydując się na kardynalne przekształcenie swego mieszkania, przede wszystkim zwracajcie uwagę nie na modę, nie na to, jak inni dokonują remontu, nawet nie na gotowe recepty profesjonalne. Zaufajcie swej intuicji, własnym pojęciom i nie obawiajcie się, aby różnić się od innych. Wtedy znacznie wzrosną wasze szanse, że wnętrze będzie odpowiadało waszemu stylowi życia.

SOBOTA 18. XII

LTV

8.00 Filmy anim.
9.30 Encyklopedia Gustawa
10.00 Program dla wsi
10.30 Zeszyt wileński
10.45 „Album Wileńskie" (pol.)
11.00 Rosyjska ulica
11.15 Droga
11.30 „Trembita"
11.40 Magazyn wspólnot narodowych
11.50 Menora
12.00 Znamiona czasu
13.00 Kultura
14.30 Nowości i prognozy naukowe
15.00 Godzina Discovery
16.00 Wiadomości
16.10 Graj, Jurgelisie
18.00 Asystent na jeden dzień
18.45 Mistrzostwa LLK. „Žalgiris" (Kowno) — „Lietuvos rytas" (Wilno). W przerwie, o 19.30 — Pytanko
20.25, 20.59 Loteria „Perlas"
20.30 Panorama
20.50 Loteria „Tuzinas"
21.00 Koncert
23.00 S. „Ekstremalne życie"
23.45 Thriller „W sidłach kariery"

2

10.25 Godzina małych gwiazd
11.20 Retrospektywa
12.10 Dokumentalistyka światowa
13.05 Wędrówki kulinarne
13.30 Drogi. Samochody. Ludzie
13.55 Targowisko bied
14.40 Honor kraju
15.35 Zeszyt wileński
15.30 „Album Wileńskie" (pol.)
16.05 Rosyjska ulica
16.20 Droga
16.35 Życie jest piękne
17.25 Wieczorny autograf
18.05 Podróże
18.35 Pogląd Bartkusa
19.20 Styl
20.10 Ludzie jak ludzie
20.50 Blisko — daleko
21.30 Panorama
21.50 Jazzowa noc
22.35 Mistrzostwa LLK. „Žalgiris" (Kowno) — „Lietuvos rytas" (Wilno)

LNK

7.15 Filmy anim.
8.45 S. „Maluchy"
9.30 Telegra „Wojny robotów"
10.30 „NKTV"
11.00 Ekstremalny sport
11.30 Dom
12.00 Komedia „Klub szpiegów"
13.40 Filmy anim.
14.25 S. „Jeanne moich marzeń"
15.00 S. „Izabela Sorijano"
15.55 Dramat muz. „Dlaczego głupcy zakochują się?"
18.00 Panny TV. Wesoła publicystyka
18.45 Wiadomości
19.10, 20.35 Reality show „Bar"
20.00 Rowerowy kabaret
21.35 Film akcji „Kickbokser"
23.20 Thriller erot. „Zaślepieni namiętnością"
1.00 S. erot. „Kąpiele"

BTV

6.30 Teoria spisku
7.30 Telewitryna
7.50 Turzy róg
8.30 Rozmowy w aptece
8.50 Śniadanie Roberta
9.25 Dziennik mamy
10.00 Sobotni poranek
12.00 Film. dok.
13.00 Melodramat „Niewinne kłamstwo"
16.20 Kamera VRS
17.00 S. „Masza Berezina"
17.55 Magia wieków — sensacyjna dokumentalistyka
18.20 Sąd
19.00 Iluzja — rzeczywistość
20.00 Wiadomości
20.15 Dramat „Nigdzie w Afryce"
22.55 Amerykańskie zapasy
23.55 S. „Pokoje śmierci"
1.00 Film. erot. „W wirze namiętności"
1.30 Rozrywki SMS
3.30-5.00 Telegra „Rozbierz mnie"

3

7.20 Telesklep
7.35 S. „Amerykańskie historie Fievela"
8.00 Dla dzieci
10.00 Komedia „Mali niegodziwcy"
12.00 Forum filmowe
12.30 Komputery
13.00 Zdrowy człowiek
14.00 S. „Walker, strażnik Texasu"
15.00 Film krym. „Koledzy"
15.55 Dramat „Biedna Nastia"
17.00 Inne życie
17.45 „Szczęście kobiet" — magazyn
18.45 Wiadomości
19.00 Reality show „Dżungla"
20.15 Kto opuści dżungię?
20.20 Komedia „Przedszkolny policjant"
22.25 Reality show „Zając"
23.00 Horror „Koniec świata"
1.10 S. „Organizatorka rozwodów"

TV 11

8.00 Światło Ewangelii
8.35 Film fab. „Starzy przyjaciele"
10.00, 14.00, 20.00, 22.15 Nieruchomości: kupno, sprzedaż, wymiana, dzierżawa
10.30, 13.45, 17.00 Przewodnik wolnego czasu
10.45 Reklama
11.15 Film fab. „Poza granicą"
13.15, 14.30 Telesklep
15.00 Thriller „Zapora strachu"
17.15 Reklama
18.00 Komedia „Dobra dziewczyna"
19.30 Oaza
20.15 Film fab. „Czarne zwierciadło"
22.30 Film fab. „Głos upiora"

ATV

7.30 Szkoła zdrowia
8.00 Film fab. „Anioł"
10.00 S. „Teletubbies"
10.30 Film anim.
11.30 S. „Plemię"
12.30 Autofani
13.00 Ciepły dom
13.30 Film dok.
14.00 Krzyk
15.00 Lekarz domowy
15.30 Stolica
16.00 W swoim gronie
17.00 „Niediela"
18.00 Mozaika
19.00 Film fab. „Miłość i broń"
21.00 Film fab. „Główna rola"
23.00 Film fab. „Edd Gane"
9.00, 17.00 Dramat „Miłość potrafi wszystko"
10.35 Melodramat „Szum morza"
12.15 Komedia „Bez banknotów"
13.50, 21.50 Film krym. „Rachunek"
15.25, 23.25 Komedia „Niewierny"
18.35 Kanał XXI
18.45 Kalejdoskop zniżek
18.50 Melodramat „Noe — biała wrona"
20.30 Komedia „Ona się rozwodzi"

RTV

6.00, 8.00 Dziś w Ameryce
6.30 „BG International"
7.00 Film anim. 7.30 S. „Dzieci Noego" 9.00, 16.00 S. „Kocham cię" 10.00 Film dok. 11.00 Poranek z Kirkorowem 12.00 Wywiad 13.00 Film fab. „Głupcy umierają w piątki" 15.00 Ukryta kamera 15.30 Wieczorny ptaszek 17.00 W Nowym Jorku z Topalerem 18.00 Jak to było 19.00 Tydzień w Izraelu 20.00 S. „Kruk" 21.00 S. „Ulice stłuczonych latarni" 22.00 Dziś na świecie 22.30 Konkurs w Jurmale 1.00 Talk show

10

9.00 „Kresstare Bieriozowki" 10.10 „Jechali dwaj kierowcy" 11.30 „Skłamawszy raz..." 13.00 „Awaria" 14.35 „Gentlemani spod ciemnej gwiazdy" 16.00 „Męska rozmowa" 17.55 „Miedziany anioł" 19.20 „Ożenek Kreczyńskiego" 21.30 „Jesienny maraton" 23.00 „Sentymentalna podróż na wykopki ziemniaków" 0.20 „Wesele z posagiem"

1

6.50, 9.00, 11.00, 17.00 Wiadomości 7.25 Graj, harmonio 8.00 Program religijny 8.15 Zdrowie 9.20 Film dok. 9.50 Miłosne historie 10.15 Specjalne dochodzenie 11.15 Smak 11.35 Film fab. „Joker" 12.50 Tajemnice wieku 13.30 Pasmo wspomnień 14.35 Śmieszni ludzie 17.15 Kryminalna Rosja 17.50 Koncert 19.00 Telegra „Kto chce zostać milionerem?" 20.00 Czas 20.25 Ostatni bohater 21.40 Złoty gramofon 22.45 Film fab. „Bumer" 0.40 Hokejowe mistrzostwa Europy 2.35 Muzyka

ET

7.40 S. „Strategia zwierząt" 8.30 Program religijny 9.00, 12.00, 15.00, 19.00, 21.00 Wiadomości 9.05 Film fab. „Przeklęty, przytulny dom" 9.55 Dla kobiet 10.30 Podróż dyletanta 10.55 Forum muz. 11.40 Specjalny reportaż 12.05 Film fab. „Białe róży" 13.40 Sprawa ziemi 14.00 Nowa kolekcja 14.30 S. „Ratownicy" 15.10 Sfera interesów 15.30 A propos 16.00 Film dok. 16.10 Czas na kino 16.55 Filmy anim. 17.20 Film fab. „Robocop IV" 19.30 Film fab. „Zaczarowany wędrowiec"

TANGO TV

10.10 Telesklep
10.25 Film anim.
10.50 Tangorama Live
12.15 S. „Przygody Sindbada"
13.10, 18.30 S. „Żonaty i dzieciaty"
14.00 Tangorama Live
15.30 S. „Złota rączka"
16.00 Inny świat
17.00 S. „Agencja NAS"
18.00 Film anim.
19.30 Tangorama Extreme
21.00 S. „Cobra 2"
22.00 Dramat „Tam dokąd zaprowadzą marzenia"
0.05 Znajomość SMS

TVPOLONIA

7.00 Kawa czy herbata
9.00 Wiadomości
9.11 Pogoda
9.15 Cafe serio
9.25 Kawa czy herbata
10.03 Wiadomości — skrót
10.05 Budzik — program dla dzieci
10.30 S. anim. „Powrót do Wiklinowej Zatoki"
11.00 S. dok. „Kochaj mnie"
11.25 30 ton! — lista, lista — lista przebojów — magazyn muz.
11.55 Anna Dymna: spotkajmy się — magazyn
12.25 Plus minus — magazyn ekonomiczny
13.00 Wiadomości
13.15 „Klan" — telenowela
13.40 Wieści polonijne — magazyn
13.55 „Plebania" — telenowela
14.20 Forum Polonijne — program publ.
15.05 Piękniejsza Polska — magazyn
15.30 Tam gdzie jesteśmy
16.00 Animowany Świat Wyobraźni
16.20 Znaki czasu — program religijny
16.40 Zwierzowiec — magazyn
17.00 Budzik — program dla dzieci
17.25 S. anim. „Powrót do Wiklinowej Zatoki"
18.00 Teleexpress
18.15 Sportowy Express
18.25 Barbórka w Bolesławiu — reportaż
18.45 Nie tylko dla komandosów
19.05 Miliard w rozumie — teleturniej
19.30 Anna Dymna: spotkajmy się — magazyn
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.53 Sport
20.59 Pogoda
21.05 Prosto w oczy — program
21.23 Pogoda
21.25 „Klan" — telenowela
21.50 Rozmowy przy stole — program publ.
22.20 „Niewinni czarodzieje" — dramat
24.00 S. dok. „Kochaj mnie"
0.30 Panorama
0.50 Biznes
0.53 Sport-telegram
0.57 Pogoda
1.00 Miliard w rozumie — teleturniej
1.25 Anna Dymna: spotkajmy się — magazyn

Kwiecień

6.30 Szybka forsa — teleturniej
7.25 Telesklep
8.00 S. „Niesamowite historie"
8.30 S. komed. „Jak rozkochać milionera"
9.00 „Ścieżki miłości" — telenowela
9.50 „Przyjaciółki i rywalki" — telenowela
10.40 „Córka przeznaczenia" — telenowela
11.35 S. sensac. „Renegat"
12.35 „Ścieżki miłości" — telenowela
13.25 Telesklep
15.25 „Przyjaciółki i rywalki" — telenowela
16.20 „Córka przeznaczenia" — telenowela
17.10 S. komed. „Olivier i przyjaciele"
17.40 S. komed. „Jak rozkochać milionera"
18.10 S. sensac. „Medicopter 117"
19.10 S. sensac. „Renegat"
20.10 S. komed. „Olivier i przyjaciele"
20.40 S. „Niesamowite historie"
21.10 „Najlepszy kumpel" — komedia
23.05 S. krym. „Prawo ulicy"
0.15 „Przerwa w podróży" — film sensac.
2.05 Red Light Extra — program erot.

TVP1

7.00 Kawa czy herbata
9.00 Wiadomości
9.11 Pogoda
9.15 Cafe serio
9.25 Kawa czy herbata
10.05 Klasyka Animacji
10.30 Domisie — program dla dzieci
11.00 S. anim. „Ania z Zielonego Wzgórza"
11.30 S. „Moda na sukces"
11.50 S. „Nic nie trwa wiecznie"
12.35 Telezakupy
12.50 Książki na jesień
13.00 Wiadomości
13.10 Agrobiznes — rolniczy program inform.
13.20 Wielkie sprzątanie
13.45 „Plebania" — telenowela
14.10 „Klan" — telenowela
14.35 Książki na jesień
14.40 Program edukacyjny
15.00 Zapomniane pracownie
15.20 S. „W labiryncie"
15.53 Książki na jesień
16.00 Wiadomości
16.10 S. krym. „Bez pardonu"
17.00 SexEmisja — program dla młodych widzów
17.25 S. „Moda na sukces"
17.50 Sportowy Express
18.00 Teleexpress
18.30 „Klan" — telenowela
19.00 Jaka to melodia? — quiz muz.
19.25 S. „Rodzinka"
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
20.53 Sport
20.59 Pogoda
21.05 Prosto w oczy — program
21.23 Pogoda
21.30 Gwiazdy na Gwiazdkę — mecz hokeja na lodzie, Gwiazdy NHL — reprezentacja Polski
23.10 „Miej świadomość" — film dok.
0.10 Wiadomości
0.20 „To my" — film obycz.
1.40 „Alfabet Tapiesa" — film dok.

21.00 Panorama 21.50 Film dok. 22.00 Film fab. „Samoobrona"

31

7.00 Nastrój 9.45 Gazetowy deszcz 9.55 Podwójny portret 10.30, 21.30 Dom na wybrzeżu 11.00, 14.00, 18.00, 22.00, 23.55 Wydarzenia 11.45 Film dok. 12.35 „Kontrabandzista" 14.15, 21.05 Moskwa biznesu 14.45 Specjalna teczka 15.15 Wielka iluzja 15.55 Moda 16.40 Gabinet 21 17.05 Dla dzieci 17.30 Regiony 18.15 Film dok. 18.40 Humor 19.10 System „Nipela" 22.35 Tajny materiał 23.30 „Wremieczko" 0.20 Pietrowka 38 0.35 Nasza muzyka

HALLMARK

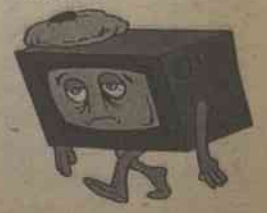
5.00, 11.30 „Historia niepomyślnej kampanii" 6.30, 13.00 „Czy jest życie po tamtej stronie?" 8.00, 14.45 „Perry Mason" 9.45, 16.30 „Poranne wydanie" 10.30, 17.15 S. „Czas nie czeka" 18.15, 24.00 „Tajemnica Natalie Wood" 20.00 „Dżordana prowadzi śledztwo" 20.45 „Zabójstwo bez konsekwencji" 22.30 „Psy i ludzie"

EUROSPORT

9.30 Sport rekreacyjny 10.30, 13.15 Narciarstwo 11.30, 16.30, 18.30 Piłka nożna 12.00 Biathlon 14.15, 1.00 WATTS 14.30 Eurobramka 15.30, 1.30 Tańce sportowe 19.30 Magazyn olimpijski 20.30 Jeździectwo 22.30 Golf 23.00 Żeglarstwo 0.45 Nowości sportowe

Discovery

4.30, 10.30 Budowa wozu terenowego 5.00, 11.00 Powietrzna wojna 6.00, 12.00, 20.00 Zatopione statki 7.00, 13.00 Buzyciele legend 8.00, 14.00 Odważne projekty inżynieryjne 9.00, 15.00 Przepełnione niebo 16.00 Gorąca sztuka 17.00 Pola bitew 19.00 Niezwykłe wyścigi 21.00 Zabójstwa 22.00 Na Księżycu 23.00 Pogaństwo 24.00 Tragedia w szkole 1.00 Dzieci Hitlera 2.00 Pomocnicy 3.00 Broń



ŚRODA 22. XII

LTV

6.00 Dzień dobry
9.00 Godzina małych gwiazd
9.55 Filmy anim.
10.25, 17.30 S. „Czarownica Sabrina"
10.50 Honor kraju
11.30 Wieczorny autograf
12.20 Popołudnie z Čekuolisem
12.45 Pytanko
13.00 Drogi. Samochody. Ludzie
13.30 Witaj, komputerze
13.55 W interesie społeczeństwa
14.50 Dobry nastrój
16.25 Filmy anim.
17.20 Wiadomości (ros.)
17.55 Film anim.
18.30 Dziennik
18.45 S. „Wolffs"
19.40 Blisko - daleko
20.25, 22.09 Loteria „Perlas"
20.30 Panorama
21.10 Klub prasowy
22.10 Poglądy Bartkusa
23.00 Wiadomości
23.10 Dramat „Krótkie historie"

2

14.40 Filmy anim.
16.00 Retrospektywa
17.25 „Trembita"
17.35 Magazyn wspólnot narodowych
17.45 Menora
18.00 Życie z bliska w Kownie
18.15 Wiadomości kowieńskie
18.40 Barwy tygodnia
19.30 Wiadomości
20.00 Proszę o głos
21.00 Podróże
21.30 Panorama
22.10 Dokumentalistyka światowa
23.05 Pokolenie pieniądza

LINK

6.30 Rowerowy show
6.50 Filmy anim.
7.45 Reality show „Bar"
8.15 Okna
9.10 S. „Luz Maria"
10.05 S. „Libertada"
10.55 Kocha, nie kocha. Randka w ciemno
11.55 Komedia „Dzieci szpiegów"
13.30 Filmy anim.
15.45 S. „Luz Maria"
16.40 S. „Libertada"
17.40 Okna
18.45 Wiadomości
19.10 Na pograniczu
20.00 Rowerowy show
20.20 Telegra „Zapal gwiazdę świąteczną"
20.25 Program muz.
21.25 Reality show „Bar"
22.00 Wiadomości
22.35 S. „Nash Bridges"
23.40 Reality show „Bar"
0.40 Załoga
1.10 ABC zdrowia

BTV

6.30 Szokująca dokumentalistyka
6.55 Nasze zwierzęta
7.25 Telewitryna
7.40 Melodramat „Włoskie namiętności"
8.45, 19.55 Gra Bożonarodzeniowa
8.50 Sąd
9.25 Kamera VRS
10.05, 16.35 S. „Niewinna Joanna"
11.00, 17.30 S. „Ukryta namiętność"
11.55 Rodzinna kolacja
12.50 „Szczerze" - magazyn stylu życia
13.35 S. „Gliny"
14.40 Dramat „Przyjaciele Jany"
18.30 Sąd
19.10 Pora zmierzchu
20.00 Wiadomości
20.20 Pytaj
21.20 S. „Cele śmierci"
22.30 Wiadomości
22.40 Gra Bożonarodzeniowa
22.45 S. „W obliczu niebezpieczeństwa"
23.45 S. „Gliny"
0.50 Rozrywki SMS
2.50-5.00 Telegra „Rozbierz mnie"

3

7.05 Telesklep
7.20 Film anim.
7.45 Pomoc TV
8.15 Nomeda
9.10 S. „Dzikuska"
10.10 S. „W wirze namiętności"
11.10 Program rozr.
12.00 Komedia „Mali niegodziwcy"
13.35 Filmy anim.
14.45 S. „Rebeka"
16.40 S. „Dzikuska"
17.40 Nomeda
18.45 Wiadomości
19.10 Ekipa
20.00 Pomoc TV
20.30 Labirynty
21.35 Reality show
22.45 Wiadomości
23.15 S. „X-files"
0.15 Z obu stron muru
1.15 Komedia „Długo i nieszczęśliwie"

7

7.00 Poranek NTV
8.05 Film anim.
9.00 Film fab. „Pocałunek węża"
11.00 S. „Drogowe wilki"
12.00 NTV dziś
12.30 S. „Bogaci i sławni"
13.30 S. „Tajemnice miłości"
14.30 W swoim kręgu
15.30 S. „Bogaci i sławni"
16.30 S. „Tajemnice miłości"
17.30 „Geras"
17.55, 20.55 Gra Bożonarodzeniowa
18.00 NTV dziś
18.30 Wiadomości
18.55 Puls
19.05 Film fab. „Prawie doskonały rabunek banku"
21.00 Program rozr.
21.30 „Krzyk" - magazyn publ.
22.00 Wiadomości
22.30 S. „Rajskie wodospady"
23.00 Autofani
24.00 S. „Ladacznice"

tv11

7.30 Światło Ewangelii
8.05 Thriller „Jeden, osiem, siedem"
10.00, 14.00, 20.00, 22.15 Nieruchomości: kupno, sprzedaż, zamiana, wynajęcie
10.30, 13.45, 17.00 Przewodnik wolnego czasu
10.45 Reklama
11.15 Film fab. „Słodkie życie"
13.15, 14.30 Telesklep
15.00 Komedia „Granica marzeń
17.15 Reklama
18.00 Film krym. „Nad dachami Schwerinu"
20.15 Film fab. „Policjant - twardziel"
22.30 Film fab. „Purpurowe ślady"

9

9.00, 17.00 Melodramat „Czarne zwierciadło"
10.35 Komedia „Zamek"
12.10 Thriller „Strach X"
13.45, 21.45 Dramat „Hiszpańska mucha"
15.20, 23.20 Film akcji „Oszustwo"
18.35 Kanał XXI
18.45 Kalejdoskop znidek
18.50 Telefon policji 110
20.25 Film przyg. „Ewa"

RTV

6.00, 8.00 Dziś w Ameryce 6.30 „BG International" 7.00 Bez polityki 7.15 Film anim. 7.30 Nieznana planeta 9.00, 16.00 S. „O imieniu Księżyc" 10.00, 23.00 S. „Miejsce zbrodni" 11.00 S. „Niezapomniana" 12.00 Wywiad 13.00 Film fab. „Długa droga do siebie" 15.00 Dziś w Rosji 15.30 Film anim. 17.00 Czekaj na mnie 18.00 S. „Tajemnice miłości" 19.00 Dziś na świecie 20.00 S. „Kruk" 21.00 S. „Ulice stłuczonych latarni" 22.00 Dziś na świecie 24.00 Film fab. „Błahostki"

1

9.00 „Wielcy i mali" 10.30 „Tak rozpoczęła się legenda" 11.35 „Ostatnie polowanie" 12.55 „Mały Aleksander" 14.30 „Ordynans Szelmienko" 16.00 „Matka i macocha" 17.25 „Proch" 18.55 „Tchnienie nadziei" 20.10 „Zawodnicy" 21.25 „Pierwszy raz zamężna" 23.00 „Szkoła złorzeczeń"

ET

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00, 23.00 Wiadomości 7.05, 7.35, 8.10 Dzień dobry, Białoruś 7.30, 8.30, 19.55 Przedsiębiorczość 9.05, 20.05 S. „Wiraż" 10.05 Wiorsty filmowe 10.30, 17.05 S. „Ekscentrycy" 11.05, 18.15 S. „20 tysięcy mil pod wodą" 12.10 Film fab. „Solaris" 13.30 Film anim. 14.05 Strefa X 14.15 Forum muzyczne 15.15 Film anim. 16.05 5x5 17.30 A propos 19.05 Ratownicy 19.30 Zdrowie 14.20 Skrzydła 14.50 Zgadnij melodię 15.15 S. „Zabójstwo w stawach klasztornych" 16.10 Pięć wieczorów. Środa 17.25 Muzyka 17.40 Wszystko albo nic 18.55 S. „Kobiecy romans" 20.00 Czas 21.35 Litewski „Czas" 22.00 Łubianka 22.45 Nocny czas 23.05 Zaskakująca teoria 23.30 Film dok. 24.00 Muzyka

TANGO TV

9.35 Telesklep
9.50 Smaczny weekend
10.50 Przegląd sportu na świecie
11.20 Piłka nożna
11.50 S. „Chłopiec i świat"
12.40 Kino, kino, kino
13.10 S. „Agencja NAS"
14.10 S. „Morski zwiadowca"
15.00 S. „Felicity"
16.40 Film przyg. „Głębia"
19.00 Komputerowe cuda
19.30 Klub Tangoramy
21.00 Magazyn muz.
22.00 Dramat „Miłość i koszykówka"
0.15 Znajomość SMS

TVPOLONIA

7.00 Prokop i panny — talk show
7.50 Skarby przyrody — magazyn
8.10 Madonny polskie: Pani Ziemi Żywieckiej — reportaż
8.45 Echa tygodnia — program w języku migowym
9.15 S. „Janka"
9.45 Od przedszkola do Opola: Łzy — program rozr.
10.15 Wieści polonijne — magazyn
10.30 Tam gdzie jesteśmy
11.00 S. „Na dobre i na złe"
12.00 Mówi się... — program poradnikowy
12.20 S. „Święta wojna"
12.45 Wideoteka Dorosłego Człowieka — program przypominający największe gwiazdy muzyki lat 60., 70. i 80.
13.20 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza — magazyn
13.45 Książki z górnej półki — magazyn
14.00 Wiadomości
14.10 „300 mil do nieba" — dramat
16.20 S. anim. „Anatol"
16.45 Podaj łapę — magazyn
17.00 Śniadanie na podwieczorek
18.00 Teleexpress
18.15 Sportowy Express
18.20 KISS... — kulturalny informator subiektywny
18.30 Nie tylko o...
18.40 S. „M jak miłość"
19.30 Linia specjalna — program
19.55 Pamiętaj o mnie... — koncert życzeń
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.53 Sport
20.59 Pogoda
21.05 „300 mil do nieba" — dramat
23.15 S. „Modrzejewska"
0.35 Śniadanie na podwieczorek — program interaktywny
1.35 S. „M jak miłość"

tvnsiedem

5.55 Szybka forsa — teleturniej
6.55 Telesklep
8.55 S. dok. „Arabia"
10.00 Droga do gwiazd — program rozr.
11.05 S. „Tajemnice Smallville"
12.05 „Kłopotliwy wnuczek" — komedia
13.45 S. „Kosmos 1999"
14.50 S. „Ustarka"
15.25 Na osi — program motor.
16.00 S. krym. „Prawo ulicy"
17.10 S. obycz. „Savannah"
18.05 „Aniołki tatusia" — film rodzinny
20.00 S. obycz. „Kochane kłopoty"
21.00 „Superman II" — film S-F
23.40 „Śmiertelny egzamin" — film sensac.
1.35 Red Light Extra — program erot.
2.10 S. „Alfabet Mafii"

TVP1

7.30 Rok w ogrodzie — magazyn
8.00 Agrolinia — magazyn
9.00 Wiadomości
9.12 Pogoda
9.15 Podróżnik, Tiare Tahiti — magazyn turystyczny
9.35 S-10-15 — program dla dzieci i młodzieży
10.00 Ziarno — program redakcji katolickiej dla dzieci i rodziców
10.30 S. anim. „Aladdin"
10.55 S. „Psi książę, psi żebrak"
11.50 Podaj łapę — magazyn
12.10 S. krym. „Tequila i Bonetti w Rzymie"
13.05 Miliard w rozumie — teleturniej
13.35 Mieszkać z wyobraźnią — magazyn
14.00 Wiadomości
14.10 S. „Moda na sukces"
14.35 Studio sport: Puchar Świata w skokach narciarskich, Engelberg
16.50 S. komed. „Stacyjka"
17.50 Sportowy Express
18.00 Teleexpress
18.20 KISS... — kulturalny informator subiektywny
18.30 „Plebania" — telenowela
19.00 Pod Jedynką — magazyn
19.30 S. komed. „Sąsiedzi"
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
20.53 Sport
20.59 Pogoda
21.10 „Wielki podryw" — film fab.
23.20 Kofta, Kreczmar, Janczarski — koncert
0.20 „Nieśmertelny II" — film fab.
2.10 S. „Po tamtej stronie"
2.55 „Bez odwrotu" — film fab.

Oddział migracji informuje

Od 1 grudnia br. oddział migracji policji publicznej komisariatu policji rejonu wileńskiego w soboty nie pracuje. Dokumenty są przyjmowane i wydawane w dniach pracy: poniedziałek-czwartek od godz. 8.00 do 17.00, w piątki od godz. 8.00 do 15.45. Przerwa obiadowa: godz. 12.00-13.00

21.20 Dookoła planety 21.55 Koncert Nikołaja Baskowa 22.55 Film fab. „Basen"

31

7.35, 14.15 Film fab. „Czarodziej Szmaragdowego miasta" 8.50, 10.10 Dla dzieci 9.45 Człowiek wieczności 10.35 Bez próby 11.00, 14.00, 18.45, 23.55 Wydarzenia 11.15 Prawosławna encyklopedia 11.40 Prawo do nadziei 12.10 A na naszym podwórzu... 12.50 Cudowny świat baletu 13.30 Jestem mamą 15.40 Serpentyna muz. 16.00, 0.10 Reporter 16.15 Nie mogę inaczej żyć 16.50 Muzyka 17.30 Humor 18.30 Ludowe środki 19.05 Rosyjski wiek 19.45 Film fab. „Czarne berety" 21.00 Postscriptum 21.55 Film fab. „Pod maską orła"

HALLMARK

5.00, 12.00 „Walter i Henry" 6.45, 13.45 „Wybór serca" 8.30, 15.30 „Wołanie dziecka o pomoc" 10.15, 17.15 „Niespokojne duchy" 19.00, 24.00 „Nie ma gdzie wylądować" 20.45, 1.30 „Książka Ruty" 22.30 „Szampan Charliego"

EUROSPORT

9.30 Sport rekreacyjny 10.00 Piłka nożna 11.30, 14.45, 19.30 Narciarstwo 13.00 Bobsleje 14.00, 19.00 Biathlon 16.30 Skeleton 18.30 WATTS 21.00 Pamiętne chwile 22.00 Zapasy 0.30 Program rozrywkowy 1.30, 2.45 Nowości sportowe 1.45 Jeździectwo

DISCOVERY

4.30, 10.30 Wielka przygoda 5.00, 11.00 Podróż po Dolinie Królów 6.00, 12.00 Taśma filmowa 7.00, 13.00 Niezwykłe maszyny 8.00, 14.00 Wysypisko 9.00, 15.00, 3.00 Motocykle 16.00 Niezwykłe maszyny 17.00 Gorąca sztuka 18.00 Przepełnione niebo 19.00 Morderstwa 20.00 Tajemnice 21.00 Amerykańskie kasyno 23.00 Kryminolodzy 1.00 Biegli medycyny sądowej 2.00 O seksie

A WILEŃSKIE B U M
Sobota, 10.45 – LTV
wtorek, 11.20 – LTV
sobota, 16.15 – LTV2

NIEDZIELA 19. XII

LTV

8.00 Świąteczne myśli
8.30 Filmy anim.
10.00 „Telebimbam"
10.30 Godzina małych gwiazd
11.30 Honor kraju
12.30 Wędrówki kulinarne
13.00 S. „Jack, Grubas i pies"
14.00 Podróże
14.30 Filmy dok.
16.00 Wiadomości
16.10 „Mieszkanie" — dramat dok.
17.00 Drogi. Samochody. Ludzie
17.30 Popołudnie z Čekuolisem
18.00 Styl
18.55 Targowisko bied
19.45 Tydzień
20.30 Panorama
21.00 Melodramat „Nieprzyzwoita propozycja"
23.10 Kultura

2

11.30 Lotnisko
11.45 Program dla rolników
12.10 Dokumentalistyka światowa
13.00 Retrospektywa światowa
13.50 Dokumentalistyka światowa
14.40 Telefon pomocy
15.25 Asystent na jeden dzień
16.00 Proszę o głos
16.55 „Trembita"
17.05 Magazyn wspólnot narodowych
17.15 Menora
17.25 Świąteczne myśli
17.50 Nowości i prognozy naukowe
18.15 Pytanko
18.30 Dobry nastrój
20.05 Retrospektywa
21.30 Panorama
22.00 Muzyka poważna

LNK

7.15 Filmy anim.
8.45 S. „Maluchy"
9.30 Gry komputerowe
10.00 ABC zdrowia
11.10 Salon Białego Kota
11.50 Filmy dok.
12.55 Geografia narodowa
14.00 Film anim.
14.25 S. „Jeanne moich marzeń"
15.00 S. „Izabella Sorijano"
16.00 Program kulturalny
16.02 Koncert życzeń
17.55 Historie miłosne
18.45 Wiadomości
19.10 Panorama tygodnia
19.45 Rowerowy show
20.15 Dramat akcji „Gangi Nowego Jorku"
23.15 Komedia „Wszystko o Adamie"
0.55 S. „Tarcza"

BTV

6.35 S. „Masza Berezina"
7.30 Telewitryna
7.45 S. „Mieszczanie"
8.25 Buduję dom
9.00 Dla wędkarzy
9.30 Zdrowia i szczęścia
10.40 „Śmietanka" — magazyn
11.20 Nasze zwierzęta
12.00 Film przyg. „Pingwin Amundsen"
13.45 Koncert życzeń
15.35 Głos serca
16.20 „Szczerze" — magazyn stylu życia
17.00 S. „Masza Berezina"
18.00 Niedzielne lotto
19.15 S. „Dapkusowie i Butkusowie"
20.00 Wiadomości
20.15 Lepiej nic bywa
21.00 Melodramat „Moja droga do ciebie"
22.50 Komedia liryczna „Lalka"
0.35 Rozrywki SMS
2.35-5.00 Telegra „Rozbierz mnie"

3

7.20 Telesklep
7.35 S. „Amerykańskie historie Fievela"
8.00 Dla dzieci
9.30 Liga zwycięzców
10.00 Film fant. dla dzieci „Tajemniczy mężczyźni"
12.10 Filmy anim.
13.00 S. „Czarny anioł"
14.00 S. „Walker, strażnik Texasu"
15.00 S. „Kobra"
15.55 S. „Biedna Nastia"
16.50 Reality show „Labirynty"
17.45 TV „Lietuvos rytas"
18.45 Wiadomości
19.05 Teleloto
20.30 Thriller „Szybcy i gniewni"
22.35 Film akcji „Piętnaście minut sławy"
0.45 S. „Tajna agentka"

7.30 Ciepły dom
8.00 Film fab. „Komedia mścicieli"
10.00 S. „Teletubbies"
10.30 Film fab. „Pierścień księżnej Anny"
12.30 Dach
12.50 Listy
13.00 Szkoła zdrowia
13.30 S. „Ośmiornica 2"
14.30 Kamień węgielny
15.00 Prawo i człowiek
15.30 Studio LRS
16.00 S. „Drogowe wilki"
17.00 Karaoke
18.00 Prywatna ekspertyza. Program analityczny
19.00 Film fab. „Wyścigi kojotów"
21.00 Sportowy tydzień
21.30 Bushido
22.30 Dla myśliwych
23.00 Film fab. „Wąwóz"

TV1

8.05 Film fab. „Dobra dziewczyna"
9.30 Oaza
10.00, 14.00, 20.00, 22.15 Nieruchomości: kupno, sprzedaż, wymiana, dzierżawa.
10.30, 13.45, 17.00 Przewodnik wolnego czasu
10.45, 17.15 Reklama
11.15 Film fab. „Czarne zwierciadło"
13.15, 14.30 Telesklep
15.00 Film fab. „Głos upiora"
18.00 Film fab. „Jego dziewczyna Piętaszek"
19.30 Studio LRS
20.15 Film fab. „Wojna klanów Jakudzy"
22.30 Cd. filmu

9.00, 17.00 Melodramat „Pozostańmy razem"
10.30 Dramat „Dziwne duchy"
12.00 Komedia „Znak Wenus"
13.40, 21.40 Film fab. „Rachunek"
15.15, 23.15 Melodramat „Ostatni kowboj"
18.30 Kanał XXI
18.40 Kalejdoskop zniżek
18.45 Film anim.
20.15 Film fab. „Podanie „Szczęśliwe dni"

TANGO TV

9.35 Telesklep
10.20 Komputerowe gry

RTV

6.00 Dziś na świecie 6.30 „BG International" 7.00 Filmy anim. 7.30 Nieznana planeta 8.00 Tydzień w Izraelu 9.00, 16.00 S. „Kocham cię" 10.00 Humor 11.00 S. „Niezapomniana" 12.00 Europa: ważni ludzie 13.00 Film fab. „Bez szczególnego ryzyka" 15.00 Zdrowie 15.30 Vis a vis 17.00 Czekaj na mnie 18.00 Echa tygodnia 19.00 Dziś w Izraelu 19.30 Sportowy tydzień 20.00 S. „Kruk" 21.00 S. „Ulice stłuczonych latarni" 22.00 Panorama Rosji 23.30 Film fab. „Błękitny klejnot" 1.30 Vis a vis

9.00 „Męska rozmowa" 10.55 „Miedziany anioł" 12.20 „Ożenek Kreczyńskiego" 14.30 „Jesienny maraton" 16.00 „Człowiek-amfibia" 17.45 „Uprowadzenie „Savoy'u" 19.15 „Starszy syn" 21.25 „Mimino" 23.10 „Jezioro łabędzie" 0.20 „Akademik Iwan Pawłow"

1

7.20, 9.00, 11.00 Wiadomości 7.45 Magazyn wojskowy 8.10 W świecie zwierząt 9.10 Chaotyczne notatki 9.40 Dopóki wszyscy w domu 11.10 Film dok. 12.00 Film fab. „Joker" 13.05 Film fab. „Złota Suzy" 14.30 Film fab. „Żółty krasnoludek" 16.30 „Jeralasz" 17.00 Czasy 18.10 Film fab. 20.00 Czas 20.50 Koncert 22.45 Film fab. „Brat" 0.30 Film dok. 1.10 Hokejowe mistrzostwa Europy 2.20 Muzyka

ET

7.20 S. „Strategie zwierząt" 8.20 Magazyn wojskowy 8.45, 9.05 Film fab. „Przeklęty przytulny dom" 9.00, 12.00, 15.00, 19.00 Wiadomości 10.00 Folklor 10.25 Zdrowie 10.55 A propos 11.05 Konkurs młodych talentów 11.45 Portrety współczesnych 12.05 Film fab. „Nieunikniona gra" 13.45 Wasze lotto 15.10 Film fab. „Jeszcze o wojnie" 16.05 Film fab. „Solaris" 19.10 Film fab. „Granica marzeń" 21.00 W centrum uwagi 22.00 Film fab. „Afera" 23.45 Boks zawodowy 0.25 Nowa kolekcja

WTOREK 21. XII

17.00 S. „Morski zwiadowca"
18.00 Film anim.
19.30 Program muz.
20.30 Magazyn stylu życia
21.00 S. „Czarny anioł"
22.00 Film akcji „Koniec świata"
0.15 Znajomość SMS

TVPOLONIA

7.00 Kawa czy herbata
9.00 Wiadomości
9.11 Pogoda
9.15 Cafe serio
9.25 Kawa czy herbata
10.03 Wiadomości — skrót
10.05 A ja jestem, Krokodyl — program dla dzieci
10.15 Bajeczki Jedyneczki — program dla dzieci
10.30 S. „Sześć milionów sekund"
11.00 „Bastiony Rzeczpospolitej" — film dok.
11.30 Telewizyjny przewodnik po kraju. Para w Polskę — magazyn
11.50 Ojczyzna-polszczyzna — program
12.05 Spotkania z profesorem Wiktorem Zinem: Opowieść wigilijna
12.25 Sprawa dla reportera — program
13.00 Wiadomości
13.15 „Klan" — telenowela
13.40 Sportowy tydzień
14.10 S. „Najdłuższa wojna nowoczesnej Europy"
15.10 Reportaż
15.25 Debata — program publ.
16.10 Madonny polskie: Pani Ziemi Żywieckiej — reportaż
16.35 Laboratorium — magazyn
17.00 A ja jestem, Krokodyl — program dla dzieci
17.10 Bajeczki Jedyneczki — program dla dzieci
17.25 S. „Sześć milionów sekund"
18.00 Teleexpress
18.15 Sportowy Express
18.20 Bliżej Europy — reportaż
18.35 30 ton! — lista, lista — lista przebojów — magazyn muz.
19.05 Kochamy polskie komedie — teleturniej
19.30 Sprawa dla reportera — program
20.00 Wieści polonijne
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.53 Sport
20.59 Pogoda
21.05 Prosto w oczy — program
21.23 Pogoda
21.25 „Klan" — telenowela
21.50 Forum Polonijne — program publ.
22.35 „Plebania" — telenowela
23.00 Warto rozmawiać, cz. 1 — talk-show
23.45 Warto rozmawiać, cz. 2 — talk-show
0.30 Panorama
0.50 Sport-telegram
0.54 Pogoda
0.55 Plus minus — magazyn ekonomiczny
1.20 Sprawa dla reportera — program
1.50 S. „Sześć milionów sekund"

TVP Polsat

6.30 Szybka forsa — teleturniej
7.25 Telesklep
8.00 S. „Niesamowite historie"
8.30 S. komed. „Jak rozkochać milionera"
9.00 „Ścieżki miłości" — telenowela
9.50 „Przyjaciółki i rywalki" — telenowela
10.40 „Córka przeznaczenia" — telenowela
11.35 S. sensac. „Renegat"
12.35 „Ścieżki miłości" — telenowela
13.25 Telesklep
15.25 „Przyjaciółki i rywalki" — telenowela
16.20 „Córka przeznaczenia" — telenowela
17.10 S. komed. „Olivier i przyjaciele"
17.40 S. komed. „Jak rozkochać milionera"
18.10 S. sensac. „Gliniarze bez odznak"
19.10 S. sensac. „Renegat"
20.10 S. komed. „Olivier i przyjaciele"
20.40 S. „Niesamowite historie"
21.10 „Gdy uśmiechają się anioły" — film obycz.
23.30 S. sensac. „Medicopter 117"
0.30 S. „Alfabet Mafii"
1.00 „Szamanka" — film obycz.

TVP1

7.00 Kawa czy herbata
9.00 Wiadomości
9.11 Pogoda
9.15 Cafe serio
9.25 Kawa czy herbata
10.05 S. anim. „Edi i Miś"
10.15 S. anim. „Dig i Dug"
10.25 Jedyneczka — program dla dzieci
10.55 S. „Sowy z Tamarack"
11.25 S. „Moda na sukces"
11.50 S. „Nieustraszony"
12.35 Telezakupy
12.54 Książki na jesień
13.00 Wiadomości
13.10 Agrobiznes — rolniczy program inform.
13.20 Tak jak w Unii
— magazyn
13.45 „Plebania" — telenowela
14.10 „Klan" — telenowela
14.35 W-SKERSI — magazyn dla niepełnosprawnych
15.00 Laboratorium — magazyn
15.20 S. „W labiryncie"
15.55 Książki na jesień
16.00 Wiadomości
16.10 S. „Pod słońcem południa"
17.00 W pogoni za sukcesem — program dla młodzieży
17.25 S. „Moda na sukces"
17.50 Sportowy Express
18.00 Teleexpress
18.30 „Klan" — telenowela
19.05 Jaka to melodia? — quiz muz.
19.35 S. „Rodzinka"
20.00 Lippy & Messy — język angielski dla dzieci
20.05 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
20.53 Sport
20.59 Pogoda
21.05 Prosto w oczy — program
21.23 Pogoda
21.30 „Bilet do piekła" — film sensac.
23.00 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie
23.30 Plus minus — magazyn ekonomiczny
23.55 Wiadomości
0.10 „Kobieta w bieli" — film fab.
2.00 „Laboratorium na Łubiance" — film dok.

Sport 15.15 Film anim. 16.05 5x5 17.30 Dla kobiet 19.10 Magazyn wojskowy 19.35 Filmowe wiorsty 20.05 S. „Wiraż" 21.00 Panorama 21.50 Strefa X 22.00 Film fab. „Uczta Baltazara albo noc ze Stalinem" 22.00, 23.55 Wydarzenia 11.15 „Zagadka J. Lewitana" 11.40 Telesklep 12.05 Film fab. „Gwiazda szeryfa" 14.15, 21.05 Moskwa biznesu 14.40 Chwila prawdy 15.35 Laureaci nagrody Stanisławskiego 2004 16.25 Abecadło 17.05 S. „Naprzód, komandorzy" 17.30 Regiony 18.15 Arena 18.55 Telesklep 19.15 Film fab. „Przyjaciółki" 22.35 Więzienie i wolność 23.30 „Wremieczko" 0.20 Pietrowka 38 0.35 Muzyka

7.00 Nastrój 9.30 Gazetowy deszcz 9.40 Film dok. 10.30, 21.30 S. „Dom na wybrzeżu" 11.00, 14.00, 18.00,

HALLMARK

5.00, 11.30 „Strażnik mojego brata" 6.30, 13.00, 1.45 „Frankie i Heisel" 8.00, 14.45 „Perry Mason" 9.45, 16.30 „Poranne wydanie" 10.30, 17.15 „Czas nie czeka" 18.15, 0.15 „Tajemnica Natalie Wood" 20.00 „Dżordana bada sprawę" 20.45 „Ślepe zaufanie" 22.45 „Pieśni miłości"

EUROSPORT

9.30 Sport rekreacyjny 10.30, 13.45, 20.00 WATTS 11.00 Eurobramka 12.00 Piłka nożna 12.15, 17.30, 24.00 Narciarstwo 14.30 Kolarstwo 15.30 Gimnastyka sportowa 19.00 Przegląd rajdowy 21.00, 22.00 Boks 1.15 Nowości sportowe 1.30 Tańce sportowe

DISCOVERY

4.30, 10.30 Budowa wozu terenowego 5.00, 11.00 Szybkie maszyny 6.00, 12.00 Zatopione statki 7.00, 13.00 Za fasadą 8.00, 14.00 Amerykańskie kasyno 9.00, 15.00 Odmłodzić się o 10 lat 16.00 Królewska rodzina 17.00 Bitwy 19.00 Niezwykłe wyścigi 20.00 Zatopione statki 21.00 Gorąca sztuka 22.00 Burzyciele legend 23.00 Odważne projekty inżynieryjne 24.00 Przepełnione niebo 1.00 Wojna 2.00 Pomocnicy 3.00 Powietrzna wojna

WTOREK 21. XII

LTV

6.00 Dzień dobry
9.00 S. „Komisarz Rex"
9.55 Filmy anim.
10.25, 17.30 S. „Czarownica Sabrina"
10.50 Styl
11.35 Klub prasowy
12.30 Pokolenie pieniądza
13.15 Proszę o głos
14.10 Thriller „Oczywiste i prawdziwe niebezpieczeństwo"
16.25 Film anim.
16.50 „Telebimbam"
17.20 Wiadomości (ros.)
17.55 Filmy anim.
18.30 Dziennik
18.45 Mecz o Puchar ULEB. „Lietuvos rytas" (Wilno) — „Pompeja" (Neapol). W przerwie — 24 sekundy
20.25, 22.09 Loteria „Perlas"
20.30 Panorama
21.10 Dramat „Ojciec chrzestny"
23.00 Wiadomości
23.09 Panorama Europy

2

14.20 Filmy anim.
15.15 „Telebimbam"
15.45 Nowości i prognozy naukowe
16.15 Muzyka poważna
17.25 Zeszyt wileński
17.40 „Album Wileńskie" (pol.)
18.00 Życie z bliska w rejonie kowieńskim
18.15 Wiadomości kowieńskie
18.40 Okno szkoły
19.30 Wiadomości
20.00 Retrospektywa
20.50 Ludzie jak ludzie
21.30 Panorama
22.10 W interesie społeczeństwa
23.05 Poglądy Bartkusa

LNK

6.30 Rowerowy show
6.50 Filmy anim.
7.45 Reality show „Bar"
8.15 Okna
9.10 S. „Luz Maria"
10.05 S. „Libertada"
10.55 Historie miłosne
11.40 Komedia „Klub szpiegów"
13.30 Filmy anim.
15.45 S. „Luz Maria"
16.40 S. „Libertada"
17.40 Okna
18.45 Wiadomości
19.10 Pomoc 112
20.00 Rowerowy show
20.20 Zapal świąteczną gwiazdę
20.25 Od... do
21.25 Reality show „Bar"
22.00 Wiadomości
22.35 S. „Izba przyjęć"
23.35 S. erot. „Kąpiel"
0.45 Ekstremalny sport

BTV

6.30 Szokująca dokumentalistyka
6.55 Dziennik mamy
7.25 Telewitryna
7.40 Melodramat „Włoskie namiętności"
8.45 Gra Bożonarodzeniowa
8.50 Sąd
9.25 S. „Mieszczanie III"
10.05, 16.35 S. „Niewinna Joanna"
11.00, 17.30 S. „Ukryta namiętność"
11.55 S. „Masza Berezina"
12.50 Głos serca
13.35 Czwarta władza
14.35 Komedia „Ostatnie święto"
18.30 Sąd
19.10 „Szczerze" — magazyn stylu życia
19.55, 22.40 Gra Bożonarodzeniowa
20.00 Wiadomości
20.20 S. „Gliny"
21.30 Teoria spisku
22.30 Wiadomości
22.45 Bushido
23.45 S. „Anatomia zdrady"
0.45 Rozrywki SMS
2.45-5.00 Telegra „Rozbierz mnie"

3

7.05 Telesklep
7.20 Film anim.
7.45 Pomoc TV
8.15 Nomeda
9.10 S. „Dzikuska"
10.10 S. „W wirze namiętności"
11.05 Reality show „Dżungla"
12.00 Komedia „Przedszkolny policjant"
13.55 Filmy anim.
14.45 S. „Rebeka"
16.40 S. „Dzikuska"
17.40 Nomeda
18.45 Wiadomości
19.10 Reality show „Dżungla"
20.00 Pomoc TV
20.30 Nie zgadzam się
21.40 S. „Cobra 11"
22.45 Wiadomości
23.15 Komedia romant. „Promień nadziei"
1.25 Komedia „Długo i nieszczęśliwie"

NTV

7.00 Poranek NTV
8.05 Mozaika
9.00 Film fab. „Krzyżak"
11.00 Lekarz domowy
11.30 Program rozr.
12.00 NTV Dziś
12.30 S. „Bogaci i sławni"
13.30 S. „Tajemnice miłości"
14.30 Stare dobre czasy
15.30 S. „Bogaci i sławni"
16.30 S. „Tajemnice miłości"
17.30 „Geras"
17.55, 20.55 Gra Bożonarodzeniowa
18.00 NTV dziś
18.30 Wiadomości
18.55 Puls
19.05 Film fab. „Mąż najlepszej przyjaciółki"
21.00 W swoim kręgu
22.00 Wiadomości
22.30 S. „Ośmiornica 2"
23.30 Prawo i człowiek
24.00 Mozaika

TV1

7.30 Światło Ewangelii
8.05 Film fab. „Miłość i śmierć w szkole charakteryzacji"
9.30 Dla wędkarzy
10.00-14.00 Z Sejmu
14.00, 16.00, 20.00, 22.15 Nieruchomości: kupno, sprzedaż, zamiana, dzierżawa
14.30 Telesklep
15.00, 17.00 Przewodnik wolnego czasu
17.15 Reklama
18.00 Film fab. „Jeden, osiem, siedem"
20.15 Film fab. „Słodkie życie"
22.30 Film fab. „Granica marzeń"

PBK

9.00, 17.00, 1.00 Thriller „Włamanie"
10.35 Komedia „Trzej głupcy i noga"
12.15 Komedia „Człowiek, który procesował się z Bogiem"
13.55, 21.25 Thriller „Pensjonat „Jerico"
15.35, 18.50 23.35 Melodramat „Szczęśliwe dni"
18.35 Kanał XXI
18.45 Kalejdoskop zniżek
20.30 Dramat „Seks, kłamstwo i Internet"

TANGO TV

10.10 Telesklep
10.25 Film anim.
10.50, 14.00 Styl Tangoramy
12.15 Magazyn muz.
13.10, 18.30 S. „Żonaty i dzieciaty"
15.30 Magazyn sportowy
16.00 Inny świat

RTV

6.00, 8.00 Dziś w Ameryce 6.30 „BG International" 7.00 Bez polityki 7.15 Film anim. 7.30 Zdrowie 9.00, 16.00 S. „O imieniu Księżyc" 10.00, 23.00 S. „Miejsce zbrodni" 11.00 S. „Niezapomniana" 12.00 Poranek z Kirkorowem 13.00 Film fab. „Po raz drugi na Krymie" 15.00 Dziś w Rosji 15.30 Film anim. 17.00 Czekaj na mnie 18.00 S. „Tajemnice miłości" 19.00 Dziś w Izraelu 20.00 S. „Kruk" 21.00 S. „Ulice stłuczonych latarni" 22.00 Dziś na świecie 24.00 Film fab. „Czeluskinowcy"

9.00 Film dok. 10.05 „Podanie o ziemi syberyjskiej" 11.45 „Premia" 13.10 „Dwaj kapitanowie" 14.45 „Bez szczególnego ryzyka" 16.00 „Wielcy i mali" 17.30 „Tak zaczęła się legenda" 18.35 „Ostatnie polowanie" 19.55 „Mały Aleksander" 21.30 „Ordynans Szelmienko" 23.00 „Wędrujący autobus" 0.35 „Przyjaciółki"

1

6.00 Dzień dobry 9.00, 11.00, 14.00, 17.00 Wiadomości 9.15, 20.35 S. „Pobłogosławcie kobietę" 10.10, 18.05 S. „Klon" 11.15 Film fab. „Żółty krasnoludek" 13.10 S. „Zakochane kobiety" 14.20 Poszukiwacze 14.50 Zgadnij melodię 15.15 S. „Morderstwo w stawach klasztornych" 16.10 Pięć wieczorów. Wtorek. 17.25 Muzyka 17.40 Wszystko albo nic 19.00 S. „Kobiecy romans" 20.00 Czas 21.35 Litewski „Czas" 22.00 „Carewicz Aleksiej" 22.45 Czas 23.05 Skrzydła 23.35 Podwodny świat 0.05 Muzyka

ET

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00, 23.00 Wiadomości 7.05, 7.35, 8.35 Dzień dobry, Białoruś 7.30, 8.30, 20.00 Przedsiębiorczość 9.05 S. „Wiraż" 10.05 Sprawa ziemi 10.30, 17.05 S. „Ekscentrycy" 11.05, 18.15 S. „20 tysięcy mil pod wodą" 12.10 Film fab. „Granica marzeń" 14.05 Specjalny reportaż 14.30

NIEDZIELA 19. XII

11.20 Film anim.
11.50 Komedia „Według nieprawdziwych wydarzeń"
13.30 Gwiazdy Hollywood
13.50 S. „Morski zwiadowca"
14.40 Magazyn stylu życia
15.10 Magazyn sportowy
15.40 Gwiazdy Hollywood
15.50 S. „Felicity"
17.30 S. „Przygody Sindbada"
18.20 S. „Anioł"
19.10 Bushido
20.00 S. „Agencja NAS"
21.00 S. „Złota rączka"
21.50 Komedia „Drgania"
22.40 Wredne dziewczyny — show
23.30 Znajomość SMS

TVPOLONIA

6.00 Od arii do piosenki — koncert
9.00 S. „M jak miłość"
9.50 Słowo na niedzielę
9.55 Ziarno — program redakcji katolickiej dla dzieci i rodziców
10.20 S. anim. „Anatol"
10.45 Książki z górnej półki — magazyn
10.55 S. „Modrzejewska"
12.15 Niedzielne muzykowanie: Piotr Anderszewski gra koncert d-moll W. A. Mozarta
12.55 Między ziemią a niebem — magazyn
13.40 Adam Makowicz gra Chopina
14.00 Transmisja Mszy Świętej
15.15 „Cała naprzód" — komedia
16.50 Summa zdarzeń według Jacka Żakowskiego — program publ.
17.15 Sensacje XX wieku — program
18.00 Teleexpress
18.15 Sportowy Express
18.20 DTV J. Fedorowicza
18.40 S. „M jak miłość"
19.25 Zaproszenie — program krajoznawczy
19.45 Tam gdzie jesteśmy
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.53 Sport
20.59 Pogoda
21.05 S. „Ekstradycja 3"
22.05 Od arii do piosenki — koncert
23.00 Herbatka u Tadka — talk show
23.55 RetroTEYada, odc. 12 — program rozr.
0.45 Pamiętaj o mnie... — koncert życzeń
1.05 S. „M jak miłość"
1.50 Ziarno — program redakcji katolickiej dla dzieci i rodziców

tvn siedem

6.55 Szybka forsa — teleturniej
7.55 Telesklep
9.55 Na osi — program motor.
10.30 S. „Kosmos 1999"
11.35 S. obycz. „Żarty na bok"
12.35 „Aniołki tatusia" — film rodzinny
14.30 S. obycz. „Savannah"
15.25 S. obycz. „Kochane kłopoty"
16.25 Droga do gwiazd — program rozr.
17.30 S. „Usterka"
18.05 „Święta w Connecticut" — komedia
20.00 S. sensac. „Pan i pani Smith"
21.00 „Czarownice z Eastwick" — komedia
23.30 S. „Tajemnice Smallville"
0.25 Co za tydzień — magazyn
0.50 „Twardzi goście" — film sensac.
2.35 S. sensac. „Niesamowite opowieści"

TVP1

7.25 S. dok. „Kto napisał Nowy Testament?"
8.00 Transmisja Mszy Świętej
8.55 Domisie — program dla dzieci
9.20 S. „Archiwum Zacka"
9.45 S. „Co i jak"
10.15 Wirtul@ndia
10.45 Teleranek — program dla dzieci
11.10 Gamebox — program poświęcony grom komputerowym i konsolowym
11.35 Kuchnia z Okrasą: Wigilijne tradycje — magazyn kulinarny
11.55 Wigilia dla bezdomnych
12.00 S. „Siódme niebo"
12.45 Wigilia dla bezdomnych
12.55 Między ziemią a niebem — magazyn
13.40 Zwierzowie: — magazyn
14.00 Wiadomości
14.10 Tydzień — magazyn
14.30 Wigilia dla bezdomnych
14.40 Studio sport: Puchar Świata w skokach narciarskich, Engelberg
16.50 Summa zdarzeń według Jacka Żakowskiego — program publ.
17.15 Wigilia dla bezdomnych
17.20 Szerokie tory — reportaż
17.50 Sportowy Express
18.00 Teleexpress
18.20 DTV J. Fedorowicza
18.30 S. komed. „Lokatorzy"
19.00 Kochamy polskie komedie — teleturniej
19.30 Magia Davida Copperfielda
20.00 Wieczorynka: Gumisie
20.30 Wiadomości
20.53 Sport
20.59 Pogoda
21.10 „Nadine" — komedia sensac.
22.40 Jubileuszowe Wieczory Humoru i Satyry Lidzbark 2004: Kabaret Koń Polski
23.00 Losowanie audiotele
23.10 „Pornografia" — film fab.
1.05 „Amorous of Moll Flanders" — film fab.

Studio Rozwoju Umiejętności
zaprasza dzieci w wieku przedszkolnym (4-7 lat) na sobotnie lekcje plastyki i prac, muzyki i teatru, języka angielskiego oraz przygotowania do szkoły.
Adres: ul. Miglos 1 (w lokalu szkoły początkowej „Genys"), tel. 8 610 14498 (od godz. 15) *(Zam. 411)*

7.35, 14.15 Film fab. „Dubrowski" 8.45, 9.05, 9.55 Program dla dzieci 10.25 Nasz sad 10.45 Smaczny kąsek 11.00 Tydzień w Moskwie 11.25 Rzuć 11.55 Słoneczny krąg 12.20 Gabinet 21 12.50 Cudowny świat baletu 13.30 Zaprasza B. Notkin 14.00, 23.20 Wydarzenia 15.35 Abecadło 16.10 Laureaci nagrody Stanisławskiego 2004 r. 16.50 Mroźnystyczeń 18.00 Wielka iluzja 18.40 „Zagadka J. Lewitana" 19.05, 0.30 Film fab. „Gwiazda szeryfa" 21.00 Chwila prawdy 21.50 Film fab. „Kontrabandzista" 23.35 Delikatesy 0.05 Arena 2.25 Otwarty projekt

HALLMARK

5.00, 12.00 „Tajemnicza kobieta" 6.45, 13.45 „Wybór serca" 8.30, 15.30 „Powódź: wściekłość rzeki" 10.15, 17.15 „Grom" 19.00, 24.00 „Zbieg" 20.45, 1.30 „Ryzyko" 22.30 „Szampan Charliego"

EUROSPORT

9.30, 16.30, 19.00 WATTS 10.00, 11.30, 14.45, 19.30, 0.45 Narciarstwo 13.00 Bobsleje 14.00, 18.15 Biathlon 21.00 Pamiętne chwile sportu 16.45, 23.00 Jeździectwo 22.00 Sumo 0.30, 2.15 Nowości sportowe

DISCOVERY

4.00, 10.00 Wędkarstwo 4.30, 10.30 Wielka przygoda 5.00, 11.00 Rekiny 6.00, 12.00, 2.00 Morderstwa 7.00, 13.00 Niezwykłe maszyny 8.00, 14.00 Wysypisko 9.00, 15.00 Zaginiony samolot 16.00 Za fasadą 17.00 Supersamochody 18.00 Piękno 19.00 Zawodnicy 20.00 Rajd 21.00 Potężne maszyny 22.00 Niezwykłe maszyny 23.00 Jazda 1.00 Traumatolodzy 3.00 Katastrofa Czarnobyla

Przerabiam zakres fal ultrakrótkich rosyjskich odbiorników radiowych na pasmo 87-108 MHz (FM).
Naprawiam telewizory „Šilelis". Vilnius. tel. 216 85 65

PONIEDZIAŁEK 20. XII

LTV

6.00 Dzień dobry
9.00 S. „Jack, Grubas i pies"
9.55 Film anim.
10.25, 17.30 S. „Czarownica Sabrina"
10.50 Życie jest piękne
11.40 Tydzień
12.20 Telefon pomocy
13.10 Świąteczne myśli
13.40 Znamiona czasu
14.35 Pytanko
14.50 Komedia „Klub pierwszych ludzi"
16.30 Film anim.
16.55 Encyklopedia Gustawa
17.20 Wiadomości (ros.)
17.55 Filmy anim.
18.30 Wiadomości
18.45 S. „Komisarz Rex"
19.40 Ludzie jak ludzie
20.25 Loteria „Perlas"
20.30 Panorama
21.10 W interesie społeczeństwa. W przerwie — loteria „Perlas"
22.40 Pokolenie pieniądza
23.00 Wiadomości
23.10 Pokolenie pieniądza (c. d.)
23.40 Niezłośliwie

2

14.30 Filmy anim.
15.25 Encyklopedia Gustawa
15.55 Dobry nastrój
17.30 Pytanko
17.45 Lotnisko
18.00 Życie z bliska w Kownie

18.15 Wiadomości kowieńskie
18.40 Kowno i kownianie
19.30 Wiadomości
20.00 Kultura
21.30 Panorama
22.10 Dokumentalistyka światowa
23.05 Styl

LNK

6.30 Wiadomości rowerowe
6.50 Filmy anim.
7.45 Reality show „Bar"
8.15 Okna
9.10 S. „Luz Maria"
10.05 S. „Libertada"
10.55 Niezależna służba poszukiwań
11.40 Film akcji „Kickbokser"
13.30 Filmy anim.
15.45 S. „Luz Maria"
16.40 S. „Libertada"
17.40 Okna
18.45 Wiadomości
19.10 Druga fala
20.00 Rowerowy show
20.20 Telegra „Zapal świąteczną gwiazdę"
20.25 Czynnik strachu
21.25 Reality show „Bar"
22.00 Wiadomości
22.35 Załoga
23.15 Reality show „Noc w barze"
0.15 „NKTV"
0.45 Dom

BTV

6.35 Szokująca dokumentalistyka

7.00 Śniadanie Roberta
7.30 Telewitryna
7.45 Sobotni poranek
9.40 Gra Bożonarodzeniowa
9.45 Rozmowy w aptece
10.05, 16.35 S. „Niewinna Joanna"
11.00 S. „Ukryta namiętność"
11.55 Film dok.
12.45 „Śmietanka" — magazyn
13.00 Tragikomedia „Jaka dziwna gra"
14.50 Film przyg. „Pingwin Amudsen"
17.30 S. „Ukryta namiętność"
18.30 Sąd
19.10 Głos serca
19.55, 23.30 Gra Bożonarodzeniowa
20.00 Wiadomości
20.20 Czwarta władza
21.20 Komedia „Ostatnie święto"
22.30 Wiadomości
22.40 Cd. filmu
23.35 Iluzja — rzeczywistość
0.30 Rozrywki SMS
2.30-5.00 Telegra „Rozbierz mnie"

3

6.40 Telesklep
6.55 Zdrowy człowiek
7.45, 20.00 Pomoc TV
8.15 Nomeda
9.10 S. „Dzikuska"
10.10 S. „W wirze namiętności"
11.10 „Szczęście kobiet" — magazyn
12.00 Komedia „Sam w domu"
13.55 Filmy anim.

14.45 S. „Rebeka"
16.40 S. „Dzikuska"
17.40 Nomeda
18.45 Wiadomości
19.10 Tydzień „Bez tabu"
20.30 Po obu stronach muru
21.35 S. „Litewski tranzyt. Ostatni taniec"
22.45 Wiadomości
23.15 S. „Seks i miasto"
23.55 TV „Lietuvos rytas"
0.50 S. „Długo i nieszczęśliwie"

7.00 Poranek NTV
8.05 S. „Plemię"
9.00 Film fab. „Sprzedawca marzeń"
12.00 NTV dziś
12.30 S. „Bogaci i sławni"
13.30 S. „Tajemnice miłości"
14.30 Prywatna ekspertyza
15.30 S. „Bogaci i sławni"
16.30 S. „Tajemnice miłości"
17.30 „Geras"
17.55, 20.55 Gra bożonarodzeniowa
18.00 NTV dziś
18.30 Wiadomości
18.55 Puls
19.05 Film fab. „Pocałunek węża"
21.00 Stare dobre czasy
22.00 Wiadomości
22.30 S. „Drogowe wilki"
23.30 Tydzień sportowy
24.00 Bushido

TV1

7.30 Światło Ewangelii
8.05 Film fab. „Jego dziewczyna Piętaszek"

9.30 Studio LRS
10.00, 14.00, 20.00, 22.15 Nieruchomości: kupno, sprzedaż, zamiana, dzierżawa
10.30, 13.45, 17.00 Przewodnik wolnego czasu
10.45, 17.15 Reklama
11.15, 15.00 Film fab. „Wojna klanów Jakudza"
13.15, 14.30 Telesklep
18.00 Film fab. „Miłość i śmierć w szkole charakteryzacji"
20.15 Film fab. „Słodkie życie"
22.30 Film fab. „Fatalna namiętność"

9.00, 17.00, 1.00 Komedia „Zwariowana rodzinka"
10.35 Film krym. „Śmierć dzwoni dwukrotnie"
12.15 Dramat „Historia metra"
13.45, 21.45 Film krym. „Hardball"
15.30, 23.30 Dramat „Fatalna namiętność"
18.35 Kanał XXI
18.45 Kalejdoskop zniżek
18.50 Melodramat „Tajemnica rzeki Sudżo"
20.20 Komedia „Kevin i Perry oszukują wszystkich"

TANGO TV

10.10 Telesklep
10.25 Film anim.
10.50, 14.00 Tangorama

RTV

6.00 Sportowy tydzień 6.30 „BG International" 7.00 Bez polityki 7.15 Film anim. 7.30 Panorama Rosji 9.00 S. „Kocham cię" 10.00, 23.00 S. „Miejsce zbrodni" 11.00 S. „Niezapomniana" 12.00 Echa tygodnia 13.00 Film fab. „Dzieci jak dzieci" 15.00 Dziś w Rosji 15.30 Film anim. 16.00 S. „O imieniu Księżyc" 17.00 Czekaj na mnie 18.00 S. „Tajemnice miłości" 19.00 Dziś w Izraelu 20.00 S. „Kruk" 21.00 S. „Ulice stłuczonych latarni" 22.00 Dziś na świecie 24.00 Film fab. „Czeluskinowcy"

RTR Planeta

9.00 „Człowiek-amfibia" 10.35 Film anim. 10.45 „Uprowadzenie „Savoy'u" 12.15 „Starszy syn" 14.25 „Mimino" 16.00 Film dok. 17.05 „Podanie o ziemi syberyjskiej" 18.45 „Premia" 20.10 „Dwaj kapitanowie" 21.45 „Bez szczególnego ryzyka" 23.00 „Pełnomocnik" 1.00 „Dżulbars"

1

6.00 Dzień dobry 9.00, 11.00, 14.00, 17.00 Wiadomości 9.20 Smak 9.35 Film fab. „Złota Suzy" 11.20 Koncert 14.20 Geniusze i złoczyńcy 14.50 Odgadnij melodię 15.15 Ostatni bohater 16.10 Pięć wieczorów 17.25 Wszystko albo nic 18.00 S. „Klon" 19.00 Czekaj na mnie 20.00 Czas 20.35 S. „Pobłogosławcie kobietę" 21.35 Litewski „Czas" 22.00 Oddział specjalnego przeznaczenia 22.45 Czas 23.05 Poszukiwacze 23.30 Rosyjska ekstrema 23.55 Muzyka

ET

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00, 23.00 Wiadomości 7.05, 7.35, 8.10 Dzień dobry, Białoruś 7.30, 8.30, 19.50 Przedsiębiorczość 9.05 W centrum uwagi 10.05 Program religijny 10.30 Folklor 11.05 Film dok. 12.10 Film fab. „Anastasija Słuckaja" 13.50 Film anim. 14.05 Strefa X 14.20 Wasze lotto 15.15 Film anim. 16.15 Konkurs młodych talentów 17.05 S. „Ekscentrycy" 17.30 Specjalny reportaż 18.15 S. „20 tysięcy mil pod wodą" 19.05 Sprawa ziemi 19.25 Sport 19.55 S. „Wiraż" 21.00 Panorama 21.50 Specjalny reportaż 22.10 Film fab. „Wędrowiec"

TVP2 / PBK

7.00 Nastrój 8.40 „Drugie życie" 10.30, 21.35 Dom na wybrzeżu 11.00, 14.00, 18.00, 22.00, 24.00 Wiadomości 11.15 Encyklopedia prawosławna 11.40 Film dok. 12.45 Film fab. „Czarne berety" 14.15, 21.05 Moskwa biznesu 14.40 Postscriptum 15.35 Nasz sad 15.55 Smaczny kąsek 16.25 Ludzie chcą wiedzieć 17.05 Dla dzieci 17.30 Regiony 18.15 „Drugie życie" 19.05 Humor 19.40 Film fab. „Maszeńka" 22.40 Specjalna teczka 23.35 „Wremieczko" 0.25 Pietrowka 28 0.40 Muzyka

Extreme
12.15 Smaczny weekend z Maratem
13.10, 18.30 S. „Żonaty i dzieciaty"
15.30 Młodzieżowy styl życia
16.00 Interaktywny show „Inny świat"
17.00 S. „Morski zwiadowca"
18.00 Film anim.
19.30 Informacyjny show
20.30 Forum filmowe
21.00 Film krym. „Koledzy"
22.00 Komedia „Psu na budę"
23.45 Znajomość SMS

TVPOLONIA

16.00 S. „Ekstradycja 3"
16.55 Jedyneczka — program dla dzieci
17.25 S. „Wesoły Ciucholand"
18.00 Teleexpress
18.15 Sportowy Express
18.25 My, Wy, Oni — cykliczny program, poświęcony problemom etycznym we współczesnej rodzinie
18.50 „Bastiony Rzeczpospolitej" — film dok.
19.20 Telewizyjny przewodnik po kraju. Para w Polskę — magazyn
19.40 Spotkania z profesorem Wiktorem Zinem: Opowieść wigilijna
20.00 Reportaż
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.53 Sport
20.59 Pogoda
21.05 Prosto w oczy — program
21.23 Pogoda
21.25 „Klan" — telenowela
21.50 Sportowy tydzień
22.20 S. „Najdłuższa wojna nowoczesnej Europy"
23.20 Zrozumieć świat — program dla młodzieży
23.45 Debata — program publ.
0.30 Panorama
0.50 Biznes
0.53 Sport-telegram
0.57 Pogoda
1.00 My, Wy, Oni — cykliczny program, poświęcony problemom etycznym we współczesnej rodzinie
1.25 Spotkania z profesorem Wiktorem Zinem: Opowieść wigilijna

TVN Siedem

6.30 Szybka forsa — teleturniej
7.25 Telesklep

8.00 S. „Niesamowite historie"
8.30 S. komed. „Jak rozkochać milionera"
9.00 „Ścieżki miłości" — telenowela
9.50 „Przyjaciółki i rywalki" — telenowela
10.40 „Córka przeznaczenia" — telenowela
11.35 S. sensac. „Renegat"
12.35 „Ścieżki miłości" — telenowela
13.25 Telesklep
15.25 „Przyjaciółki i rywalki" — telenowela
16.20 „Córka przeznaczenia" — telenowela
17.10 S. komed. „Olivier i przyjaciele"
17.40 S. komed. „Jak rozkochać milionera"
18.10 S. sensac. „Pan i pani Smith"
19.10 S. sensac. „Renegat"
20.10 S. komed. „Olivier i przyjaciele"
20.40 S. „Niesamowite historie"
21.10 „Druga zmiana" — film obycz.
23.10 S. sensac. „Gliniarze bez odznak"
0.10 „Twardzi goście" — film sensac.

TVP1

9.00 Wiadomości

9.11 Pogoda
9.15 Cafe serio
9.25 Kawa czy herbata
10.05 S. anim. „Maks i Ruby"
10.25 Budzik — program dla dzieci
10.55 Animowane bajki świata
11.30 S. „Moda na sukces"
11.55 S. „Nieustraszony"
12.40 Telezakupy
12.57 Książki na jesień
13.00 Wiadomości
13.10 Agrobiznes — rolniczy program inform.
13.20 Wielkie sprzątanie — magazyn ekologiczny
13.40 Zielony biznes — magazyn ekologiczny
13.45 „Plebania" — telenowela
14.15 „Klan" — telenowela
14.41 Książki na jesień
14.45 Sekrety zdrowia — magazyn
15.10 Poznań. Historie osobliwe — Wyprawa na Warszawę. Konfederacja Wielkopolska
15.25 S. „W labiryncie"
15.55 Książki na jesień

16.00 Wiadomości
16.10 „Drugi dzień świąt" — komedia
17.00 Łapówa — magazyn dla młodzieży
17.25 S. „Moda na sukces"
17.50 Sportowy Express
18.00 Teleexpress
18.30 „Klan" — telenowela
19.00 Jaka to melodia? — quiz muz.
19.30 S. „Rodzinka"
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
20.53 Sport
20.59 Pogoda
21.05 Prosto w oczy — program
21.23 Pogoda
21.30 Sensacje XX wieku: Syndykat zabójców — program
22.25 Kulisy filmu „Moje życie dla niego"
22.40 Przed rajdem Dakar
23.05 Biesiady Humoru i Satyry
23.35 Wiadomości
23.50 „Zakazana namiętność" — dramat krym.
1.40 Pegaz — magazyn kulturalny
2.05 „Skarb trzech łotrów" — film krym.

KURIER WILEŃSKI

DZIAŁ REKLAMY I OGŁOSZEŃ

Vilnius, Birbynių 4A, II piętro, tel./faks. 5 260 84 44, e-mail: reklama@kurierwilenski.lt

Zapraszamy w godz. 8.00 - 16.30 (w dniach pracy)

HALLMARK

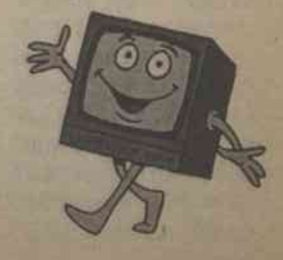
13.00 „Wielka fala: żadnego ratunku" 8.15, 14.45 „Perry Mason" 9.45, 16.30 „Poranne wydanie" 10.30, 17.15 „Czas nie czeka" 11.15, 18.15 „Gdy minęła sława" 20.00 „Dżordana bada sprawę" 20.45, 1.45 „Ona jest za młoda" 22.30 „Instynkt mordercy"

EUROSPORT

9.30, 10.30, 13.15, 17.00 Narciarstwo 12.00 Biathlon 14.45, 21.00, 1.45 WATTS 15.15, 19.30 Piłka nożna 18.30, 0.30 Eurobramki 20.00 Sumo 22.00 Pamiętne wydarzenia sportowe roku 23.00 Jeździectwo 1.30, 2.15 Nowości sportowe

DISCOVERY

5.00, 11.00, 1.00 Wyścig z taśmą filmową 6.00, 12.00 Superkoparki 7.00, 13.00 Niezwykłe maszyny 16.00 Hipopotam i rekin 17.00 Pola bitew 19.00 Niezwykłe zawody 20.00 Zatopione statki 21.00 Królewska rodzina 22.00 Terapia szokowa 23.00 Traumatolodzy 24.00 O seksie 2.00 Ucieczka 3.00 Maszyny



Sami swoi! Podróż na słynnej fregacie była na tyle znaczącym okresem w życiu młodego Franka, że po latach przyzna: „Wilno, Rydzyna i „Dar Pomorza" ukształtowały moją osobowość (...)".

Salwowali się ucieczką

Wraca do Wilna i w tajemnicy przed rodziną tuż przed wybuchem wojny (17 czerwca 1941 roku) poślubia starszą o dwa lata Żydówkę Brojnę Lewin z bogatej ortodoksyjnej rodziny (ojciec jej był właścicielem hotelu „Italia", dzisiaj „Astoria"), która małżeństwa z Polakiem nie uznawała. Rodzice Franka zaś byli zaskoczeni nie tym, że ich jedynak pojął za żonę Żydówkę, ale przedwczesną, w ich mniemaniu, decyzją o zawarciu małżeństwa. Sam Franciszek później stwierdzi, że małżeństwo to miało charakter irracjonalny, miało w sobie coś z przekory, chociaż przyznaje też, że Bronka była niezwykle atrakcyjną dziewczyną.

Przyjaciel Walickiego pisarz Leopold Tyrmand również był Żydem i to on zapoznał Bronkę z Walickim. Po wybuchu wojny i wkroczeniu Niemców do Wilna powiało grozą śmierci, gdyż w mieście ukazały się ogłoszenia o utworzeniu getta i karze śmierci dla Żydów przebywających poza nim oraz osób ich ukrywających. Za Żyda był uznawany również każdy, kto był w związku małżeńskim z osobą narodowości żydowskiej. Ustawy norymberskie przewidywały możliwość unieważnienia małżeństwa, ale młodzi takiej ewentualności nie dopuszczali. Z fałszywymi dokumentami salwowali się ucieczką i po wielu niebezpiecznych przygodach ukryli się w góralskiej zapomnianej wsi Bukowina.

Franciszek pracował tam przy wyrębie lasu. Dzięki pomocy wielu ofiarnych, ryzykujących własnym życiem ludzi, wojnę przeżyli. Pomimo tragicznych wspólnych doświadczeń małżeństwo za zgodą obu zainteresowanych stron się rozpadło. Bronka wyjechała do brata w Tel Awiwie, jej rodzice na wieczne czasy pozostali w Ponarach...

Epilog zaś tej całej historii nastąpił w roku 1986, gdy to Franciszek otrzymał medal „Sprawiedliwy wśród narodów świata" przyznawany przez Instytut Yad Vashem w Jerozolimie.

Tragedia komandorów

Po wojnie Walicki pracował jako redaktor „Przeglądu Morskiego", następnie miesięcznika „Morze", publicysta „Głosu Wybrzeża", gdzie z oddaniem redagował sobotnio-niedzielny dodatek kulturalny „Dziewiąta fala".

Jesienią roku 1946 Franciszek poznał swą przyszłą żonę — Czesławę. Od razu przypadli sobie do gustu i w tym samym roku się pobrali.

Bardzo przeżył aresztowanie w roku 1952 komandora Stanisława Mieszkowskiego wraz z sześcioma innymi komandorami. Kmdr Mieszkowski był przyjacielem i ojcem chrzestnym córki Walickich — Iwony. Postanowienie sądu w procesie tzw. „grupy siedmiu" było surowe — pięć wyroków śmierci i dwie kary dożywotniego więzienia. Mieszkowski został rozstrzelany. Jak twierdzi pan Franciszek, tragedia komandorów złamała wiarę w zasady, które uważał za trwałe i nienaruszalne. Wyzwoliła z kokonu złudy i naiwności.

Plejada gwiazd polskiego rocka podczas koncertu „Old Rock Meeting", czyli „dinozaurów polskiego rocka". Od lewej, z gitarą, Franciszek Walicki
Fot. **archiwum Franciszka Walickiego**

Zakazana muzyka

Gdy pracował w dzienniku „Głos Wybrzeża" zaintrygował go jazz. Jako człowieka przekornego z jednej strony drażnił go stosunek decydentów do tego naonczas nowego gatunku muzyki, z drugiej zaś — nie rozumiał też muzyków jazzowych, którzy zamykali się we własnych opłotkach i jakby obawiali się wyjścia z podziemia.

Miał to odmienić I Ogólnopolski Festiwal Muzyki Jazzowej, który odbył się 6-12 sierpnia 1956 roku w Sopocie, współorganizatorem którego został. Impreza wypaliła, a świadectwem tego były koncerty jazzu w nie najgorszym wydaniu, których słuchało trzydzieści tysięcy entuzjastów jazzu z całej Polski.

Reakcja oficjeli była wręcz odwrotna. Jak groch z garnka posypały się w prasie potępiające artykuły, przedstawiciel partyjnej nomenklatury próbował przekonać kolegium redakcyjne „Głosu Wybrzeża" o niestosowności zatrudniania osobnika, który lubi jazz. Nie udało się. Odwilż roku 1956 zrobiła swoje i w roku 1957 odbył się kolejny festiwal „zakazanej" muzyki. Nie wywołał już takich emocji jak premierowy, ale jego poziom był wyższy. Dla naszego bohatera był znamienny z trzech powodów. Po pierwsze: w składzie warszawskiej formacji Modern Combo zadebiutował na nim osiemnastoletni wilniuk Zbigniew Namysłowski, grający na puzonie i wiolonczeli. Franciszek pamiętał go jeszcze z czasów wileńskich. Dobrze znał jego ojca, zamordowanego przez Niemców w 1941 roku. Po drugie: niespodziewanie pojawił się na nim światowej sławy murzyński klarnecista Albert Nicholas. Po trzecie: „dla własnej przyjemności" — podobnie jak Nicholas — na festiwal przybył „Big Bill" Ramsey — wokalista zakochany w rythm'n'bluesie. Polska publiczność szalała słuchając najprawdziwszych rock and rolli w jego wykonaniu. Franciszek po raz pierwszy na żywo oglądał fruwające marynarki, wycie, tupanie i niekończące się domaganie bisów. Przeżył szok. Jak twierdzi, jazz nagle wydał mu się mdłą papką...

„Piece" na estradzie

Zaczął marzyć o stworzeniu prawdziwego zespołu rock'n'rollowego. Niezadługo został kierownikiem artystycznym i programowym zespołu Rhytm and Blues, który swój pierwszy występ miał 24 marca 1959 roku. „Największe zainteresowanie budziła elektryczna gitara w rękach Bogdana Grzyba („Grazioso" prod. czechosłowackiej) i stojące na estradzie dwa „piece" — nieduże pudełka osłaniające wzmacniacz i głośnik o mocy... 15 watów, wymontowany z radzieckiego magnetofonu „Dniepr" — opisuje to zdarzenie Franciszek Walicki. Żywot pierwszej polskiej formacji „mocnego uderzenia" był krótki — trwał zaledwie siedem miesięcy, ale dokonała ona rzeczy wielkiej — przełamała przestarzałe konwencje muzyczne obowiązujące w kraju.

Dzieło rozpoczęte przez Rhytm and Blues kontynuowali Czerwono-Czarni.

Sopot — mekką polskiego rocka

Tymczasem niezmordowany promotor muzyki „mocnego uderzenia" — Franciszek Walicki — wpadł na nowy pomysł. Zaproponował, aby sala koncertowa była jednocześnie parkietem do tańca. I tak w roku 1961 powstał słynny sopocki „Non Stop", w którym rolę gospodarza pełniły Czerwono-Czarni, Niebiesko-Czarni, w 1964 — Pięciolinie (niebawem Czerwone Gitary — nazwa wymyślona przez Walickiego), a poźniej Skaldowie, grupa ABC, Test, Trio Wojciecha Skowrońskiego, Breakout, Krzak, Budka Suflera, SBB itd. I tak z lekkiej ręki pana Walickiego „Non Stop" stał się prawdziwą kolebką polskiego rock and rolla, mekką rodzimego rocka, miejscem spotkań najciekawszych polskich zespołów w latach sześćdziesiątych i siedemdziesiątych.

To właśnie stąd padło hasło: „Polska młodzież śpiewa polskie piosenki", które rzucili członkowie nowego powołanego do życia przez Franka Walickiego zespołu — Niebiesko-Czarni. Przewinęło się przez niego wielu utalentowanych wokalistów i muzyków: Juliusz Wydrzycki (Czesław Niemen), Wojciech Kędziora (Korda), Michaj Burano (późniejszy John Mike Arlow), Piotr Janczerski, urodzona w Wilnie a odkryta przez Niemena Adriana Rusowicz, Helena Majdaniec, Zbigniew Podgajny, Włodzimierz Wander, Janusz Popławski, Krzysztof Klenczon itd.

„Nie ma jednego Niemena"

O zmarłym nie tak dawno Czesławie Niemenie Walicki napisał: „Nie ma jednego Niemena. Jest ich kilku, może kilkunastu — i o każdym można napisać książkę. Jest Niemen-poeta, autor niebanalnych wierszy, i Niemen-cieśla, który dłutem i strugiem posługuje się nie gorzej niż piórem. Niemen-muzyk o niezwykłej wrażliwości i artysta-malarz o niezwykłej wyobraźni (...). Otwarty na świat i zamknięty w sobie. Łatwowierny i podejrzliwy. Jakiego Niemena lubię najbardziej? Wszystkich". Trzeba dodać, że pseudonim „Niemen" zaproponowała żona Walickiego — pani Czesława.

Nasz bohater z Czesławem Niemenem w mieszkaniu pp. Walickich w Gdyni w roku 1998
Fot. **archiwum Franciszka Walickiego**

Współpraca z Breakoutami i SBB

Tymczasem nie mający muzycznego wykształcenia Walicki wypromowuje nowy zespół o nowym brzmieniu, którego nazwę sam wymyślił — BREAKOUT (wyłamanie się). Lider zespołu Tadeusz Nalepa wspomina: „Wszystko, z wyjątkiem moich kompozycji zawdzięczamy Frankowi. Niszczył mnie, wykańczał (...). Niektóre utwory przerabiałem wiele razy, ale w końcu coś ze mnie wyciągnął".

Podobnie było z grupą SBB, czyli Silesian Blues Band. Muzyka trzech młodych świetnych muzyków — Józefa Skrzeka, Jerzego Piotrowskiego i Antymosa Apostolisa — była niezwykła i szokująca. Nie wszystkim zrozumiała i do przyjęcia. Po kilkudziesięciu latach Józef Skrzek powie: „Redaktor Walicki utwierdzał nas w przekonaniu, że to co robimy jest dobre. Dodawał nam siły, energii i pewności siebie".

Nadal aktywny

Franciszek Walicki pracował z wieloma gwiazdami polskimi. Poniekąd ukoronowaniem jego „muzycznej" kariery było zorganizowanie koncertów pod nazwą „Old Rock Meeting", czyli „dinozaurów polskiego rocka". Miał to być nieco sentymentalny powrót idoli „mocnego uderzenia" z lat 60-70. Kierownictwo artystyczne i organizacyjne przyjął „nasz" Franciszek. Impreza odniosła niespodziewany triumf. „Nostalgiczna podróż do korzeni" przypadła do gustu publiczności. I imprezę, która miała swą premierę w roku 1985, powtórzono w Operze Leśnej w Sopocie w roku następnym...

Mimo że za plecami ma już 84 lata, nadal jest aktywny i w tym roku w Gdyni zorganizował wystawę (7 czerwca — 5 września), przypominającą narodziny „mocnego uderzenia" w Polsce. Za nią na początku grudnia tego roku pan Franciszek odebrał w Warszawie doroczną nagrodę ZAiKS (Związek Autorów i Kompozytorów Scenicznych).

Zygmunt Żdanowicz

POCOPOTEK

Choinka... Najczęściej zielony, pachnący świerk, czasem kłująca jodła... Zawsze nieomylny znak nadchodzących świąt Bożego Narodzenia, uczestniczka Wigilii, świadek najgorętszych życzeń, strażniczka ukrytych pod nią prezentów, zasłuchana w śpiew kolęd...

Jak świat światem, zielone gałęzie drzew – czy to oliwkowych na południu Europy, czy iglastych w krajach Północy – kojarzyły się ludziom z nadejściem wiosny, z radością i nadzieją na nowe życie. Wnoszono je uroczyście do domostw, gdzie obok snopów zbóż, gałązek jemioły i ostrokrzewu były główną ozdobą świąt i uroczystości.

Podłaźniki

Do dziś wśród górali zachowała się piękna tradycja zawieszania nad stołem zielonej gałęzi jodły, tzw. podłaźnika. Przystraja się go kolorowymi papierkami, opłatkami i ozdobami ze słomy. Mają one zapewnić domownikom szczęście i dostatek.

ŚWIĘTA BOŻEGO NARODZENIA NA ŚWIECIE

Bałkany

Nasi bliscy sąsiedzi Serbowie i Czarnogórcy czczą w Wigilię zmarłych. Rozpalają kłodę drewna i ozdabiają ją kolorowymi gałązkami. Na stole kładą trzy chleby i do jednego z nich wkładają jabłka i pomarańcze. Mieszkańcy Macedonii palą stare buty, co ma odpędzić złe duchy. Na wieczerzę spożywają miód, owoce, specjalne placki i piją wino.

Szwecja

Tu w wigilijny wieczór piecze się w domach słodki chleb i jada się wysuszoną na powietrzu rybę. Przysmakiem jest również namoczony chleb w wodzie po ugotowanej szynce. Choinkę ubiera się z chwilą rozpoczęcia adwentu. Podobnie jak u nas i w Polsce są obchodzone mikołajki, tam zwane „Julkappem". Dzieci przygotowują losy ze swoim imieniem i wkładają je do pudełka, a następnie losują osobę, której mają kupić prezent.

Norwegia

Podobnie jak w Szwecji święta obchodzi się w tym kraju z chwilą nastania adwentu. W domach przygotowywane jest specjalne piwo zwane „julej". W Wigilię wszyscy zasiadają do kolacji i na pierwsze danie jedzą owsiankę gotowaną z jednym migdałem. Ten, kto go znajdzie na swoim talerzu, otrzyma podarek.

Francja

Tamtejsza tradycja mówi, że to sam Jezus przynosi podarki i wkłada je dzieciom w buciki.

Dopiero po pasterce wszyscy zasiadają do stołu. Jest na nim indyk, ostrygi, słodycze i tort w kształcie polana.

PREZENTY DLA ZWIERZĄT

W ubiegłym roku Amerykanie wydali więcej pieniędzy na świąteczne prezenty dla zwierząt domowych niż dla swoich dzieci! Z przeprowadzonego sondażu wynika, że na ten cel wydali oni 31 mld dolarów. To jest o 500 milionów więcej niż przed dwoma laty.

Właściciele pupili mają w czym wybierać. Najbogatsi fundują swoim ulubieńcom markowe łóżka wyściełane kozim włosiem, warte ponad 2 tysiące dolarów. Najpopularniejszym podarunkiem są jednak 14-centymetrowe gumowe lalki polityków, idealnie nadające się do gryzienia i zabawy. Najlepiej sprzedają się podobizny prezydenta George'a W. Busha, Hillary Clinton i Osamy bin Ladena. Według Stowarzyszenia Producentów Produktów dla Zwierząt Domowych (APPMA), na 280 milionów Amerykanów przypada 350 milionów zwierząt, z czego 77,7 mln to koty, a 65 mln – psy.

Nie od razu choinki

Dawno temu w polskich chatach podczas Bożego Narodzenia zawieszano pod sufitem wierzchołkiem do dołu ścięty czubek jodły lub świerku. Strojono go wydmuszkami jaj, figurkami z piernika, jabłkami, orzechami i ozdobami wyciętymi z kolorowego papieru i opłatka. Tę poprzedniczkę choinki zwano „jodłką".

Prawie 200 lat temu bogaci mieszkańcy miast Europy wschodniej zachwycili się choinką. Przywędrowała ona do nas z Niemiec, gdzie była już znana dużo wcześniej. Tak bardzo spodobała się naszym mieszkańcom, że w krótkim czasie stała się obowiązkowym akcentem świąt narodzin Jezusa.

Byle nie drapak!

Uroda choinki to sprawa bardzo ważna. Ile się trzeba czasem nabiegać, żeby wybrać wymarzone drzewko! Jedni kupują je nawet na kilka tygodni przed Wigilią. Drudzy – w ostatniej chwili, zanim zalśni na niebie pierwsza gwiazdka.

PODZIĘKOWANIE

Kochane moje Czytelniczki – Marzenko i Agnieszko, dziękuję Wam serdecznie za miłe słowa i radość, którą sprawiacie mi już nie po raz pierwszy. Jesteście fantastyczne! Ściskam Was z całego serca i życzę najwspanialszych prezentów pod choinką, radosnych świąt Bożego Narodzenia i szczęścia na przeciągu wszystkich 365 dni Nowego 2005 Roku! Wszystkiego najlepszego! Jeszcze raz dziękuję za Waszą przyjaźń!

Wasza Pucułka

CHOINKA

W lesie sobie stała
choineczka mała.
Jej się w pięknym lesie
Bardzo podobało.
Gwiazdka już nadchodzi.
Ścinacz drzew przychodzi
z siekierą w ręku –
wesołą panienką.
Ściął choinkę ładną
swą siekierą szkaradną.
Choinka została zraniona,
lecz teraz upiększona.
Stoi choinka po środku pokoju,
dzieci śpiewają kolędy w spokoju,
na choince gwiazda błyszczy,
pójdźmy do stajenki wszyscy...

Bożena Kostecka z Wilna ułożyła ten wiersz przed kilkoma laty. Dzisiaj pewnie już nie czyta Pocopotka, ale może przypadkowo rozpozna swój wierszyk?

IMIENINY OBCHODZĄ

18 grudnia
GRACJAN — o miłej powierzchowności i dużej dozie wdzięku osobistego. Miły, uprzejmy, serdeczny, dowcipny. Lubiany przez otoczenie.

19 grudnia
DARIUSZ — sprawiedliwy, dobry, rozumiejący innych. Opiekuńczy. Miły i niosący pomoc zarówno fizyczną jak i psychiczną.

20 grudnia
BOGUMIŁA — posiada krytyczny umysł. Łatwo przystosowuje się do otoczenia. Dobry znawca ludzkiej natury. Pewna siebie, obrotna, niezależna.

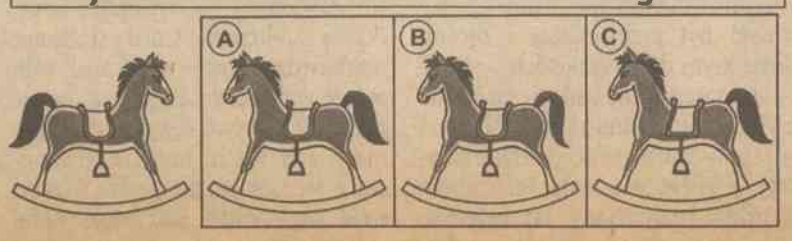
21 grudnia
TOMASZ — praktyczny sceptyk o stałych przekonaniach. Dobry organizator. Kulturalny. Lubi życie rodzinne i własny dom.

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA IMIENINOWE!

Zachorowała Ania. Lekarz z przychodni skierował ją do Santoryszek. Mama z babcią pojechały z nią. Mama z Anią zaszły do gabinetu lekarza, a babcia została na korytarzu. Ania w krzyk, że zgubili babcię. Lekarz, aby ją uspokoić zaczął rozmawiać, rozpytywać.
– Jak ty się nazywasz?
– Ania.
– A ile masz lat?
– 4 lata.
– A gdzie ty mieszkasz?
– W domu.

Aneta Jankowicz

Znajdźcie lustrzane odbicie konika na biegunach.



Wspomnienia Tadeusza Żukowskiego, syna Ziemi Wileńskiej, losem rzuconego do Australii pt. „Niewola, tułaczka, wojenka" (6)

Dziesięć lat za życzenia dla Stalina

Znów poszedłem do NKWD w sprawie pracy, ale oni respektowali dokument, który miałem z Baku — że mam wracać do domu, nie podejmować pracy. Wróciłem więc na stację i kupiłem bilet do Batumi, niedaleko tureckiej granicy.

Wysiadłem nieco wcześniej i wędrując po wsiach i kołchozach, szukałem bezskutecznie zatrudnienia. Ludność była dla mnie życzliwa, głodny nie chodziłem. W końcu dostałem się do Batumi i postanowiłem udać się statkiem do Odessy. Uprosiłem kapitana, by mi pozwolił wejść na statek. Zgodził się pod warunkiem, że nikomu nie będę „wchodził w oczy". Na tym statku przeżyłem burzę i bardzo przykrą morską chorobę. Przy zejściu na ląd żądano dokumentów, więc ja znowuż swoje, że mi je skradziono, pokazuję dokument z Baku i proszę albo o bilet do Wilna, albo o jakąkolwiek pracę.

Budowa dróg na polskich terenach

Poszedłem na stację kolejową i znowu wylądowałem na posterunku. Znów więc ta sama moja opowiastka... Nadjechał pociąg do Kijowa. Udało mi się sprytnie wsiąść bez biletu. Schowałem się pod ławkę i nie wiedzieć kiedy zasnąłem... Kiedy obudziłem się, w wagonie ujrzałem same kobiety. Okazały się być litościwe: nakarmiły mnie, nawet machorką poczęstowały. Konduktorka również okazała mi serce, przyrzekła, że w Kijowie nie odda mnie do milicji. W Kijowie na stacji — straszny widok, ogromne masy polskich zesłańców... Dostałem się znów na gapę do pociągu w kierunku Tarnopola.

Pociąg zatrzymano w Szepetówce i zaczęto sprawdzać dokumenty. Znalazłem się, oczywiście, w areszcie, ale zacząłem wołać, że ja tu pracowałem w cukrowni. Mój dawny znajomy potwierdził to, ale zwolnienia mnie nie uzyskał. Odwieziono mnie do Tarnopola, dołączono do dużej grupy jeńców wojennych. Wysłali nas do pracy, do budowy dróg, już na polskich terenach. Zakwaterowanie mieliśmy w majątkach, których właściciele zostali już wywiezieni. Tłukliśmy kamień, woziliśmy piasek i budowaliśmy drogę Lwów-Kijów. Z mojej grupy zwolniono kilku Ślązaków i przekazano Niemcom, zgodnie z umową, gdyż pochodzili z terenów objętych okupacją niemiecką.

Mój ostatni obóz — to majątek niedaleko Lwowa, nazywał się Winnica. Tam nie chodziliśmy do pracy, tylko uczęszczaliśmy na szkolenia polityczne, podczas których ja, jak głupi, wciąż dyskutowałem z wykładowcą. Pewnego dnia zamknięto mnie do karceru, już nie pamiętam za co, ale wyłamałem drzwi i wyszedłem sobie. Niedługo wezwano mnie na wartownię, a stamtąd do... lwowskich brygidek. Tak zakończyła się moja historia „wałęsania się" po Sowietach i obozach jenieckich.

Zaczęła się poważna „przygoda"

Tu już żadne bariery nie pomagały, szło o grubą stawkę: żyć albo nie żyć!

... Wprowadzono mnie do celi, gdzie siedziała co najmniej setka mężczyzn. Ja odpowiadałem tylko za siebie, ale polityczni, członkowie różnych organizacji byli potwornie męczeni, bici, torturowani. Mój śledczy, niewiele starszy ode mnie, z miejsca powiedział, jak mam mu odpowiadać i co on chce ode mnie usłyszeć. Moje przesłuchania nie były straszne, czasem nawet rozmawialiśmy jak ludzie cywilizowani, pewnego razu dostałem nawet kawę.

Tak przeszło około trzech miesięcy. Warunki w celi były trudne: niesamowita ciasnota, o spaniu na plecach mowy nie było, obracanie się z boku na bok odbywało się na komendę. Siedziało tu sporo Ukraińców — donosicieli, było też kilku sowieckich żołnierzy, którzy tu się znaleźli za kradzieże, zabójstwa. To oni rządzili niepodzielnie w celi. W czasie śledztwa nikt nie otrzymywał paczek. To był bardzo ciężki okres.

W Sowietach nie ma świń?!

W końcu zawołano mnie do sądu. W sądzie spotykam podchorążego, lekarza i sierżanta, który był komendantem jenieckiego obozu. Lekarza oskarżono o wyrażenie zgody na wyrycie podkopu w szpitalu dla ułatwienia ucieczki podchorążemu, sierżant oskarżył mnie za sianie antysowieckiej propagandy (Podchorążego spotkałem później w Palestynie!). W sali rozpraw, na podwyższeniu siedziało za biurkiem troje ludzi: po środku oficer, z jednej strony żołnierz, z drugiej — osoba cywilna. Spodnie musieliśmy podtrzymywać rękoma, bo zabrano nam pasy. Sędzia zapytał mnie, czy potwierdzam to, co zeznałem podczas śledztwa. Potwierdziłem. Wówczas cywil zapytał mnie, czy rzeczywiście mówiłem, że w Sowietach nie ma świń. Nad biurkiem wisiały portrety całej kremlowskiej hierarchii. Wskazałem na nie ręką, mówiąc: „Jak to nie ma?! Są. Popatrzcie, jakie nawet tłuste świnie!". W sali zapanowała absolutna cisza. A po chwili kontynuowałem mówiąc do sędziego, aby spojrzał na siebie, jaki on jest tłusty w porównaniu z siedzącymi obok. Przed ogłoszeniem wyroku zapytano, czy mam jakąś prośbę do Stalina. Odpowiedziałem: „Niech mnie pocałuje w d...!". Wyrok brzmiał: dziesięć lat łagrów!

(Pocz. w nr. 240, cd. w nast. nr.)

АРХИВНАЯ СПРАВКА

В Государственном архиве Магаданской области имеются сведения, что гр. Жуковский Тадеуш Вацлавович (фамилия, имя, отчество – так в документах), 1919 года рождения (дата рождения – так в документах), уроженец Польши, г.Вильно (место рождения – так в документах), был осужден 16 апреля 1941 года Военным трибуналом войск НКВД Львовской области в г.Львове по ст. 54-10 ч. I УК УССР на 10 лет лишения свободы. Находился в местах лишения свободы МВД с 17 марта 1941 года, в том числе на территории Магаданской области с 29 июля 1941 года по 09 декабря 1941 года.

По вопросу приобретения фильма о Магадане рекомендуем обратиться в ГТРВК г.Магадана по адресу: 685000, г.Магадан, улица Коммуны 8/12.

Сведениями о судьбе бывших заключенных поляках не располагаем.

Директор Государственного архива Магаданской области О.Е.Кононова

W teatrze wileńskim zamieszka „Człowiek jaskiniowy"

Ma „zahaczać" i mężczyzn i kobiety

W wileńskim teatrze muzycznym „New York" powstaje humorystyczny monospektakl Amerykanina Roba Beckera „Człowiek jaskiniowy".

Spektakl reżyseruje aktor i reżyser Kostas Smoriginas, w monospektaklu jaskiniowego człowieka zagra aktor Dainius Kazlauskas. Premierę spektaklu przewidziano za miesiąc — 14 i 15 stycznia. Powstały przed 13 laty w USA i obecnie pokazywany w ponad 50 miastach świata „Człowiek jaskiniowy" na Litwie wejdzie do stałego repertuaru i do lata co tydzień będzie prezentowany w wileńskim teatrze muzycznym „New York".

W spektaklu o odwiecznych nieporozumieniach mężczyzn i kobiet Kazlauskas zagra człowieka jaskiniowego, który ciągle przenosząc się do dnia dzisiejszego mimo woli uświadamia sobie: w dzikiej starożytności poglądy mężczyzn i kobiet różniły się nie mniej niż w obecnym wieku telewizora i chipsów.

„Jest to nowe i interesujące, po raz pierwszy bowiem na Litwie podjęto próbę połączenia teatru i gatunku kabaretowego. Prawie dwie godziny aktor utrzymuje bardzo bliski kontakt z widzami i ciągle improwizuje. Spektakl zawiera wiele humoru, ale naprawdę nie opuścimy się do tanich żartów o drugim końcu" — mówi reżyser spektaklu Smoriginas.

Prawa wystawiania „Człowieka jaskiniowego" na Litwie należą do działającej w Wilnie agencji artystycznej „Baltic Music".

„Prace przygotowawcze trwały prawie rok i niebawem publiczności litewskiej zaprezentujemy to, co nazwałbym dobrą porcją dowcipnego humoru. Spektakl ma „zahaczać" i mężczyzn i kobiety, bowiem na jednych i drugich „jaskiniowiec" patrzy nie ukrywając pobłażliwego uśmiechu" — powiedział producent „Człowieka jaskiniowego" Donas Tarasevičius. Nasycony humorem spektakl mówi o rzeczach, z którymi każdy z nas styka się codziennie: o różnicy mentalności, postępowania i samowyrażania się mężczyzn i kobiet, co we wspólnym obcowaniu powoduje większe lub mniejsze nieporozumienia. Jedyny bohater spektaklu, próbujący wyjaśniać różne „nieporozumienia" z pozycji człowieka jaskiniowego i XXI wieku jest „standardowym" mężczyzną. Pracuje i leni się, troszczy się o rodzinę i wyleguje na łóżku, kocha swoją żonę i często zapytuje siebie, dlaczego obydwaj tak często mówią w tym samym języku, jednakże nie rozumieją się wzajemnie.

Amerykański aktor i producent teatralny Rob Becker, który stworzył „Człowieka jaskiniowego" scharakteryzował następująco najważniejszą ideę spektaklu: „Mężczyźni i kobiety rozumieją się odmiennie. Dwie płci — to jak gdyby dwie odmienne kultury, posiadające swoiste tradycje i rytuały. Może dlatego, że od najdawniejszych czasów mężczyźni i kobiety rozwijali się odmiennie: mężczyźni polowali na zwierzęta, kobiety zaś zbierały owoce i zioła".

Premiera „Człowieka jaskiniowego" odbyła się w roku 1991 w San Francisco i przez kilka lat sztukę wystawiono w kilkunastu miastach USA. W 1996 r. wystawił ją teatr „Helen Hayes Theater" na Broadwayu. Pokazywany ponad 700 razy „Człowiek jaskiniowy" w historii Broadwayu uwiecznił się jako najdłużej pokazywany tu spektakl jednego aktora.

BNS

„Gwiazda dla sierot"

„W pewnym człowieku narodził się Chrystus,
Ale ów człowiek nie słyszał Anielskich harf
Ani śpiewu pasterzy (...)
Ofiarował Mu natomiast
Swoją samotność, Swoje cierpienia, Swoją biedę (...)
Po prostu wszystko, co posiadał... "

R. Brandstaetter

Każdego roku w ten właśnie sposób rodzi się Chrystus w dzieciach z domów dziecka — na próżno wysłuchują śpiewu pasterzy..., anielskich harf...

A przecież wystarczy tak niewiele, by to zmienić, by zapalić w ich sercach iskierkę radości, sprawić, by Święta były wyjątkowe. Po prostu podzielić się tym, co mamy, poczuć się jak św. Mikołaj, który pod osłoną nocy podkładał potrzebującym niewielkie prezenty.

Przyłącz się do akcji: „Gwiazdka dla sierot"!

Codziennie w Domu Kultury Polskiej czekamy na Ciebie!!!
Informacja pod nr tel. 233 36 63
Pomóż spełnić marzenia!!!

Na konsultacje do Domu Polskiego

Lekarze Polskiego Stowarzyszenia Medycznego udzielają nieodpłatnie konsultacji profilaktycznych w siedzibie PSML, na parterze Domu Kultury Polskiej w Wilnie (**ul. Naugarduko 76**).

Prezes Stowarzyszenia Bronisława Siwicka poinformowała redakcję, że lekarz internista przyjmuje pacjentów w każdą środę od **godz. 16 do 17**. Należy się uprzednio zarejestrować pod numerem **tel. 233 61 71**. Natomiast lekarz-onkolog przyjmuje w pierwszy i trzeci czwartek miesiąca w **godz. 17-18**. Konsultuje również lekarz-ginekolog, który przyjmuje w drugi i czwarty czwartek miesiąca w godzinach **18.30-19.30. Rejestracja pod numerem (tel. kom.) 8 685 21718**

Sprintem

• Adam Małysz zajął w piątek pierwsze miejsce w kwalifikacjach do sobotniego konkursu Pucharu Świata w skokach narciarskich w szwajcarskim Engelbergu. Do zawodów zakwalifikował się także Robert Mateja, który był dziewiąty.

• Tomasz Sikora zajął w szwedzkim Oestersund szóste miejsce w biegu na dochodzenie na 12,5 km zaliczanym do klasyfikacji biathlonowego Pucharu Świata. Zwyciężył Norweg Egil Gjelland, który wyprzedził Rosjanina Siergieja Rożkowa i Francuza Raphaela Poiree.

• Niemki Sandra Prokoff i Berit Wiacker wygrały zawody Pucharu Świata w dwójkach bobslejowych, które rozegrano w piątek we włoskiej Cortinie d'Ampezzo. Prokoff umocniła się na prowadzeniu w klasyfikacji PŚ.

• Michael Walchhofer wygrał supergigant alpejskiego Pucharu Świata, który w piątek rozegrano we włoskiej Val Gardenie. Jest to trzecie w karierze 29-letniego Austriaka zwycięstwo pucharowe, ale pierwsze w tym sezonie.

• W drugim meczu międzynarodowego turnieju hokejowego EIHC w Krynicy reprezentacja Polski pokonała Norwegię 3:2 (1:1, 0:0, 2:1).

• Koszykarze Prokomu Trefla Sopot przegrali z Ciboną VIP Zagrzeb 57:88 (16:21, 10:25, 23:24, 8:18) w wyjazdowym meczu 7., ostatniej kolejki pierwszej fazy rozgrywek grupowych Euroligi.

• Jedyny polski zawodnik w lidze futbolu amerykańskiego NFL — Sebastian Janikowski sfinalizował nowy, wart 10,5 miliona dolarów, pięcioletni kontrakt z Oakland Raiders.

• Amerykanka Marion Jones, wielokrotna medalistka mistrzostw świata i igrzysk olimpijskich w konkurencjach lekkoatletycznych zażądała aby szef laboratorium firmy Balco Victor Conte poddał się testowi na wykrywaczu kłamst.

• Agnieszka Czepukojć i Paweł Smoliniec przegrali walki o brązowe medale w akademickich mistrzostwach świata w judo, które odbywają się w Moskwie.

• Na trzy dni przed końcem licytacji złotego medalu olimpijskiego zdobytego w Atenach przez Otylię Jędrzejczak oferowana suma wynosi 257 550 złotych.

• Szwajcar Roger Federer oraz Brytyjka Kelly Holmes wygrali plebiscyt zorganizowany przez Europejskie Stowarzyszenie Dziennikarzy Sportowych (UEPS) na najlepszego sportowca w Europie w 2004 roku.

• Kanadyjka Jennifer Heil i Fin Janne Lahtela triumfowali w Tignes w pierwszych w tym sezonie zawodach w jeździe po muldach, zaliczanych do klasyfikacji Pucharu Świata w narciarstwie w stylu wolnym.

• Francuzka Sandrine Bailly wygrała bieg na 7,5 km biathlonowego Pucharu Świata w szwedzkim Oestersund — 23.45,4 (2). Drugie miejsce ze stratą 3,3 s (0) zajęła Rosjanka Olga Zajcewa, trzecia była Słowenka Tadeja Brankovic — strata 4,1 s (1). Najlepsza z Polek Magdalena Grzywa była 38., tracąc 1.40,4.

Piłkarska Liga Mistrzów

Szlagierowe pary

Spotkania Barcelony z Chelsea Londyn, Realu Madryt z Juventusem Turyn oraz Manchesteru United z AC Milan zapowiadają się jako szlagiery 1/8 finału piłkarskiej Ligi Mistrzów. Losowanie par odbyło się w piątek w Nyonie.

Mecze 1/8 finału odbędą się 22/23 lutego oraz 8/9 marca 2005 (wyjątkiem jest rewanżowy mecz Interu Mediolan, który rozegrany zostanie 15 marca). Finał zaplanowany jest na 25 maja w Stambule.

Po zakończeniu fazy grupowej bukmacherzy wskazali faworytów rozgrywek — najwyżej ocenili szanse Barcelony i Chelsea. Los sprawił, że obie jedenastki — prowadzące w swoich ligach — spotkają się już w 1/8 finału.

Dwa fascynujące widowiska

Trener londyńczyków Jose Mourinho, który w przeszłości pracował w Barcelonie jako drugi trener, a w ostatniej edycji doprowadził FC Porto do triumfu w Champions League, chciał wylosować katalański zespół.

„Chciałem trafić na Barcelonę z dwóch powodów. Po pierwsze dlatego, że pracowałem w tym klubie. Po drugie — ponieważ wszyscy mówią, że oni są w tej chwili najlepsi w Europie. Aby robić postępy trzeba grać z najlepszymi" — powiedział Mourinho.

Z kolei prezydent „Barcy" Joan Laporta powiedział: „Pewnym jestem tylko tego, że kibice zobaczą dwa fascynujące widowiska. Nasze spotkania z Chelsea będą stanowić rywalizację wszystkiego, co obecnie najlepsze w futbolu. Zapowiada się ekscytująca walka".

Real zawsze groźny

Inną szlagierową parę stanowią dziewięciokrotny zdobywca Pucharu Europy — Real Madryt i prowadzony przez byłego szkoleniowca „Królewskich" Fabio Capello — Juventus Turyn. Po raz ostatni obie ekipy spotkały się w LM dwa lata temu — w półfinale lepsi okazali się piłkarze „Starej Damy".

„Trochę za wcześnie na takiego przeciwnika, jak Juventus" — ocenił pomocnik Realu, Guti. Natomiast wiceprezes Juventusu, Roberto Bettega podkreślił, że „niezależnie od chwilowych kryzysów, Real zawsze był i jest wielką drużyną". „Nazwiska Zidane'a, Ronaldo, Figo czy Beckhama mówią same za siebie" — dodał.

Zapowiedź fantastycznych meczów

Rywalem Manchesteru United w 1/8 finału będzie AC Milan. Włoska drużyna jest ostatnią z wielkich, z którą w europejskich pucharach nie rywalizował pełniący od 18 lat funkcję menedżera „Czerwonych Diabłów" Alex Ferguson. Oba zespoły spotkały się po raz ostatni w 1969 roku.

„Zapowiadają się fantastyczne emocje. Zagramy przeciw drużynie, która ma w składzie najlepszego obecnie piłkarza w świecie" — ocenił losowanie sekretarz generalny klubu z Manchesteru Ken Merrett.

Emocji nie zabraknie też z pewnością w rywalizacji Arsenalu Londyn z Bayernem Monachium. Natomiast broniący trofeum zespół FC Porto zmierzy się z Interem Mediolan. Ekipy te nigdy nie rywalizowały ze sobą w europejskich pucharach.

W 1/8 finału dojdzie również do rywalizacji dwóch pozostałych w rozgrywkach Polaków — FC Liverpool Jerzego Dudka zmierzy się z Bayerem Leverkusen, w którym występuje Jacek Krzynówek.

Trener Bayeru Klaus Augenthaler przyznał: „Zapowiadają się fantastyczne mecze. Zagrać przeciw Liverpoolowi będzie dla nas olbrzymią satysfakcją i wyzwaniem jednocześnie. Graliśmy już w tym sezonie przeciw Realowi Madryt i Romie. Teraz czas na drużynę z Anglii".

Czwarta porażka koszykarzy kowieńskiego „Žalgirisu" w Eurolidze

„Syndrom faworyta"

Koszykarze kowieńskiego „Žalgirisu" w rozgrywkach Euroligi grupy B przegrali po raz czwarty, ustępując autsajderowi grupy francuskiej ekipie „Adecco Asvel" z wynikiem 83:85 (14:25, 23:16, 25:27, 21:17). W meczu tym po raz pierwszy zagrał Dariusz Ławrynowicz. Mimo przegranej drużyny, Dariusz wypadł nad wyraz dobrze — zdobył 14 punktów i był drugi pod względem skuteczności.

To był koszmarny występ kowieńskiej drużyny, o którym fani chcieliby jak najprędzej zapomnieć. Prawdopodobnie, złą przysługę litewskim koszykarzom zrobił tzw. „syndrom faworyta". „Žalgiris" do Francji jechał „po punkty" i spodziewał się łatwego zwycięstwa. Tymczasem sprawdziła się stara jak świat zasada sportowa, że żadnego przeciwnika lekceważyć nie można. Być może też na słabą grę zespołu z Kowna wpłynął fakt, że spotkanie rozpoczęło się ze znacznym opóźnieniem. Gospodarze długo nie mogli doprowadzić do użytku tablic — tej z koszem i tej od wyników, czyli świetlnej.

Goście rozpoczęli fatalnie. Przez cztery minuty nie mogli zdobyć żadnego punktu. Pudłowali ze wszystkich pozycji. Gry kombinacyjnej, zespołowej nawet przebłysków nie sposób było odnotować. Gospodarze, mimo że nie demonstrowali cudów skuteczności, ani błyszczeli mistrzostwem, w pierwszych minutach prowadzili 12:0, a kwartę wygrali 25:14. Horror ten trwał do połowy drugiej kwarty, gdy przewaga koszykarzy „Asvelu" wyrosła do 18 punktów. Czarna rozpacz brała, gdy się patrzyło na nieporadną grę naszych zawodników — tracili piłkę w głupich sytuacjach, na domiar złego nie potrafili zapanować nad swymi emocjami i zachowywali się grubiańsko, wręcz po chamsku. „Popisał się" Tanoka Beard, który po nieczystym zagraniu i odgwizdaniu faulu przez sędziego uderzył przeciwnika piłką. Nie mógł złapać gry ani kapitan kownian Timinskas, ani Šalenga, ani rozgrywający Robert Pack, który grał zbyt indywidualnie. Co prawda, zdobył najwięcej punktów dla „Žalgirisu" (23), ale w najbardziej odpowiedzialnych i decydujących o losach meczu momentach głupio gubił piłkę a łapał przewinienia. Na tle marnie spisujących się w tym spotkaniu kolegów korzystnie wypadł debiut w rozgrywkach Euroligi Dariusza Ławrynowicza. Dzięki jego dobrej grze w trzeciej kwarcie koszykarze „Žalgirisu" zdołali dogonić rywali i doprowadzić do wyrównania. Dariusz dobrze grał szczególnie w ataku. Skuteczny był w rzutach z dystansu, w walce pod tablicami, a nawet trafił zza linii rzutów za trzy punkty. Jak i koledzy, słabiej wypadł w obronie. Starania koszykarzy kowieńskich uratować mecz w końcówce wzięły w łeb. Nie mogły być uwieńczone sukcesem, gdyż z dogodnych pozycji nie trafiali „etatowi" snajperzy, a rozgrywający „nie zauważał" kolegów i cały ciężar odpowiedzialności za rozstrzygnięcie losów tego meczu chciał zwalić na siebie. Nie wytrzymał ciężaru...

Gospodarze cieszyli się z drugiego odniesionego zwycięstwa, koszykarze słynnego klubu Sabonisa opuszczali parkiet ze spuszczonymi nosami. Po efektownym zwycięstwie nad „Montepaschi" ta nieoczekiwana porażka była przykrą wpadką i utrzymanym w złym guście prezentem na Gwiazdkę.

Zygmunt Żdanowicz

Mistrzostwa Europy piłkarek ręcznych

Francja i Niemcy za burtą

Węgry i Dania z grupy 2 oraz Norwegia i Rosja z grupy 1 awansowały do półfinałów mistrzostw Europy piłkarek ręcznych, które odbywają się na Węgrzech.

W czwartek zespół gospodarzy doznał pierwszej porażki w turnieju, przegrywając w Debreczynie z ekipą obrończyń tytułu mistrzowskiego i złotych medalistek olimpijskich z Aten — Danią 23:24.

Grającej w tej grupie ekipie Niemiec, pomimo wygranej z Francją 29:27 zabrakło dwóch punktów do awansu. Ostatnie miejsce w grupie Francji to spora niespodzianka — przed dwoma laty szczypiornistki tego kraju wywalczyły brązowy medal ME. W ostatnim czwartkowym meczu wicemistrzynie Europy Norweżki, które już wcześniej zapewniły sobie awans, rozgromiły Słowenię 41:18.

W grupie grającej w Gyoer Rosja pokonała Hiszpanię, która w drodze do turnieju finałowego ME wyeliminowała Polskę, 27:24. W drugim meczu brązowe medalistki olimpijskie z Aten — Ukrainki zwyciężyły Serbię i Czarnogórę 24:23.

Stronę na podstawie PAP przygotował **Zygmunt Żdanowicz**

Mecz pomiędzy szczypiornistkami Rosji i Hiszpanii był bardzo zacięty. Na zdjęciu: Veronice Cuadrado, piłkarce reprezentacji Hiszpanii, drogę do bramki zablokowały zawodniczki ekipy rosyjskiej Fot. **EPA-ELTA**

TEATRY

Opery
Vienuolio 1
18.12, godz. 18.00 — „Wesoła wdówka". 19.12, godz. 12.00 — „Dziadek do orzechów".

Młodzieżowy
Arklių 5
18.12, o godz. 12.00 dzieci obejrzeć mogą spektakl „Myszka muzykantem", wieczorem o 18.00 — „Świętoszek". 19.12, o godz. 12.00 dzieci obejrzeć mogą „Łucja na ślizgawce". Wieczorem, o 18.00 — „Dni krawców w Silmaičiai".

Rosyjski Dramatyczny
J. Basanavičiaus 13
18.12, godz. 18.00 — „Aromat zapomnianych marzeń". 19.12, o godz. 12.00 — „Królewna Śniegu".

„Lėlė"
Arklių 5
18.12, godz. 12.00 — „Trzy prosiaczki".

Teatr Dziwaków
al. Laisvės 60
18.12, godz. 19.00 — „Ostatni muzykanci z Bremy". 19.12, godz. 15.00 — „Pięć Śnieżek i jeleń".

MUZEA

Muzeum Sztuki Stosowanej
Arsenalo 3a
„Świat św. Augustyna. 1650 lat od urodzenia". Eksponowany jest tu również unikalny obraz św. Kazimierza autorstwa Carla Dolciego, sprowadzony z galerii Palazzo Pitti we Florencji.

Ratusz
Kilimy modlitewne ze zbiorów prowincji Braci Mniejszych.

Galeria Obrazów
Didžioji 4
Ekspozycja projektów Pałacu Władców.

Wieża Giedymina
Broń oraz ikonografia.

GALERIE

P.G.A. „Znad Wilii"
Išganytojo 2/4
Anioły autorstwa Izy Staręgi z Siedlec.

„Arka"
Aušros Vartų 7
Ekspozycja malarstwa „Nowe taktyki romantyzmu".

„Vartai"
Vilniaus 39
Prace ceramików Litwy i Łotwy. Jednocześnie w tym lokalu trwa wystawa-sprzedaż płócien i rzeźb. Uzyskane środki przekazane zostaną ubogim plastykom.

Šv. Jono
Šv. Jono 11
Medale i rzeźby plastyka z Polski P. Łęskiego.

Fotograficzna
Didžioji 19
Ekspozycja fotograficzna pt. „Miasto".

„Prospektas"
Gedimino 43
Ekspozycja prac kilku autorów pod ogólną nazwą „Pejzaż".

Zarzecza
Užupio 3
„Plastyka małych form oraz wyroby jubilerskie" autorstwa Oksany Szepaliuk. Jednocześnie obejrzeć tu można ekspozycję ozdób choinkowych.

„Lietuvos aidas"
Žemaitijos 11
Rysunki S. Leonavičiusa.

„Kairė-dešinė"
Latako 3
I międzynarodowy pokaz kolażu „Vilnius 2004".

„Foto"
Paupio 16
„Znaki ścian" — tak się nazywa pokaz fotograficzny L. Taukačikienė.

„Meno niša"
J. Basanavičiaus 1/13
Malarstwo R. Katiliutė.

„Kuparas"
Šv. Jono 3
Szale, chustki i rękawice.

KONCERTY

Filharmonia
18.12, godz. 19.00 — Litewska Narodowa Orkiestra Symfoniczna pod kierunkiem dyrygenta z Rosji M. Szczerbakowa. 19.12, o godzinie 19.00 — beagband z Kowna.

Pałac Kongresowy
18.12, godz. 18.00 — pianista z Japonii H. Koseki.

Kościół św. Kazimierza
19.12, godz. 13.00 — chór „Vilnius". Na organach gra B. Vasiliauskas.

Kościół św. Janów
18.12, godz. 18.00 — koncert kolęd dla ludzi mających wady słuchu. Będzie to pierwsza tego rodzaju impreza, podczas której zostanie zastosowana pantomima, język gestów. Wszyscy słuchacze otrzymają teksty kolęd.

Kościół Bernardynów
18.12, godz. 19.00 — zostanie wystawiony dramat liturgiczny „QUEM QUERITIS".

Pasterki w języku polskim w kościołach wileńskich

Kościół pw. św. Teresy (Ostra Brama), ul. Aušros Vartų 14, tel. 212 35 13, 25 grudnia, godz. 7.30
Kościół pw. Ducha Świętego (podominikański), ul. Dominikonų 8, tel. 262 95 95, 24 grudnia, godz. 22.00
Kościół pw. Franciszkanów, ul. Trakų, 24 grudnia, godz. 24.00
Kościół pw. św. św. Piotra i Pawła, ul. Antakalnio 1, tel. 234 02 29, 25 grudnia, godz. 8.30
Kościół pw. św. Bartłomieja, Užupio 17a (Zarzecze), 24 grudnia, godz. 21.00
Kościół pw. Niepokalanego Poczęcia NMP, ul. Sėlių 17, 273 31 62, 25 grudnia, godz. 9.00
Kościół pw. bł. Jerzego Matulewicza, pl. Matulevičiaus (Wirszuliszki), tel. 246 17 70, 24 grudnia, godz. 20.00
Kościół pw. św. Jana Bosko (Lazdynai), ul. Erfurto 3, tel. 244 76 66, 24 grudnia, godz. 23.00
Kościół pw. św. Filipa i Jakuba, ul. Vasario 16-osios 10, 24 grudnia, godz. 24.00
Kościół pw. Chrystusa Króla (Kolonia Wileńska), ul. Švarioji 3, tel. 267 25 75, 25 grudnia, godz. 9.00
Kościół pw. św. Kazimierza (Nowa Wilejka), ul. Palydovo 15, tel. 267 16 50, 24 grudnia, godz. 22.00
Kościół pw. Odnalezienia Krzyża św. (Kalwaria Wileńska), ul. Kalvarijų 225, tel. 269 74 69, 24 grudnia, godz. 22.00
Kościół pw. Królowej Pokoju, ul. Parko 15 (Nowa Wilejka), 24 grudnia, godz. 24.00
Kościół pw. św. Józefa, ul. Tolmienkiemio 4, tel. 230 82 56, 24 grudnia, godz. 20.00

J. T.

NAPRAWIAMY
• telewizory
• monitory
• kamery wideo
• wieże muzyczne i inną aparaturę dźwiękową
• faksy, telefony
• telefony komórkowe, radiotelefony,
• mikrofalówki
oraz inny drobny sprzęt domowy.
Wykonujemy skomplikowany remont. Udzielamy gwarancji. (Zam. 353)
Vilnius, Kauno 34, tel. 233 14 69.

SEJFOWE DRZWI
NIEDROGO ZROBIMY:
• drzwi wejściowe
• kraty
• wrota garażowe
ŚWIĄTECZNE ZNIŻKI
Kalvarijų 88, tel. (8-5) 272 83 05, (8-5) 238 02 84 (wieczorem) (8-685) 824 0
Zamówienia niepilne — ze zniżką
Zniżki dla emerytów
Gwarancja jakości

REPERTUAR KIN OD 18 DO 23 GRUDNIA

Lietuva

Wielka sala
„Shrek II" — godz. 12.00, 15.30, 19.15.
„Nieśmiertelni" — godz. 17.15.
„Mobilny" — godz. 21.00.
„W głębi oceanu" — godz. 13.45.

Sala 88
„Lalka" — godz. 14.30, 18.45.
„Misja: krowy" — godz. 13.00.
„Terminal" — godz. 16.30, 20.45.

Coca-Cola Plaza Vingis

„9/11 według Fahrenheita" — godz. 13.00 (tylko 18, 19.12), 17.20, 22.00.
„Aleksander Macedoński" — godz. 10.50 (tylko 18, 19.12), 13.10, 16.30, 18.30, 20.00, 21.50.
„Zatańczymy?" — godz. 11.00 (tylko 18, 19.12), 15.20, 19.50.
„Dwunastka oceanu" — godz. 11.00 (tylko 18, 19.12), 13.40, 16.20, 19.00, 19.50, 21.40, 22.20.
„Zły Santa" — godz. 13.30, 17.30, 19.30, 21.30.
„Dwaj bracia — dzieci tygrysicy" — godz. 11.10 (tylko 18, 19.12), 13.20, 15.30, 17.40.
„Kawa i papierosy" — godz. 12.10 (tylko 18, 19.12), 16.10, 18.10, 22.20.
„Pociąg marzeń" — 19.12 — godz. 14.00.
„Pozostawieni na oceanie" — godz. 14.10, 15.50.
„Bridget Jones: na granicy rozsądku" — godz. 10.50 (tylko 18, 19.12), 13.00 (tylko 18, 19.12), 15.10, 17.20, 19.40, 22.00.
„Nierealni" — godz. 11.10 (tylko 18, 19.12), 13.40, 16.00, 19.50.
„Pan Ibrahim" — godz. 14.10 (19.12 — seansu nie będzie), 18.10.
„Nocny zakładnik" — godz. 22.10.
„Shrek II" (w jęz. litewskim) — godz. 11.40 (tylko 18, 19.12), 15.40.
„Głową o ścianę" — godz. 17.25.

Akropolis

„Nierealni" — godz. 10.10 (tylko 18, 19.12), 12.30, 14.50, 18.50, 21.15.
„Swoi" — godz. 11.55 (19.12 — seansu nie będzie), 19.35.
„9/11 według Fahrenheita" — godz. 10.15 (tylko 18, 19.12), 14.45, 19.10.
„Zatańczmy?" — godz. 12.40, 17.05, 21.40.
„Shrek II" — godz. 11.55 (19.12 — seansu nie będzie), 19.35.
„Aleksander Macedoński" — godz. 10.40, 14.00, 17.25, 20.50.
„Dwunastka oceanu" — godz. 10.30, 13.10, 15.50, 18.30, 21.10.
„Dwaj bracia — dzieci tygrysicy" — godz. 10.20, 12.35, 14.40, 17.00, 19.10.
„Boże Narodzenie według Cranxów" — godz. 10.05 (tylko 18, 19.12), 14.00, 17.55, 21.50.
„Zły Santa" — godz. 12.05, 16.00, 19.55.
„Pociąg marzeń" — 19.12 — godz. 11.55.
„Pozostawieni na oceanie" — godz. 17.10, 21.20.
„Mobilny" — godz. 21.45.
„Bridget Jones: na granicy rozsądku" — godz. 10.00 (tylko 18, 19.12), 12.15, 14.30, 16.45, 19.00, 21.20.
„Obcy przeciwko drapieżnikowi" — godz. 15.45.

"Ciebie, Boże, wysławiamy"

W niedzielę, 19 grudnia o godz. 16 w lokalu Szkoły im. J. Lelewela (ul. Antokolska 33 pok. 49) odbędzie się kolejne zebranie kierowników grup i zespołów szykujących się do jubileuszowego festiwalu "Ciebie, Boże, wysławiamy".

WĘGIEL KAMIENNY
Sprzedajemy też w workach – 30 kg
Niedrogie dostarczenie
Zamówienia przyjmujemy na telefon (8-5) 215 21 21 (Zam. 014)
Vilnius, Liepkalnio 85.

Handel WĘGLEM KAMIENNYM
AKCJA – TANIE CIEPŁO!
Kupcie węgiel kamienny zagłębi Kuzbaskiego i Chakaskiego gatunków
SSOM, SSO, DKO i DOM.
Przywozimy własnym transportem
ŚWIĄTECZNE ZNIŻKI!
(Zam. 233)
Vilnius, Panerių 54 A, (naprzeciw "Vilniaus degtinė" i "Vilniaus dujos"),
tel./faks. 232 60 49, tel. kom. 8 686 74226, 8 621 91954

ROKAS
Najlepszy koncert wszech czasów!
Projekt młodzieżowy, łączący rock, rap, breakdance, operę i nawet balet na jednej scenie. Jedyny koncert
Nowowilejskie centrum kultury
(Pergales 8)
19 grudnia o godz. 18
występuje legenda rocka
Povilas Meškėla
ir ROJAUS TŪZAI
a także grupy młodzieżowe z Nowej Wilejki
Underground Dragons
Bohema
Street Life
Minerva
Sponsorzy:
ZNAD WILII 103.8 FM
GIVA kabelinė televizija
KURIER WILEŃSKI
ЭКСПРЕСС НЕДЕЛЯ
Szczegółowa informacja Tel. 267 01 73 http://faina.w3.lt
Cena biletu 4 Lt
Bilety można nabyć zawczasu w Nowowilejskim centrum kultury, gab. 17

Kalendarium

* Sobota (18. XII) jest 353 dniem 2004 roku.
Do końca roku pozostało 13 dni.
* Znak Zodiaku — Strzelec.
* Imieniny: Bogusława, Wiktora.
* Wschód Słońca — 8.38, zachód — 15.53.
Długość dnia 7 godz. 15 min.
* Księżyc. Pierwsza kwadra — od 18 grudnia.

* Niedziela (19. XII) jest 354 dniem 2004 roku.
Do końca roku pozostało 12 dni.
* Znak Zodiaku — Strzelec.
* Imieniny: Beniamina, Dariusza, Grzegorza, Urbana.
* Wschód Słońca — 8.39, zachód — 15.53.
Długość dnia 7 godz. 14 min.
* Księżyc. Pierwsza kwadra — od 18 grudnia.

* Poniedziałek (20. XII) jest 355 dniem 2004 roku.
Do końca roku pozostało 11 dni.
* Znak Zodiaku — Strzelec.
* Imieniny: Bogumiły, Dominika, Juliusza, Teofila.
* Wschód Słońca — 8.40, zachód — 15.54.
Długość dnia 7 godz. 14 min.
* Księżyc. Pierwsza kwadra — od 18 grudnia.

ZDROWIE

„Geromeda". Badania medyczne. Cytologia. Echoskopia. Endokrynolog. Ginekolog. Kardiolog. LOR. Neurolog. Gastroenterolog. Pulmonolog.
Vilnius, Naugarduko 50-11, tel. 216 20 50, 8 686 40706

Gabinet medyczny Rostowych. Porady, badania, leczenie. Ginekologia, wenerologia, grzybica skóry i paznokci. Vilnius, Matulaičio11 (Viršuliškės). Tel. 230 30 08, 271 06 88 (wieczorem), 8 687 96 919

PRACA

Poszukuję specjalisty z dziedziny statystyki do analizy danych do pracy naukowej.
Vilnius, tel. 8 650 32008

Kobieta (44 lata, ze znajomością jęz. polskiego, rosyjskiego, litewskiego, obsługi komputera) poszukuje pracy.
Vilnius, tel. 267 09 20

Kierowca posiadający furgon ciężarowy (długość 5 m, wysokość 1,7 m) szuka stałej lub dodatkowej pracy. Landwarów, tel. +370 6772 8361

Księgowa poszukuje pracy.
Vilnius, tel. 267 63 43, 8 606 19477

Do pracy sezonowej w Anglii potrzebni są mężczyźni do ścinania kwiatów. Vilnius, tel. 213 34 78, 8 603 39006, 8 600 26382

Propozycja pracy w Anglii — w hotelach, fabrykach, magazynach, rolnictwie. Vilnius, tel. 213 34 78, 8 603 39006, 8 600 26382

SPRZEDAŻ/KUPNO

Kupię komputer Sony „Plastation". Może być z defektem lub zepsuty. Tel. 8 (5) 279 06 23, 8 686 07119

Sprzedam nową pralkę-malutkę „Mara". Tel. 272 82 06

Sprzedajemy ziemniaki nasienne (0,15-0,30 Lt/kg), żyto (0,28 Lt/kg), jęczmień (0,36 Lt/kg), groch (0,50 Lt/kg), łubin (0,80 Lt/kg), owies (0,35 Lt/kg). Możemy dostarczyć. Tel. 264 53 54, 8 650 13044, 8 650 13045

Kupię samochód GAZ 20 Pobeda (do 1500 Lt), GAZ 69 (do 1200 Lt) z TP w dobrym stanie.
Vilnius, tel. 8 673 38624

Sprzedam wał, płyty do heblarki, półosie do przyczepy w komplecie, piły ręczne, siekiery, klucze, szlifierkę ślusarską, płytki podłogowe, namiot, smołę budowlaną. Tel. 215 33 22

Sprzedam okna, oszklone ramy, łańcuchy, maskę, zderzaki, reflektory, dużo części do „Jawy 350", nowy silnik elektryczny, płytki (150x150). Tel. 215 33 22

Sprzedam gazową kuchenkę, sprężarkę, silnik elektryczny, transformator, błotniki do „Ziguli", elektryczną kosiarkę, wał korbowy, nowe cylindry, „Jawę 350". Tel. 215 33 22

Sprzedam ramę do warsztatu, imadło ślusarskie, automatyczne urządzenie gazowe, beczki, kanistry metalowe, elektryczną maszynkę do mięsa, pralkę „Ryga", śpiwory.
Tel. 215 33 22

Sprzedam stół, 6 miękkich krzeseł, lustro-tremo, 2 segmenty. Tel. 238 42 92

Tanio sprzedam strój św. Mikołaja. Tel. 238 42 92

Sprzedam 1-pokojowe mieszkanie w Nowej Wilejce (27 m², I piętro, oddzielne wejście, może być przystosowane do działalności komercyjnej).
Vilnius, tel. 8 685 04 083

Sprzedam rasowe kocięta perskie (o krótkiej sierści, interesujące ubarwienie). Od 100 Lt. Vilnius, tel. 279 06 23, 8 686 07119

Najlepszym prezentem — rasowy kotek rasy perskiej, chętny zabawy i pieszczotliwy. Vilnius, tel. 279 06 23, 8 686 07119

Bardzo tanio sprzedajemy bloczki z betonu porowatego produkcji grodzieńskiej o wymiarach: 0,6x0,3x0,2; 0,6x0,15x0,2; 0,6x0,4x0,19.
Dostarczamy na miejsce. Vilnius, tel. 240 22 90, 8 652 98571

Kupię dawne pocztówki, fotografie, banknoty. Tel. 232 80 93

Najlepszym prezentem — komputer Sony „Plastation". Dokumenty, skompletowanie, 10 CD. 270 Lt.
Tel. 279 06 23, 8 686 07119

Sprzedaję krawężniki drogowe. Vilnius, tel. 8 685 04083

USŁUGI

Artysta plastyk z Wilna Tadeusz Popławski maluje obrazy, portrety i wykonuje malarstwo ścienne na zamówienie.
Tel. 8 600 02910

Artystyczne i reportażowe zdjęcia na każdą okazję. Szybko, fachowo, pomysłowo, tanio.
Vilnius, tel. +370 682 40895

Fotoceramika. Zdjęcia na pomniki. Vilnius, L. Asanavičiūtės 20/2, (obok sklepu „Vaivorykštė" — Rimi), tel. 216 97 79, 8 650 89050

Naprawiamy różne pralki i lodówki. Jakość. Gwarancja. Vilnius, tel. 232 66 00, 8 682 40894

UAB „Aušrida" zaprasza na kursy kierowców kategorii B. Zajęcia odbywają się wieczorami i w dzień, w językach litewskim i rosyjskim. Możliwe rozliczenie się na raty. Vilnius, ul. Kauno, tel. 216 23 40 (od godz. 9.00 do 18.00), 237 27 86 (wieczorem), kom. 8 685 54555

Wróżenie, zdejmowanie klątwy, przelęknienia i in.
Vilnius, tel. 277 82 17

Instalujemy nowoczesne anteny telewizyjne: lokalne i satelitarne. Vilnius, tel. 244 26 02, 8 699 61081

Naprawiamy miękkie meble w domu klienta. Gwarancja, emerytom — zniżki. Vilnius, tel. 8 621 12625, 262 67 93

Instalujemy komplety telewizji satelitarnej i lokalnej (ponad 200 programów). Kredyt, gwarancja. Tel. 216 60 48, 270 39 83, 8 684 54298

Naprawiamy kuchenki elektryczne, mikrofalowe, pralki automatyczne. Bez dni wolnych. Vilnius, tel. 279 24 43, 8 673 77780

Kapela „Stare-Jare" i wodzirej na wesela i inne uroczystości. Tel. (8-5) 267 37 86, 8 659 98622

Naprawiamy sprzęt autoserwisowy i obrabiarki do metalu.
Vilnius, tel. 8 606 05964

Wesoła muzyka na wesela i inne uroczystości. Vilnius, 247 09 94, 8 614 19019

Przyjęcia w barze do rana bez dodatkowych opłat, urządzamy żałobne obiady. Vilnius, tel. 233 03 46, 8 686 61519

Niedrogo szyjemy indywidualnie, naprawiamy odzież, przyjmujemy zamówienia na szycie masowe. Vilnius, tel. 260 87 46, 8 618 62152

Udostępniam BMW 7 kl. na uroczystości i inne imprezy.
Tel. 8 682 25037

Pielęgniarka wykonuje masaż, przyjeżdża do domu. Niedrogo. Tel. 8 653 57793

Efektywne nauczanie jęz. litewskiego, angielskiego. Sprezentujcie sobie radość obcowania. Vilnius, tel. 244 04 96, 8 671 95350

Profesjonalne komputerowe odnawianie CD, płyt, kaset magnetofonowych, taśm, nagrywania ich na CD. Vilnius, tel. 275 18 57, 8 671 21320

Wykonujemy i wstawiamy drzwi płycinowe, ramy balkonowe, okna (szyby zespolone), schody. Vilnius, tel. 267 75 93, 8 687 22741

DO WYNAJĘCIA

Przy warsztacie naprawy samochodów oddam w dzierżawę pomieszczenie na sklep części zamiennych.
Tel. 245 81 98, 8 659 98622

RÓŻNE

Kobieta (53 lata) pozna mężczyznę w wieku od 53 do 63 lat.
Tel. 8 671 35523

60-letni samotny mężczyzna bez nałogów pozna panią w wieku do 55 lat. Tel. 8 687 56301

„Dokąd pędzisz, zimo biała? Do Świętego Mikołaja!"

Drogie dzieci, weźcie przykład z zimy i przybiegnijcie na spotkanie ze Świętym Mikołajem do Domu Kultury Polskiej przy ul. Naugarduko 76 w Wilnie!

26 grudnia o godz. 13.00 – zabawa przy choince (cena 2 Lt).

2 stycznia o godz. 12.00 i 15.00 – bajka „Królewna i rozbójnicy" przygotowana przez Polski Teatr w Wilnie i zabawa z Mikołajem (cena 5 Lt).

Rezerwacje i wszelkie informacje pod nr. tel. 233 36 63
Zapraszamy

Serdecznie zapraszamy dzieci Członków Unii Kredytowej Regionu Wileńskiego na Zabawę Karnawałową, która odbędzie się 7 stycznia 2005 r. o godz. 18.00 w Domu Kultury Polskiej przy ul. Naugarduko 76 w Wilnie.

Rejestracja uczestników do 31 grudnia br. pod nr. tel.: 231 36 14, 231 36 15. *(Zam. 578)*

W dniach 20-21 grudnia br.
w Domu Kultury Polskiej przy ul. Naugarduko 76
w godz. 10.00-20.00 odbędzie się
świąteczny kiermasz „To, co dała nam przyroda"
Organizator – kwiaciarnia „Ola i Lusia"
przy ul. Sodų 24 w pawilonie nr 9.
Serdecznie zapraszamy!

Dom Kultury Polskiej w Wilnie
zaprasza wszystkich na koncert świąteczny w wykonaniu reprezentacyjnego zespołu artystycznego Uniwersytetu Jagiellońskiego „SŁOWIANKA"
20 grudnia, w poniedziałek, o godz. 18.00.
Zespół wystąpi również: w Podbrodziu (18.12 o godz. 17.00), w kościele parafialnym w Ejszyszkach (podczas Mszy św. o godz. 12.00), w Solecznikach (19.12 o godz. 16.00) i w Wilnie.
Strona internetowa zespołu: www.uj.edu.pl/slowianki
Wstęp wolny

Powitanie Nowego Roku dla rodzin z dziećmi.
Program, gry.
Cena — 100 Lt od osoby, dzieciom bezpłatnie.
Vilnius, Pašilaičiai,
tel. 8 686 39370. *(Zam. 577)*

Szkoła jazdy R. Apanavičiusa zaprasza na kursy jazdy. Cena 690 Lt. W grudniu 20 proc. zniżka.
Vilnius, Liepkalnio 69, tel. 274 48 23, 8 682 44600
(Zam. 244)

KURIER WILEŃSKI

ZIGMAS

WYTNIJCIE KUPON, ODPOWIEDZCIE NA PYTANIA I WEŹCIE UDZIAŁ W KONKURSIE!!!

Konkurs odbędzie się w dniach 17-28 grudnia br. Osoby, które prawidłowo odpowiedzą na pytania, mogą wygrać ufundowane przez UAB „Kraitenė" nagrody — ciepłe swetry. Kupon z odpowiedziami należy przesłać na adres redakcji: **02121 Vilnius-30, Birbynių g. 4a, tel./faks: 260 84 44** w terminie do 28 grudnia br.

Wśród osób, które odpowiedzą prawidłowo na pytania konkursowe, w drodze losowania zostaną wyłonieni trzej zwycięzcy. Ich nazwiska opublikuje się 31 grudnia br. **Uprzejmie zapraszamy do udziału!**

1. Jaki naród spopularyzował śledzia?

.....

2. O jakiej porze roku złowiony śledź jest tłustszy?

.....

3. Kto produkuje mrożone filety śledziowe oraz filety śledziowe w szklanych słoikach?

.....

Imię _____
Nazwisko _____
Adres _____
Telefon _____

SZKOŁA JAZDY
AutoAkademija
Zaprasza na kursy kierowców kategorii B w językach litewskim i rosyjskim.
nowy program komputerowy
Stosujemy zniżki uczniom i studentom
Vilnius, Geležinkelio 3 (obok dworca) oraz Šv.Jono 9 (na starówce).
Tel. 260 85 99, tel.kom. 8 613 11485.
(Zam. 407)

KWIATY
Weselne, okazyjne, żałobne wiązanki i kompozycje.
Dostawa kwiatów • Pakowanie prezentów
Vilnius, Sodu 24-9
tel. (8-5) 2331478, kom.868883301
(Zam.536) Codziennie 6.30 - 21.00

Restauracja "Pas Juozapa"
BANKIETY BOŻONARODZENIOWE I NOWOROCZNE
(do 70 osób)
Podniosła atmosfera uroczego święta, doskonała kuchnia i wesoły nastrój — zagwarantowane!
(Zam.389)
Vilnius, tel. 230 10 24, kom. 868194134

Dom gościnny na Zarzeczu
w okolicach Starego Miasta
oferuje:
• wynajęcie sali bankietowej
• wynajęcie pokojów hotelowych
Obsługa w języku polskim. Niskie ceny.
ZAPRASZAMY!
Vilnius, Polocko 53 A,
tel.: +370 5 210 58 61, +370 684 74296
(Zam. 128)

Satelitarne i lokalne anteny TV
HOT BIRD™
Odczuj różnorodność!
BBC
Otwarte kanały w językach rosyjskim, ukraińskim, polskim i in.
Vilnius, tel.: 272 47 17, 8 659 08 475
(Zam. 539)

DROGO SKUPUJEMY LAS
Za dojrzały las 5000-20000 Lt/ha i więcej.
* Przygotowujemy projekty zazieleniania ziemi i regulacji leśnych;
* Bezpłatnie konsultujemy i szacujemy las, sporządzamy długoterminowe umowy o nadzorze lasu.
MSK "Aukštaitijos šilas"
as@forest.lt; www.forest.lt
Tel. Fax. (8-383)52308,
8 610 37295, 8 686 04796
(Zam.465)

Zapłaćcie 100 Lt i oglądajcie do 300 różnych kanałów TV!
(W tym w językach rosyjskim i polskim)
Pierwsza wpłata przy kupnie na raty
Cena kompletu od 590 Lt.
ZAMBAS
Vilnius, Verkių 44,
Tel.: 273 77 63, (8-652) 87616.
(Zam. 423)

„Kalendarz Rodziny Wileńskiej" na 2005 rok jeszcze można nabyć w wileńskich księgarniach: „Przyjaźń", „Na Rudnickiej", „Prie Halės", „Vaga" w Nowej Wilejce, "Elephas" oraz na stoiskach z prasą przy rynku Kalwaryjskim, a także w redakcjach „Kuriera Wileńskiego" oraz „Tygodnika Wileńszczyzny".
Nasz wileński kalendarz – to tani i miły sercu upominek.
(Zam. 575)

„Pelėdos mokslai" proponuje kursy języków: litewskiego, rosyjskiego, angielskiego, niemieckiego, włoskiego, francuskiego, hiszpańskiego, norweskiego.
Kursy komputerowe.
Nasz adres: Verkių g. 7-23 blok (Žygio 92), Šiaurės miestelis, Vilnius, tel. 278 86 94, tel. kom. 8 687 20552.
(Zam. 377)

UAB "VITJUMA" oferuje: watę kamienną, szklaną, piankę poliuretanową, błonę budowlaną, klej, szalówkę PVC, gipsokarton, tynk, szpachlówkę (KNAUF). Wszystkie materiały fasadowe. Przywozimy. Vilnius, Linkmenų 13, tel./faks. 275 09 34 (Zam. 096)

ODWIERTY WODY
Nowoczesny niemiecki sprzęt
■ URZĄDZENIE ODWIERTÓW
■ MONTAŻ SZWEDZKICH SYSTEMÓW ZAOPATRZENIA W WODĘ
■ MONTAŻ FILTRÓW WODY PITNEJ
■ SPRZĘT DO GROMADZENIA WODY
KAUNO HIDROGEOLOGIJA
www. hidrogeol. lt
(Zam. 170)
Przedstawicielstwo w Wilnie, tel. (8-5) 215 09 69, tel. kom. (8-698) 0 89 04.

KSIĘGARNIA NA RUDNICKIEJ
zaprasza i proponuje
słowniki
lekturę szkolną
podręczniki
ściągi
zeszyty
opracowania tematyczne
literaturę piękną
książki historyczne
literaturę dla dzieci
towary kancelaryjne
Dostarczamy każde wydanie książkowe ukazujące się w Polsce
Można tu nabyć oraz zaprenumerować "Kurier Wileński".
Cena prenumeraty 14 Lt miesięcznie
Księgarnia przyjmuje ogłoszenia drobne do "Kuriera Wileńskiego"
Czekamy na Was: Poniedziałek - Piątek 10 - 19; Sobota 10 - 17; Niedziela 10-15
Rūdninkų 20, Vilnius, tel. 261 02 66, p. el. lenbor@ one.lt

TVP POLONIA
WSZYSTKO, CO W POLSKIEJ TELEWIZJI NAJLEPSZE — NA ANTENIE TV POLONIA.
W Radiu ZNAD WILII 103.8 FM codziennie!
„Hity Satelity"
„Co warto obejrzeć w TV Polonia"
Konkurs z nagrodami „Oglądaj i wygrywaj" w sobotę o 11:30
(Zam. 543)

Pod patronatem — „Kuriera Wileńskiego"
Nowowilejskie Centrum Kultury realizuje projekt cyklu koncertów muzyki klasycznej „Muzyka – to głos serca"
Projekt wspiera Ministerstwo Kultury Republiki Litewskiej. Partnerem projektu jest Litewski Fundusz Wspierania Muzyków.
Cel projektu – rozwój kultury muzycznej, krzewienie sztuki zawodowej w Wilnie i w rejonie wileńskim.
22 grudnia, godz. 12 (przedostatnia środa miesiąca)
Władimir Prudnikow (bas), Ieva Prdunikovaitė (mezzosopran);
Nijolė Ralytė (fortepian).
Koncert poprowadzi muzykolog Vaclovas Juodpusis.
Na godzinę przed koncertem bilety można nabyć w kasie Centrum Kultury. Cena biletu w dniu koncertu – 4 Lt.
Informacja i zamawianie biletów pod nr tel. 267 01 73 (w godz. 12-16), fax 267 02 93. Życzymy, aby koncerty dostarczyły jak najwięcej pozytywnych emocji.

Patronat medialny — „Kurier Wileński" i Radio „Znad Wilii"
Co wspólnego ze sobą mają: Szpieg, Policjant, Herod, Jezus i
DZT „Sto Uśmiechów?"
Nie wiesz?
Przyjdź na premierę widowiska zimowego z okazji Świąt Bożego Narodzenia
26 grudnia o godz. 16.00
Dom Kultury Polskiej, Naugarduko 76, Wilno
Bilety do nabycia w Domu Kultury Polskiej i w Gimnazjum im. A. Mickiewicza

Noc Sylwestrowa
w Domu Kultury Polskiej!
W programie:
niezwykle bogata oferta artystyczna;
smakowite dania;
szampańska zabawa do białego rana!
Karta wstępu w cenie 185 Lt od osoby
Zapraszamy!!!
Rezerwacja stołów w DKP. Informacja pod nr. tel. 5 233 36 63 i 8 652 64616

UNIA KREDYTOWA REGIONU WILEŃSKIEGO
Promocja bożonarodzeniowa
na wkłady terminowe

Termin	Procentowanie
12-19 mies.	5%
20-29 mies.	5,1%
30 i więcej mies.	5,2 %

S. Konarskio g. 21, Vilnius, tel. 231 36 14, tel. /faks 231 36 15, kom. 8 676 03505
(Zam. 576)

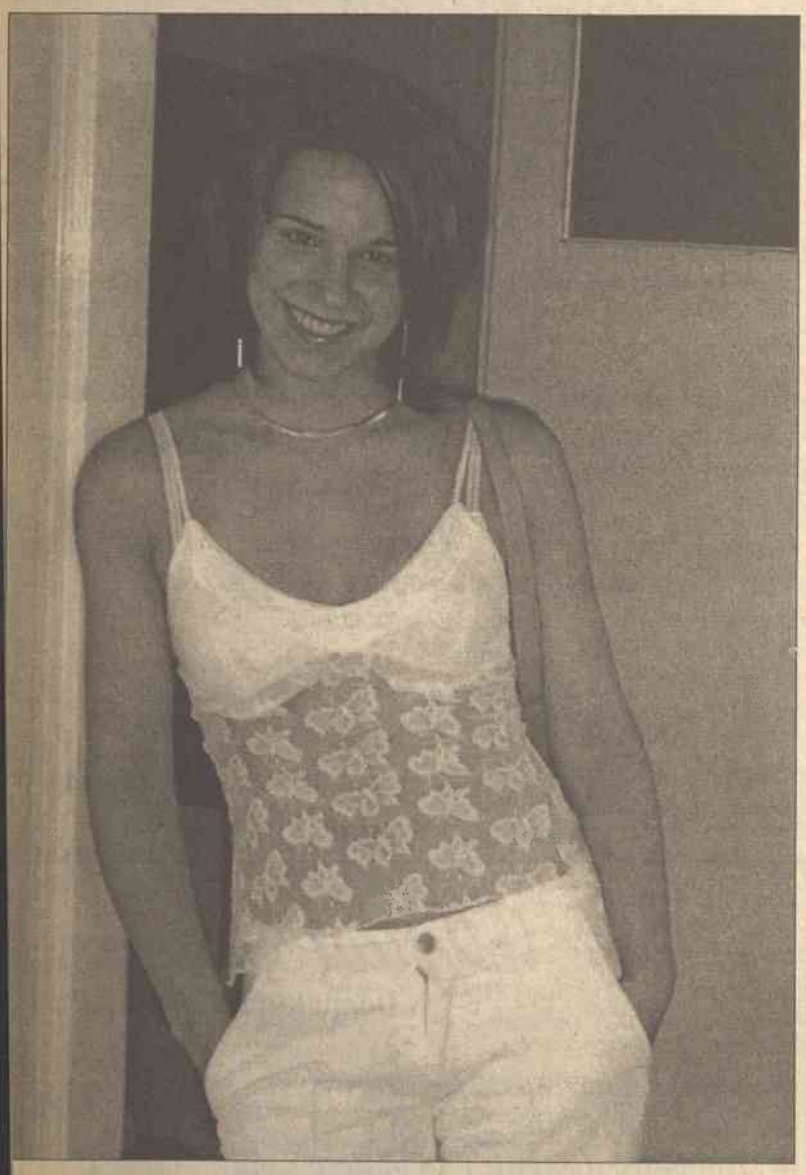
Konsumpcyjny KREDYT 8,9 %
UNIA KREDYTOWA REGIONU WILEŃSKIEGO
Promocja Bożonarodzeniowa!

Termin	Suma kredytu Lt	Miesięczna rata Lt
Od 1 do 36 mies	2000	56
	6000	167
	10000	278

UNIA KREDYTOWA REGIONU WILEŃSKIEGO
Vilnius, Konarskio 21/1, tel./faks 231 36 14, tel. 231 36 15, 8 671 28061.
KREDYT MOŻNA UZYSKAĆ BEZ ZASTAWU W CIĄGU JEDNEGO DNIA
(Zam. 568)

X edycja konkursu „Dziewczyna Kuriera" – Miss Polka Litwy 2005

Nowy tytuł — więcej prestiżu



ilija Naftołowicz. *Jestem uczennicą szkoły średniej nr 1 w Podbrodziu. Lubię ańczyć i śpiewać. Interesuję się muzyką*

Zwyciężczyni największego najefektowniejszego konkursu Kuriera Wileńskiego" — Dziewczyna Kuriera" w tego-ocznej, dziesiątej edycji, otrzy-na dodatkowy tytuł i możli-wość wzięcia udziału w kon-ursach Miss w Polsce i na Li-wie.

Czekamy więc na zgłoszenia ziewczyn polskiego pochodzenia wieku 16-25 lat. Należy przysłać ypełniony kupon. W rubryce O sobie" prosimy wskazać miej-ce pracy lub nauki, wymienić woje hobby, zainteresowania. Do uponu należy dołączyć zdjęcie. Można też zgłosić się do redakcyj-ego fotoreportera, Mariana Pa-iszkiewicza (tel. 260 84 47), któ-nieodpłatnie zrobi profesjonal-ne zdjęcie. Wszystkie fotografie uczestniczek zostaną zamieszczone w gazecie.

Jury wytypuje 13 finalistek, wśród których nagrodzone zosta-ną: Dziewczyna Kuriera-Miss Polka Litwy 2005, I i II Wicemiss, Dziew-czyna Czytelników, Publiczności, Elegancji, Talentu, Foto, Telewizji.

Wielki show z mnóstwem atrakcji odbędzie się 3 kwietnia. Na kupony ze zdjęciami czekamy do 6 stycznia 2005 roku pod adre-sem: **„Kurier Wileński", „Dziew-czyna Kuriera-Miss Polka Litwy 2005", Birbynių 4a, LT-02121, Vilnius-30.** Zgłoszenie można tak-że dostarczyć osobiście kierowni-kowi działu promocji Zbigniewowi Markowiczowi **(tel. 260 84 44).**

Redakcja

Konkurs „Dziewczyna Kuriera-Miss Polka Litwy 2005"

Prosimy o wypełnienie kuponu i dołączenia do zdjęcia

Imię.....
Nazwisko.....
Dzień, miesiąc, rok urodzenia.....
Adres.....
Telefon.....
O sobie.....
.....
.....

Warsztat samochodowy w Nowej Wilejce zatrudni elek-ryka samochodowego lub ucznia.

Vilnius, Linksmoji 5, tel. 263 90 05, 8 652 88664

(Zam. 549)

Polski rekord

Największa na świecie Wigilia

Około 50 tys. osób z całej Polski ma wziąć udział w największej na świecie Wigilii dla bezdomnych i potrzebujących, która w niedzielę odbędzie się na Rynku Głównym w Krakowie.

Organizatorem akcji, już po raz siódmy, jest Grupa Restauracji „Chłopskie Jadło".

Niedzielna Wigilia na rynku rozpocznie się o godz. 11 i potrwa do zmroku. Akcji patronują: ks. kardynał Franciszek Macharski, prezydent Krakowa Jacek Majchrowski oraz „Dziennik Polski".

Organizatorzy dostarczą 150 tys. ręcznie lepionych pierogów z kapustą i grzybami, 50 tys. bułek, 6 tys. litrów zupy grzybowej z grzybów prawdziwych z łazankami, 6 ton kapusty z grochem i grzybami. W sumie — co najmniej 50 tys. porcji. W ubiegłym roku podczas Wigilii na rynku rozdano 43 tys. ciepłych posiłków oraz wiele ton konserw.

Także w niedzielę na Rynku Głównym, przy Wieży Ratuszowej, odbędzie się wspólne kolędowanie. Podczas kolędowania będą rozdawane wydrukowane przez Urząd Miasta Krakowa śpiewniki z 30 kolędami.

PAP

Perypetie rozwodowe 70-latka

Dziecięca zabawa

Sąd w Tajwanie odrzucił pozew rozwodowy 70-letniego mężczyzny, który chciał po raz drugi rozwieść się ze swoją młodziutką wietnamską żoną.

W ciągu ostatnich 11 lat mężczyzna poślubił 4 młode kobiety z Tajlandii, Wietnamu i Kambodży, rozwiódł się z każdą z nich, a z dwiema ponownie wstąpił w związek małżeński.

Ze swoją ostatnią małżonką — również dwukrotnie poślubioną Wietnamką Hsiao Chuang — postanowił rozwieść się po raz drugi. Sędzia uznał, że człowiek, który potrafi ponownie zawierać związek małżeński po zaledwie 7 i 11 dniach od rozwodu z tymi samymi kobietami, traktuje instytucję małżeństwa jak dziecięcą zabawę i nie powinien mieć możliwości jej kontynuowania.

onet. pl

Opr. I. M.

Uśmiechnij się

W zimowy wieczór gajowy złapał w lesie złodzieja, który kradł ścięte drzewo.
– Co, kradniemy drzewo?
– Panie gajowy, ja tylko zbieram paszę dla królików!
– Chcesz mi wmówić draniu, że króliki jedzą drewno?
– Jeśli nie będą chciały jeść, to napalę nim w piecu...

***

Zimą koło jeziora przechodzi harcerz. Mija wędkarza łowiącego w przeręblu ryby, a po chwili słyszy wołanie:
– Ratunku! Lód pękł! Topię się!
Harcerz sam do siebie:
– Po co krzyczysz?! Medal za ratowanie tonących już mam.

KOSMADA **KURIER WILEŃSKI**

Wytnijcie kupon, odpowiedzcie na pytania i weźcie udział w konkursie!!!

Konkurs odbędzie się w dniach 10-21 grudnia br. Gdy prawidłowo odpowiecie na pytania, będziecie mogli wygrać ufundowane przez UAB „KosMada" nagrody — 3 zestawy kosmetyków.

Odpowiedzi należy przysyłać na adres redakcji:

02121 Vilnius-30, Birbynių g. 4A, tel./faks 260 84 44 do 21 grudnia br.

Wśród osób, które nadeślą prawidłowe odpowiedzi, zostaną wylosowani trzej zwycięzcy, których nazwiska ogłosi się **24 grudnia br.**

Uprzejmie zapraszamy do udziału!

1. Jaki jest adres sklepu „KosMada" w Waszym mieście?
.....
2. Do jakiej spółki z o. o. należy sieć kosmetyczno-perfumeryjna „KosMada"?
.....
3. Ile sklepów sieci kosmetyczno-perfumeryjnej „KosMada" działa już w miastach Litwy? .....

Imię.....
Nazwisko.....
Adres.....
Telefon.....

W chwili smutku dopomoże Wam zakład pogrzebowy

„ASTREVITA"

- **Sala pogrzebowa**
- załatwianie dokumentów,
- wypłata zasiłku,
- kopanie dołu,
- katafalk, przygotowanie i ubieranie zmarłego,
- ubrania, trumny, kremacja,
- kwiaty, wieńce.

Kojelavičlaus 172, Nowa Wilejka, tel. 260 70 80, 8 610 14302

(Zam. 359)

Pogoda

Spadnie śnieg

W sobotę przelotne opady, lokalnie gołoledź. Temperatura od 2 stopni poniżej zera do 3 stopni ciepła.

W niedzielę opady, przeważnie deszczu ze śniegiem i śniegu. Wiatr. Temperatura w nocy od 1 stopnia ciepła do 4 stopni mrozu, w dzień około zera.

W poniedziałek nieduże opady, głównie śniegu. Temperatura w nocy 3-8 stopni poniżej zera, w dzień od 4 stopni mrozu do 1 stopnia ciepła.

Kurs walut

Bank Litewski

Oficjalny kurs na 18 grudnia 2004 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty	*Lt/za jedn.walut.*
UE euro	3,4528
Dolar USD	2,6032
Dolar australijski	1,9787
1000 rubli białoruskich	1,1943
Dolar kanadyjski	2,1106
Frank szwajcarski	2,2495
Korona czeska	0,1125
Korona duńska	0,4645
Korona estońska	0,2206
Funt brytyjski	5,0309
100 forintów węgierskich	1,4014
Juanie chińskie	0,3145
Łat łotewski	5,0362
Korona norweska	0,4210
Złoty polski	0,8285
Rubel rosyjski	0,0933
Korona szwedzka	0,3838
1 mln lir tureckich	1,8268
Griwna ukraińska	0,4891
Korona słowacka	0,0890

DODATKI KRAWIECKIE

Maszyna do szycia „Brother" LX2120

Akcja!
699 Lt
499 Lt

Nabędziecie „Brother" i wieczory zimowe nie będą nudne! To nasz prezent dla was!

"Siuvimo reikmenų pasaulis"
Vilnius, Vytenio 42 a, tel. +370 5 239 1419
www.doklas.com *(Zam. 167)*

SKLEP MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

- Cement 40 kg – 9,00 Lt
- Płyty gipsokartonowe 1m² – 4,39 Lt,
- Tynk „Rotband" 30 kg – 29,90 Lt
- Tynk „Rotweiss" 30 kg – 27,00 Lt
- Profile do gipsokartonu
- Wata, pianka poliuretanowa
- Bloczki z gazobetonu wapiennego
- Metal, rury, błony, ruberoid
- Farby, lakiery, rozpuszczalniki
- Szkło, wyroby żelbetowe
- Towary użytku domowego i elektryczne
- Wiele innych towarów

Naujoji Vilnia, Palydovo 2 (obok kościoła), **tel. 267 34 05** *(Zam. 016)*

Stale kupujemy konie

Zwracać się:
tel. 232 03 60, 8 699 92554,
8 685 53045
codziennie *(Zam. 051)*